

Photo Rocket Laviole

Amélioration de la route 175

La manne, des milliers d'emplois

PAGE 3

Assurance-emploi Fini de piger dans la caisse

PAGE 4

Le Bistrot
Tous les lundis 20 h

Vous en avez plein les oreilles avec L'ODYSSEE EN CHANSONS Soyez-y!

ASSURANCES 5000 ULTIMA
À chacun son «chant» d'expertise... le nôtre c'est l'assurance!

001-4461

le QUOTIDIEN

www.lequotidien.com

cyberpresse.ca

du Saguenay - Lac-Saint-Jean

LE JEUDI 14 AVRIL 2005

32^e ANNÉE N° 164

40 PAGES

Dépôt: 80¢ + taxes

Bank O Bar



Vendredi soir
Glacs mouillés

Judi et vendredi
5 à 7 - Pizze gratuite

Bank O Bar

Professeurs dans les rues «On ne marche pas pour les salaires»

- Aline Beaudoin

PAGES 14 et 15



Photo Sylvain Dufour

Les Saguenéens se relèvent

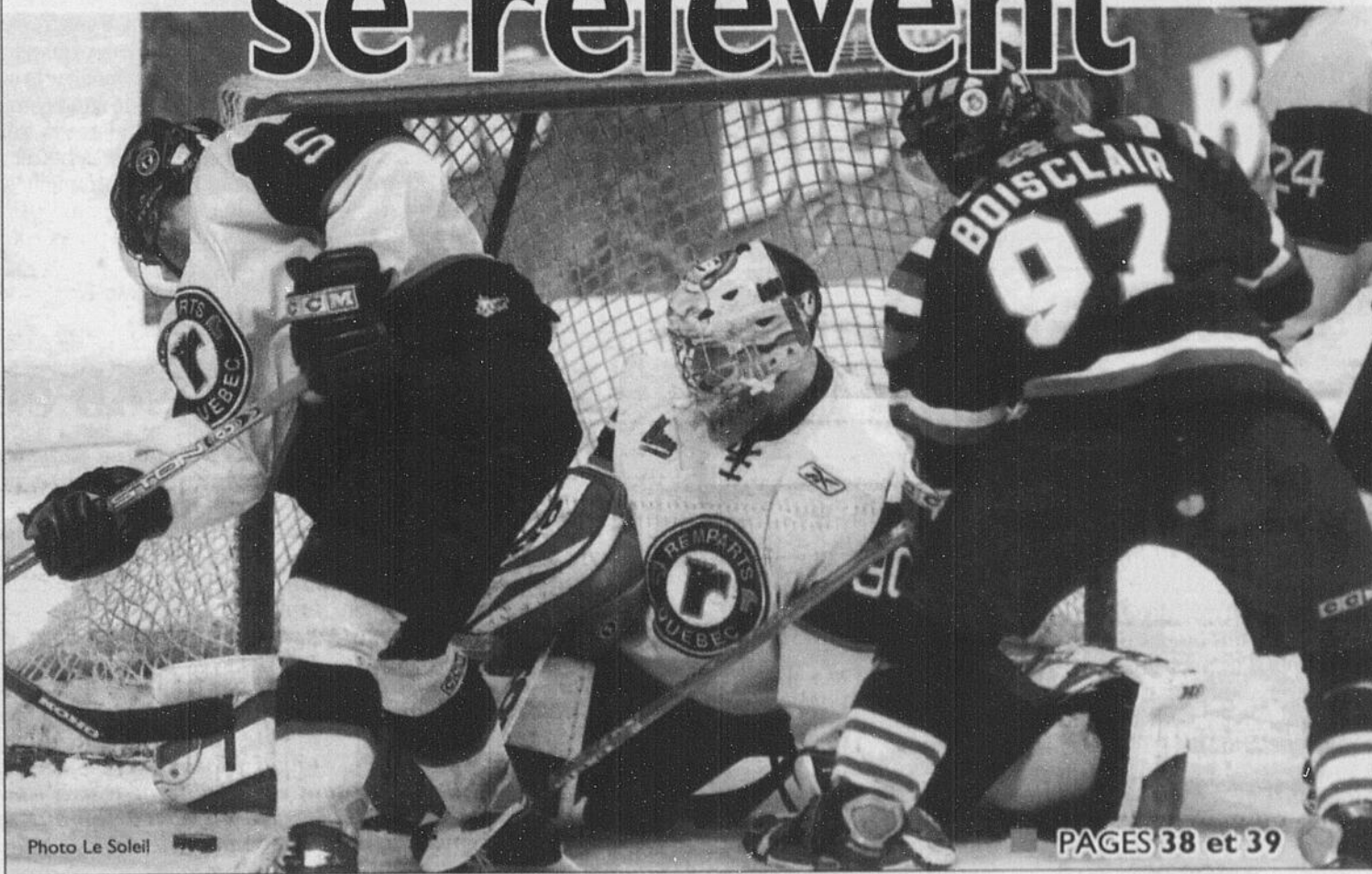
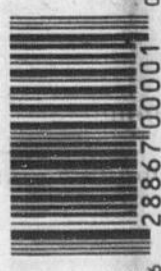


Photo Le Soleil

PAGES 38 et 39

Commandites - Chicoutimi avait... son Stade olympique!

PAGE 20



souvent imitée jamais égalée...

260, rue Riverin, Chicoutimi
Pour réservation: 543-3178



Levons nos pâtes à l'Italie

PÂTES À VOLONTÉ

avec 6 choix de plats
(EN SOIRÉE SEULEMENT)



Le Château Dubuc isole ses résidants

par Isabelle Labrie

CHICOUTIMI (IL) - Aux prises avec une importante épidémie de gastro-entérite, la résidence pour personnes âgées «Le Château Dubuc» a décidé de fermer ses portes aux visiteurs afin d'éviter tous risques de contagion.

Cette espèce de «quarantaine» dure depuis près d'une semaine et sera effective jusqu'à ce que les cas de gastro ne seront pas résorbés dans cet établissement privé

situé sur la rue Lafontaine à Chicoutimi et qui compte une soixantaine de résidants. En limitant délibérément l'accès aux gens de l'extérieur, les responsables de la résidence ont tout simplement voulu protéger la propagation de l'épidémie, indique l'infirmière Nicole Gagnon. «S'il n'y avait eu que deux ou

trois cas, il n'y aurait pas eu d'inquiétudes. Mais quand le nombre de gens malades s'est mis à monter, nous avons décidé de fermer les portes de la résidence. Ce n'était pas normal», explique Mme Gagnon.

Dès que l'épidémie a été constatée, les gens du CLSC ont été avisés et ils ont émis diverses recommandations pour éviter que l'épidémie gagne du terrain. Le Château Dubuc n'aurait pas été obligé d'isoler ses bénéficiaires, mais cette mesure a été prise par précaution.

«Ce n'est pas vraiment une quarantaine car les employés ont pu retourner dormir chez eux. De plus, les résidants qui le souhaitent peuvent aller prendre des marches dehors mais nous leur demandons d'éviter les foules. Par contre, je comprend qu'il peut être ennuyeux pour les familles de nos bénéficiaires de ne pas pouvoir voir leurs parents mais le tout a été fait pour leur bien», affirme l'infirmière, qui tient à souligner l'excellent travail effectué par son équipe d'employés.



CONTAGION - «Le Château Dubuc» a décidé de fermer ses portes aux visiteurs afin d'éviter tous risques de contagion en raison d'une épidémie de gastro-entérite. (Photo Sylvain Dufour)

Voies de fait dans deux bars

Joanna Minier purgera sa peine dans la communauté

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Joanna Minier, de La Baie, a été condamnée hier à une sentence de 12 mois de prison dans la communauté suivie d'une période de probation d'une durée de deux ans pour avoir commis des voies de fait dans deux bars le 28 janvier 2004.

Le soir des événements, la femme avait mordu et blessé un client du bar le Paradoxe et avait refait le même manège quelques minutes plus tard au bar le Piazza. Quand le portier s'est interposé pour la maîtriser, elle avait sorti

un couteau et l'avait poignardé. Elle avait pris la fuite et s'était rendue à la police quelques heures plus tard.

Joanna Minier était sans antécédent judiciaire, une circonstance qui a été prise en considération par le juge Jean-Yves Tremblay de la Cour du Québec quand est venu le temps de prononcer la sentence.

Au cours de son premier mois de sa peine, elle devra résider chez elle à partir de 20h00 et ne pas ressortir de son domicile avant 7h00 du matin. Au cours des onze mois suivants, elle pourra rentrer chez

elle un peu plus tard, à 22h00. Pendant la période de prison dans la communauté, Joanna Minier devra garder la paix et avoir une bonne conduite, ne pas fréquenter les bars, ni boire ou être en possession d'alcool.

Après son arrestation, la Baeriveraine avait été remise en liberté sous caution à la condition de suivre une thérapie avec succès et fréquenter les Alcoolistes anonymes. Joanna Minier a respecté toutes les conditions imposées par le tribunal, ce qui a été apprécié par le service de probation quand est venu le temps de rédiger son rapport présentiel. Des progrès remarquables ont aussi été observés dans son comportement et rapportés au juge avant le prononcé de la sentence.

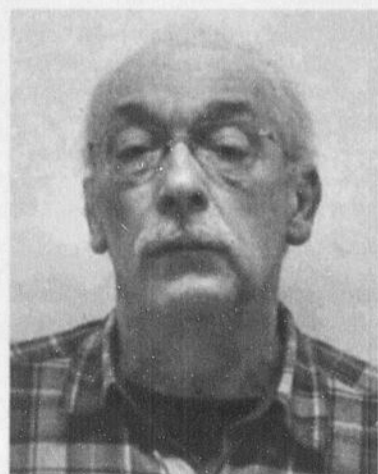
D'autres accusations portées contre Lajoie

QUÉBEC (PC) - Quatre nouveaux chefs d'accusation concernant trois autres plaignantes ont été portés mercredi contre Réal Lajoie, l'ex-policier de la Sûreté du Québec âgé de 54 ans qui faisait déjà face à 29 chefs d'accusation, dont 13 à caractère sexuel.

Les nouvelles infractions alléguées auraient été commises entre 1975 et 1980 dans les régions de Charlevoix et du Lac-Saint-Jean contre trois jeunes filles âgées de 14 à 18 ans. Celles-ci auraient été victimes d'attentats à la pudeur et l'une d'elles aurait aussi été séquestrée.

En tout, on compte mainte-

nant 14 plaignantes dans ce dossier.



Réal Lajoie

PAS POSSIBLE

Un doigt dans son chili

SAN JOSE, Californie (AP) - Une chaîne américaine de fastfoods offre 50 000 dollars de récompense pour des informations sur l'origine du doigt qu'une de ses clientes affirme avoir trouvé dans son chili. La consommatrice a de son côté renoncé à porter plainte car elle est se trouve dans un état de «grande détresse émotionnelle», selon son avocat, Me Jeffrey Janoff.

Anna Ayala, 39 ans, dit avoir trouvé le bout de doigt long de 4 centimètres le 22 mars dernier en mangeant dans un restaurant de la chaîne Wendy's de San Jose, en Californie. Selon les archives judiciaires, elle a souvent poursuivi en justice des entreprises, et notamment son ancien employeur General Motors ainsi qu'un autre fastfood. Elle a reconnu avoir obtenu il y a un an une compensation financière pour le traitement médical qu'elle avait reçu sa fille tombée malade après avoir mangé dans un restaurant de Las Vegas.

La chaîne assure qu'aucun de ses employés de San Jose n'a perdu de doigt et qu'aucun des fournisseurs n'a signalé une telle blessure. La comparaison de l'empreinte avec la base de données de la police n'a rien donné mais des analyses génétiques sont en cours.

MÉTÉO

AUJOURD'HUI:
Ensoleillé Max.: 4 Min.: -6
VENDREDI:
Ensoleillé Max.: 8 Min.: -8
SAMEDI:
Ensoleillé Max.: 10 Min.: -4

Lever: 5 h 58 Coucher: 19 h 30

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute à 07h25 (4m5)
Basse à 14h40 (1m2)
Haute à 20h05 (3m4)
Basse à 02h20 (1m3)
LA BAYE
Haute à 07h05 (4m9)
Basse à 13h25 (1m3)
Haute à 19h35 (3m8)
Basse à 01h00 (1m6)

SOMMAIRE

Arts	22
Bandes dessinées	24
Bourse	26
Détente	25
Décès	32-33
Finances	26
Horoscope	25
Petites annonces	27 à 31
Sports	34 à 39
Télévision	24

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

Internet: www.lequotidien.com
545-4474

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES:
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY: 690-8800
ALMA: 668-0920
ST-FÉLICIEN: 679-3832
TÉLÉCOPIEUR: 690-8805

PUBLICITÉ:
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi: 8 h 30 - 16 h 30

QUOTIDIEN

Des emplois en quantité industrielle

CHICOUTIMI (YB)- La région devrait bénéficier dans une proportion de 25 % du volume d'emplois directs et indirects constitué par les 8683 hommes/années qui vont participer à l'ensemble du projet d'amélioration de la route 175.

«Ce chantier qui devrait s'échelonner de l'automne 2005 jusqu'en 2010 sera le 3e en importance après celui de la construc-



BERNIER

YVON

ybernier@lequotidien.com

tion de l'aluminerie Alcan d'Alma et de l'ouvrage majeur en voie de réalisation sur la rivière Péribonka», commente le président régional de la FTQ construction, Mishell Potvin.

«Tous nos entrepreneurs, opérateurs de machinerie, camionneurs artisans, sous-traitants et surveillants d'opération devraient y trouver leur compte», avance-t-il.

Les précisions concernant cette manne, poursuit-il, viennent tout juste d'être validées par l'ingénieur Jean Dugré du bureau régional du ministère des Transports du Québec

(MTQ).

«Ces chiffres pourront être augmentés encore un peu avec la collaboration soutenue du comité de maximisation des retombées mis sur pied par la Conférence régionale des élus (CRE)», indique Potvin, l'un des intervenants à la première partie des audiences du BAPE tenue hier et avant-hier à Chicoutimi.

Grande faune

La séance publique tenue hier a permis notamment au promoteur (MTQ) de faire part d'interventions et aménagements qui seront faits dans le cadre des travaux projetés en bordure de certains tronçons du lien routier visé.

Autre porte-parole du MTQ, Donald Martel, a exposé qu'un accident sur cinq qui survient dans la réserve des Laurentides est provoqué par des représentants de la grande faune (originaux, ours, chevreuils ou caribous).

Ces derniers ont occasionné depuis 1991 une moyenne de 44 accidents par an sur la route 175. L'ajout de la route 169 à la 175 porte ce chiffre à 65 accidents par an. «Un accident sur quatre

fait une victime», a-t-il signalé.

Le même porte-parole a fait valoir

notamment qu'une fois les améliorations apportées à ce lien routier, les accidents devraient diminuer dans une proportion de 50 % là où seront installés des clôtures métalliques en bordure de la route. Par ailleurs, là où des lieux de passage seront aménagés sur les tronçons de route à quatre voies divisées de la réserve faunique, les risques d'accidents

vont être pratiquement réduits à zéro.

D'autres intervenants ont questionné l'importance du transport routier par camion au cours des prochains

années et l'ampleur des retombées économiques pour la région à l'issue des travaux.

Certains autres se sont enquis sur les limites de vitesse, la fluidité de la circulation et la sécurité en regard des quatre voies séparées et quatre voies divisées de la route 175.



CHIFFRES VALIDES- L'ingénieur Jean Dugré de la direction du Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau est l'un des représentants du ministère des Transports qui a apporté, hier, des précisions aux intervenants et membres du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement tenu à Chicoutimi.

(Photo Rocket Lavoie)

Marine Larouche s'indigne

La sécurité importe plus que les coûts

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) - Il ne faudrait tout de même pas que le débat sur le projet d'amélioration de la route 175 se déporte sur les seuls aspects économiques, a lancé, hier, avec une légère note d'exaspération la conseillère Marina Larouche aux membres du Bureau des audiences publiques sur l'environnement (BAPE).

«Ça fait près de 30 ans que la région travaille fort sur ce dossier. Nous avons réalisé études sur études, sondages sur sondages et environ 100 000 personnes de la région ont fait part de leur appui relativement à la construction d'un lien routier à quatre voies divisées.»

Mme Larouche souhaite que les membres de la commission comprennent que «ce qui intéresse le Saguenay-Lac-Saint-Jean c'est beaucoup plus la sécurité que la portée et l'ampleur des retombées économiques qui seront éventuellement rattachés au projet d'amélioration de la route 175.»

Mme Larouche a tenu à redire aux membres de la commission une

partie des propos tenus la veille, estimant que le sujet trop important pour laisser planer quelque équivoque que ce soit.

Ni plus, ni moins

En réponse à la préoccupation de la conseillère Larouche, la présidente du BAPE, Sylvie Girard, a affirmé que la commission ne procède pas différemment pour les populations du Saguenay qu'elle le fait ailleurs au Québec lorsqu'elle tient des audiences publiques.

«Règle générale, les travaux et enquêtes menés par le BAPE prennent en compte les volets sociaux, économiques, et environnementaux. Il va de soi que ce n'est pas le nombre de questions qui détermine les orientations de la commission», a-t-elle fait valoir.

Mme Girard a rappelé également que le projet en titre couvre deux régions, celle de Québec et du Saguenay-Lac-Saint-Jean de même qu'un vaste territoire faunique, en l'occurrence la Réserve des Laurentides et que l'aspect économique n'est

pas plus important, ni non plus moins important que les nombreux autres aspects soulevés.

Autres questions

Des représentants de groupes institutionnels ou organismes et des citoyens participants ont questionné hier le promoteur du projet et les personnes-ressources des ministères afin d'obtenir plus d'information sur les impacts des améliorations qui seront apportés au futur lien routier.

Les points soulevés ont porté entre autres sur l'augmentation des gaz à effet de serre en regard du type de véhicules utilisés pour le transport, la mise en place et l'impact de certaines installations et aménagements routiers, l'intensité et la fluidité du trafic lourd et autres ainsi que les perspectives d'accès à divers tronçons de la 175.

Les conséquences des changements apportés en regard des activités récréotouristiques courantes, les niveaux de danger en fonction des limites de vitesse, etc.



EXASPÉRÉE- La conseillère Marina Larouche ne veut absolument pas que le débat sur le projet d'amélioration de la route 175 se déporte sur les seuls aspects économiques.

(Photo Rocket Lavoie)

Le Bloc réussit un coup d'éclat

ALMA (MSH) - Le Bloc québécois a réussi un coup d'éclat hier, à la Chambre des Communes, en faisant accepter, en deuxième lecture, son projet de loi C-280 concernant la création d'une Commission autonome en charge du régime d'assurance-emploi.

Remportant leur motion à 156 voix contre 116, les bloquistes ont ainsi obtenu l'appui des députés du Parti conservateur et de ceux du Nouveau parti démocratique. Le projet de loi C-280 devra à nouveau être adopté en troisième lecture, mais selon le député de Jonquière-Alma, Sébastien Gagnon, cet événement marque

autonome, le taux de cotisation serait revu en fonction des besoins réels du régime d'assurance-emploi.

«Cela nous permet de faire un pas de plus vers notre objectif d'empêcher le gouvernement

fédéral de piger à sa guise dans la caisse d'assurance-emploi pour satisfaire son obsession liée au remboursement de la dette», insiste Sébastien Gagnon.

«Maudite bonne nouvelle»

L'un des principaux opposants au régime actuel, le président régional de la FTQ, Jean-Marc Crevier, souligne quant à lui que ce premier gain se veut une «mau-

dite bonne nouvelle».

«Ça ne nous redonne pas l'argent qu'il (le gouvernement) a pris, mais au moins ça nous permet d'espérer que la gestion sera dorénavant mieux faite. L'assurance-emploi doit revenir à sa première raison d'être, qui est de servir les travailleurs. Nous venons de faire un grand pas dans la bonne direction», a-t-il mentionné.

Toujours ce que prévoit le pro-

jet de loi C-280, la Commission indépendante de l'assurance-emploi du Canada serait constituée de sept représentants des employés et de sept représentants des employeurs. Trois sous-ministres seraient aussi nommés au sein du conseil d'administration de la nouvelle entité.

Le texte sera maintenant étudié en comité parlementaire avant d'être soumis à un vote définitif aux Communes.

Alma et les commerçants

L'espoir renaît au centre-ville

par Marc St-Hilaire



St-HILAIRE
MARC

mst-hilaire@lequotidien.com

«une belle victoire dans notre combat».

«On vient de franchir une étape importante dans notre démarche visant à améliorer le régime actuel. Ce projet de loi, s'il se concrétise, redonnera aux travailleurs le service qui leur appartient», met en relief Sébastien Gagnon.

Selon le projet de loi en question, «les sommes versées au compte d'assurance-emploi feraient partie de l'actif de la Commission de l'assurance-emploi du Canada, et celle-ci devrait les gérer dans l'intérêt des cotisants et des bénéficiaires du régime d'assurance-emploi».

De plus, le texte prévoit que le compte d'assurance-emploi ne fasse plus partie des comptes du Canada.

«Depuis plus de dix ans, on estime que le gouvernement a pigé à deux mains dans l'argent des travailleurs et, du point de vue du Bloc québécois, nous sommes très heureux que les conservateurs et le NPD se soient joints à nous», exprime le député Gagnon.

Il confie en ce sens qu'avec la mise en place d'une commission

ALMA (MSH) - Alma et sa Société de développement commercial (SDC) marchent enfin dans la même direction en ce qui a trait au projet de revitalisation du centre-ville.

À l'issue d'une rencontre entre les deux parties, le président de la SDC, Pierre Gaudreault, a signalé que le projet présenté correspond à plusieurs attentes de la SDC, notamment celle du concept «Milieu de vie», qui consiste à refaire du centre-ville d'Alma un pôle d'attraction de premier plan.

«On connaît maintenant les intentions de la municipalité, explique-t-il. Le niveau de confiance s'est rétabli et nous allons tous dans le même sens. Nous avons tous le même objectif, et à partir de là, on peut dire que nous sommes de véritables partenaires.»

Sans entrer dans les moindres détails de la présentation du comité centre-ville de Ville d'Alma, Pierre Gaudreault confirme ce qui a déjà été dit par le maire Gerald Scullion: «La Ville rend disponibles d'importantes sommes d'argent pour le projet.»

Il faut néanmoins comprendre que les hommes d'affaires investiront eux-aussi une large part financière de ce qui deviendra éventuellement un Programme particulier d'urbanisme (PPU), impliquant la Ville, la SDC et

l'Association des propriétaires fonciers.

En janvier dernier, le président de la SDC avait quitté une réunion au cours de laquelle les deux parties n'avaient pas su s'entendre sur l'élément névralgique du projet, soit l'installation d'un marché public en milieu urbain.

Hier soir, au sortir de la rencontre, Pierre Gaudreault se disait très satisfait du chemin parcouru depuis ce jour.

«Si l'on part du 25 janvier dernier à aujourd'hui, je dirais que nous avons descendu une marche pour ensuite en monter deux. Nous avons désormais un dialogue commun, et l'élément principal du projet a été retenu.»

«Tout à l'heure, on nous a présenté trois hypothèses quant au site potentiel destiné au cœur du projet, continue-t-il. C'est bon signe.»

Il n'en demeure pas moins que plusieurs éléments restent à être négociés de part et d'autre. La SDC étant un regroupement de commerçants, son rôle est de promouvoir les événements et autres attraits susceptibles de séduire les citoyens ainsi que les touristes.

Les deux parties se sont entendues hier sur la nécessité d'un protocole qui se concrétisera sur un court laps de temps. Reste à voir maintenant s'ils seront en mesure de signer ce même protocole d'ici l'automne prochain, moment où se tiendront les élections municipales.



SATISFAIT - Le président de la Société de développement commercial d'Alma, Pierre Gaudreault, est satisfait des résultats de la rencontre tenue hier avec les élus d'Alma.

(Photo Steeve Tremblay)

Requête contre un sous-traitant

La Cour dit non à Excavation de Chicoutimi

par Serge Lemelin

CHICOUTIMI (SL) - Une requête introductive d'instance (poursuite) d'un montant de 488 000 \$ présentée par Excavation de Chicoutimi inc à l'encontre d'un sous-traitant a été déclarée irrecevable par la Cour supérieure.

Excavation de Chicoutimi réclamait le montant total qu'elle avait payé à Transport Asselin Ltée, une compagnie de Saint-Georges-de-Champlain,

pour effectuer le transport de copeaux de bois à la suite d'un contrat de travaux routiers qu'elle avait conclu avec le ministère des Transports du Québec.

Le sous-contrat consistait à transporter les copeaux de bois nécessaires à la construction d'un remblai léger. À la fin du travail, Transport Asselin a été payée par Excavation de Chicoutimi qui a inclus le montant de ces transports à l'intérieur de sa propre facturation pour l'ensemble des travaux routiers.

Transports Québec a refusé de payer une partie du contrat de travaux routiers à Excavation de Chicoutimi pour divers motifs, dont celui que Transport Asselin n'avait pas transporté sur le chantier le nombre de mètres cubes de copeaux de bois pour lequel il a été payé.

Excavation de Chicoutimi réclame à Transport Québec la somme en litige et s'adresse aussi à Transport Asselin Ltée qui s'est placée sous la protec-

tion de la Loi facilitant les transactions et arrangements entre les compagnies et leurs créanciers à partir du 31 janvier dernier.

Le contrôleur nommé par la Cour supérieure pour superviser les démarches de Transport Asselin avec ses créanciers a fait parvenir un avis de surseoir à Excavation de Chicoutimi, mais cette dernière a continué ses procédures.

Transport Asselin s'est alors adressée au juge Jacques Babin

de la Cour supérieure pour qu'il déclare irrecevable la requête introductive d'instance de Excavation de Chicoutimi à cause de la protection dont elle bénéficie jusqu'au 3 mai.

Le juge conclut que, vu la situation et les ordonnances prononcées en début d'année en vertu de la loi sur les transactions et les arrangements pour protéger Transport Asselin, la requête de Excavation est sans fondement juridique et conséquemment déclarée irrecevable.

Cetal à Alma

Coderr achète une salle de cuves

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) – Enfin, l'une des anciennes salles de cuves d'Alcan, à Alma, trouve officiellement preneur.

Le Groupe Coderr a obtenu une subvention de 25 000 \$ de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est, mardi soir, pour l'acquisition d'un espace de quelque 24 000 pieds carrés, à l'intérieur du Centre de transformation d'Alma (Cetal).

Depuis l'incendie qui a ravagé son centre de tri, en juin 2004, le Groupe Coderr était à la recherche

d'un emplacement pour compenser cette lourde perte. Par ailleurs, on caressait également un projet de traitement des mandrins, ces tubes de carton autour desquels est enroulé, par exemple, les papiers d'emballage.

«Avec des camions destinés à cette fin, nous allons déchieter les mandrins, les mettre en bal-

lots, puis les vendre au recyclage. On croit être en mesure de traiter entre 30 et 40 tonnes de cette matière à chaque mois», confie le directeur général du Groupe Coderr, Gérald Tremblay.

Avec l'acquisition éventuelle d'une salle de cuves, l'organisme d'économie sociale se dote d'un espace tout désigné à ses ambitions.

«Ce projet va créer de deux à quatre nouveaux emplois au départ puis, selon son évolution, il pourrait prendre de l'ampleur au fil des mois», poursuit Gérald Tremblay.

On estime l'investissement total du projet à quelque 300 000 \$, répartis en deux phases distinctes : l'achat du terrain et la rénovation intérieure du bâtiment convoité.

«Il nous reste encore quelques détails à régler, mais nous maintenons que ce type de projet est exactement le genre d'économie sociale qu'il faut privilégier dans

la région», dit-il.

Les 25 000 \$ octroyés par la MRC de Lac-Saint-Jean-Est au Groupe Coderr sont pris à même les surplus accumulés en 2004.

Donné à Ville d'Alma, le Cetal bénéficie d'une superficie globale de 571 282 pieds carrés et est voué à la transformation des métaux du bois et autres. Au cours des dernières années, de nombreux projets ont été envisagés pour l'avenir du centre, mais aucun n'a réellement débloqué jusqu'ici.



Le directeur général du Groupe Coderr, Gérald Tremblay.

(Photo Steeve Tremblay)

Conduite avec les facultés affaiblies

Pierre-Luc Desrochers est cité à son procès

par Serge Lemelin

ALMA (SL) – Pierre-Luc Desrochers, 21 ans, a été cité à son procès sous des accusations de conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool ayant causé des lésions corporelles, de conduite dangereuse et de délit de fuite.

Il devra revenir au Palais de justice d'Alma lundi prochain pour fixer la date de son éventuel procès devant jury, à la Cour supérieure.

Pierre-Luc Desrochers a participé en décembre 2003 à une fête d'employés d'une scierie de sciage de Sainte-Monique et

aurait blessé deux compagnons avec son véhicule à la fin de la soirée.

Les deux compagnons avaient quitté la soirée pour venir en aide au jeune homme qui s'était enlisé dans la neige en bordure de la route 169. Au cours de cette manœuvre, le conducteur aurait frappé les deux jeunes et continué son chemin.

Les policiers ont retrouvé le Pierre-Luc Desrochers et l'ont sommé de fournir un échantillon d'haleine, ce qui a donné un taux de 140 milligrammes par cent millilitres de sang.

La Marchande de Verre

- Confection de vitraux sur mesure
- De tout pour le vitrail: cuivre, étain et plus de 200 sortes de verre au meilleur prix

COURS DISPONIBLES

Marie-Josée Boivin
Propriétaire

2422, des Cyprés, La Baie • Tél.: (418) 544-4385

Nouveau look recherché ?

Fiez-vous à Garaga.
Découvrez le **nouveau chic**
de la porte North Hatley.

543-6318

GARAGA EXPERTS *Toujours bien fait!*

Conrad Tremblay

PORTES DE GARAGE SAGUENAY

Secteur Lac St-Jean
Réjean Bouchard
343-3562

735, boul. du Royaume
Ville Saguenay

Licence RBQ : 8005-9512-04

UN DUR ÉVÉNEMENT ÉQUIPÉ AU MAX DE DUR

FORD F-150 XLT 4x4 SUPERCREW 2005 avec l'ensemble valeur spéciale BVP

299\$ /mois

Location 24 mois
Mise de fonds de 3 995 \$

239\$ /mois

Location 36 mois
Mise de fonds de 3 995 \$

239\$ /mois

Location 36 mois
Mise de fonds de 3 995 \$

399\$ /mois

Location 24 mois
Mise de fonds de 4 995 \$

Tente de plateau

Pare-insectes chromé

Rallonge de plateau

Entrée sans clé

Couvercle de plateau

OBTENEZ 1000\$ D'ACCESSOIRES FORD AUTHENTIQUES ET HABILÉZ VOTRE CAMION.

CHOISISSEZ PARMI PLUS DE **50** ACCESSOIRES FORD, INCLUANT :

Offerts avec tous les modèles F-150, Série F Super Duty et Ranger.
Dépêchez-vous, l'offre prend fin le 30 avril 2005.

Bien pensé

Alma Ford
ALMA

Galerias Ford
JONQUIÈRE

L.D. Auto
ST-FÉLICIEN -
DOLBEAU-MISTASSINI

L.G. Automobiles
ROBERVAL

Perron Auto Ford
CHICOUTIMI

Le Quotidien le Jeudi 14 Avril 2005 - 5

Une meilleure gestion contrerait les impacts

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB) - Une application «intelligente» des recommandations de la commission Coulombe et une décentralisation des effectifs du ministère des Ressources naturelles (MRN) vers et à hauteur des véritables besoins de la région pourraient corriger l'impact jugé négatif de l'importante réduction (20 %) de la possibilité forestière.

Devant les membres du Cercle de presse du Saguenay, les membres de la Conférence des élus (CRÉ) Bernard Généreux, Jean-Marie Claveau, Denis Trottier, et Réjean Laforest ont vivement déploré hier que le gouvernement Charest fasse la sourde oreille aux demandes spécifiques formulées par la région.

«Cette réduction de 20%, commente le président Généreux, s'ajoute à la pluie de mauvaises nouvelles qui s'abattent non stop sur la région. Le gouvernement se serait évité beaucoup de troubles s'il avait modulé la Loi 71 selon les réalités régionales et en assortissant cette même décision de programmes, budgets et mesu-



INVITÉS - Réjean Laforest, Bernard Généreux, Jean-Marie Claveau et Denis Trottier étaient les invités des membres du Cercle de presse du Saguenay hier. À gauche, la présidente de l'organisme, la journaliste Isabelle Labrie.

(Photo Sylvain Dufour)

res d'atténuation orientés vers le milieu forestier.»

Jusqu'à maintenant et c'est là que réside une bonne partie du problème, le gouvernement n'a

appliqué qu'une ou deux des quelque 84 recommandations du volumineux rapport Coulombe, fait-t-il ressortir.

Ledit rapport, ajoute le président Généreux, fournit nombre de bonnes idées pour la mise en place de mesures concrètes orientées vers un développement durable. Il n'y a qu'à y puiser largement, indique-t-il.

Enjeux

La crédibilité et légitimité du gouvernement Charest est actuellement en jeu et au-delà des discours sur l'importance «pour les citoyens des régions d'avoir les outils pour décider de leur avenir», il lui faut démontrer qu'il y a une claire volonté politique de passer à l'action, font ressortir Réjean

Laforest et Jean-Marie Claveau. Ce dernier ajoute que la «décentralisation» d'effectifs provenant du Québec de base en faveur de la région ressource Saguenay-Lac-Saint est non seulement réalisable, mais tout à fait viable. Les alternatives à la présente façon de faire, existent bel et bien, soutient-il.

«Nous avons le plein droit de nous gouverner par nos propres moyens et il faut qu'il en soit ainsi, car nous habitons un immense territoire (104 000 kilomètres carrés). L'autonomie est la toute première des valeurs que nous recherchons et celle-ci doit être accompagnée de moyens financiers permettant d'agir, de développer notre coin de pays. Il ne faudrait pas que le gouvernement

croit que ce qui se passe actuellement, ce n'est qu'une passade», prévient pour sa part le préfet de la MRC Maria-Chapdelaine et membre de la CRÉ, Denis Trottier.

Qu'advient-il si...?

Si les ministres Corbeil, Gauthier, Normandeau et le député Blackburn, ne s'ouvrent pas à ce qui leur est demandé en toute légitimité, le Saguenay-Lac-Saint-Jean, -via la CRÉ- va établir des alliances avec d'autres régions ressources, élargir la mobilisation et faire pression comme jamais auparavant pour débloquent la situation qui prévaut, ont unanimement prévenu les membres de la commission régionale.

MRC Maria-Chapdelaine

Entente de 10 ans avec la SQ

DOLBEAU-MISTASSINI (MCP) - La MRC de Maria-Chapdelaine signe une entente de 10 ans avec la Sûreté du Québec.

Initialement, cette entente de



PARENT

MARIE-CLAUDE
mparent@lequotidien.com

services devait être entérinée à la mi-décembre. Mais les maires de la MRC avaient reporté cette cérémonie protocolaire en guise de protestation contre la décision du gouvernement Charest de centraliser en un même lieu les onze centres d'appels téléphoniques de la Sûreté du Québec, incluant celui du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

D'une durée de 10 ans, l'entente intervenue entre la MRC de Maria-Chapdelaine et la Sûreté du Québec précise les rôles et responsabilités des deux parties ainsi que les modalités d'émission et de gestion des constats d'infraction découlant de l'application du Code de la sécurité routière et des règle-

ments municipaux.

En plus de régir les cadre législatif, le document contient également une grille tarifaire permettant d'établir la somme que chacune des douze municipalités locales du territoire doit défrayer à la SQ pour la prestation des services policiers. En fonction de la population de chacune, le taux de cette cotisation qui est basée sur la richesse foncière uniformisée peut varier de 18 sous à 30 sous du 100 dollars d'évaluation.

«Comme dans tous les autres dossiers, en tant qu'administrateurs publics, les parties ont conjugué leurs efforts afin d'optimiser les ressources disponibles tout en respectant le cadre réglementaire», souligne le préfet de la MRC de Maria-Chapdelaine, Denis Trottier.

Pour sa part, l'inspecteur-chef de la Sûreté du Québec, Michel Boudreault, certifie que les 48 ressources affectées au poste de la MRC de Maria-Chapdelaine fourniront l'ensemble des services décrits par la Loi de police en vertu de leurs valeurs de d'intégrité, de respect et de professionnalisme.

L'entente intervenue entre la MRC de Maria-Chapdelaine et la SQ sera transmise au ministre de la Sécurité publique, Jacques P. Dupuis pour ratification.

La CRÉ reste sur ses gardes

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Malgré une rencontre qui a duré jusqu'aux alentours de 22h30, la CRÉ n'a toujours pas enterré la hache de guerre avec le gouvernement du Québec en ce qui a trait aux applications du rapport Coulombe.

«Les ministres (Pierre) Corbeil et (Nathalie) Normandeau viendront dans la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean le 27 avril et c'est à ce moment que nous saurons si le gouvernement est réellement en mode solution.»

C'est en ces termes que le président de la Conférence régionale des élus (CRÉ) et préfet de la MRC Domaine-du-Roy, Bernard Généreux, a exprimé le dénouement de la rencontre d'hier, tenue dans la Vieille capitale.

Selon lui, bien qu'un certain bout de chemin ait été fait, il reste encore de nombreux détails à clarifier avant que la CRÉ ne reprenne un dialogue cordial avec l'administration Charest.

«Le gouvernement nous a présenté une série de mesures et de programmes ce soir (hier), mais ces derniers sont nettement

insuffisants selon nous. Il faudra aller beaucoup plus loin quant aux mesures d'atténuation relatives aux coupures dont le Saguenay-Lac-Saint-Jean est victime», a-t-il mentionné.

Il n'en demeure pas moins que, toujours selon Bernard Généreux, les élus gouvernementaux ont semblé être conscients des impacts qu'aura la réduction de 20 pour cent des droits de coupe forestière sur la région.

«Nous partageons ce constat,

Personnellement, je crois que Québec reconnaît les graves conséquences qui affligeront le Saguenay-Lac-Saint-Jean si rien n'est fait. C'est pourquoi nous avons déposé au gouvernement nos demandes en matière d'atténuation. Ils nous ont écoutés, mais nous serons si nous avons été entendus le 27 avril. Entre-temps, nous ferons notre rapport au conseil d'administration de la CRÉ», conclut M. Généreux.

Prison de Chicoutimi

Tentative de suicide

CHICOUTIMI (MSH) - Un détenu de 26 ans s'est pendu hier, dans une cellule du centre de détention de Chicoutimi. Au moment d'écrire ces lignes, le jeune homme reposait entre la vie et la mort au Complexe hospitalier de la Sagamie.

Accusé récemment dans une panoplie de dossiers, le détenu a décidé de s'enlever la vie au cours de la nuit de mardi à mer-

credi. Lorsqu'on l'a découvert, il était toujours vivant, mais son état était jugé critique.

Entre autres chefs d'accusations, on reprochait à l'individu d'avoir extorqué et menacé de mort une tierce personne.

Incarcé au Centre de détention de Chicoutimi, il devait comparaître aujourd'hui pour son enquête de remise en liberté.

Les soins infirmiers restent avec le SIINEQ

JONQUIÈRE (CD) - Au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, le personnel des soins infirmiers (catégorie I) a choisi de rester avec le Syndicat des infirmières et infirmiers du Nord-est du Québec (SIINEQ-CSQ), battant ainsi les trois autres organisations syndicales qui étaient sur les rangs, soit la CSN, la FTQ et la Fédération des infirmières et infirmiers du Québec (FIIQ).

Il y a un an, on se rappellera que le SIINEQ avait choisi de délaisser la FIIQ pour s'associer à la CSQ. « Cette victoire démontre que le syndicalisme



DELISLE
CATHERINE

cdelisle@lequotidien.com

qu'on pratique est apprécié », a commenté la présidente du syndicat de l'Hôpital de Jonquière, France Trudel. Selon elle, les gens reviennent à un sentiment plus régionaliste. Le gain est important pour le SIINEQ puisque l'organisation passe de 300 à 508 membres.

Civilisé et respectueux

La présidente du SIINEQ, Nathalie Savard, n'a pas manqué de décocher quelques flèches à l'endroit de la FIIQ qui disait pouvoir sortir la CSQ de la région dans la santé. « N'en déplaise à certaines personnes, écrit-elle dans un communiqué de presse, nous sommes là pour rester.

Les résultats vous démontrent que la CSQ bénéficie d'importants appuis au Saguenay-Lac-Saint-Jean et qu'ils augmentent chaque jour. » Selon elle, lorsqu'une organisation syndicale avoue publiquement que son objectif est de sortir une autre organisation de la région, cela est révélateur du type de syndicalisme qu'elle pratique. « Cela confirme que nos membres ont eu raison d'adhérer à un syndicalisme civilisé et respectueux », mentionne-t-elle encore.

La conseillère syndicale de la FIIQ, Line Gagnon, pense que le SIINEQ vient de faire son seul et unique gain. « Ce qui m'attriste, a-t-elle indiqué lors d'un bref entretien, c'est que le personnel des soins infirmiers de Jonquière vient de s'isoler. À la fin de l'exercice, ce ne sera définitivement plus un syndicat

régional fort. »

Il reste effectivement une autre série de votes à se tenir, du 16 mai au 17 juin, sur les territoires de Chicoutimi, d'Alma et de Roberval.

CSN

Cette troisième vague de fusions des accréditations syndicales dans le cadre de la loi 30 a fait perdre des plumes à la CSN.

Au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, la CSN ne représentera plus que le personnel para-technique et des services auxiliaires et de métiers, soit la deuxième catégorie. La FTQ était sur les rangs.

Quant à la catégorie III, soit le personnel de bureau, les techniciens et les professionnels de l'administration, le groupe est maintenant représenté par la CSQ. La CSN était aussi sur les rangs.

La catégorie IV (les techniciens et les professionnels de la santé et des services sociaux) est maintenant représentée par l'Alliance du personnel professionnel et technique de la santé

et des services sociaux (APTS). Auparavant, ce groupe était CSN. 69 pour cent ont voté pour l'Alliance.

Dans un communiqué remis à la presse, hier, la coprésidente Dominique Verreault a indiqué que l'APTS a été élue dans plus d'une trentaine d'établissements du réseau. « Elle devient sans contredit la référence syndicale dans le milieu de la santé et des services sociaux », fait-elle remarquer.

Actuellement, ce regroupement représente plus de 19 000 membres répartis dans 350 établissements du Québec, soit

plus d'une centaine de titres d'emploi différents du secteur public de la santé et des services sociaux.

Alors qu'elle était de passage à Saguenay, hier, la présidente de la CSN, Claudette Carbonneau, a indiqué qu'elle aurait préféré que la CSN fasse mieux ici. Cependant, elle constate que sa centrale représente encore autant de membres au Saguenay-Lac-Saint-Jean et elle ajoute qu'elle a même enregistré des gains au Québec depuis que se tiennent les votes dans le cadre de la loi 30 obligeant la fusion des accréditations syndicales.



MAB Profil

Maîtres en aménagement de bureau

8, rue Racine Ouest,
Chicoutimi (Québec)
G7J 1E2

418 615-0100
téléc.: 418 615-0101

- Mobilier de bureau
- Services conseils
- Ergonomie
- Réaménagement
- Installation et réparation

www.mabprofil.qc.ca



ANDRÉ POTVIN
Licence RBQ: 2539-9312-24



SPECIAL
Céramique porcelaine
199\$/pi²

ON LIQUIDE
NOS BAINS ET DOUCHES DÉMO



ESCOMPTE jusqu'à **70%**

Vente finale tel que vu, aucun retour accepté.

Service de décoration GRATUIT

Passez nous voir au:
163, Joseph-Gagné Nord
La Baie

418-544-2076 • 1-800-544-2076

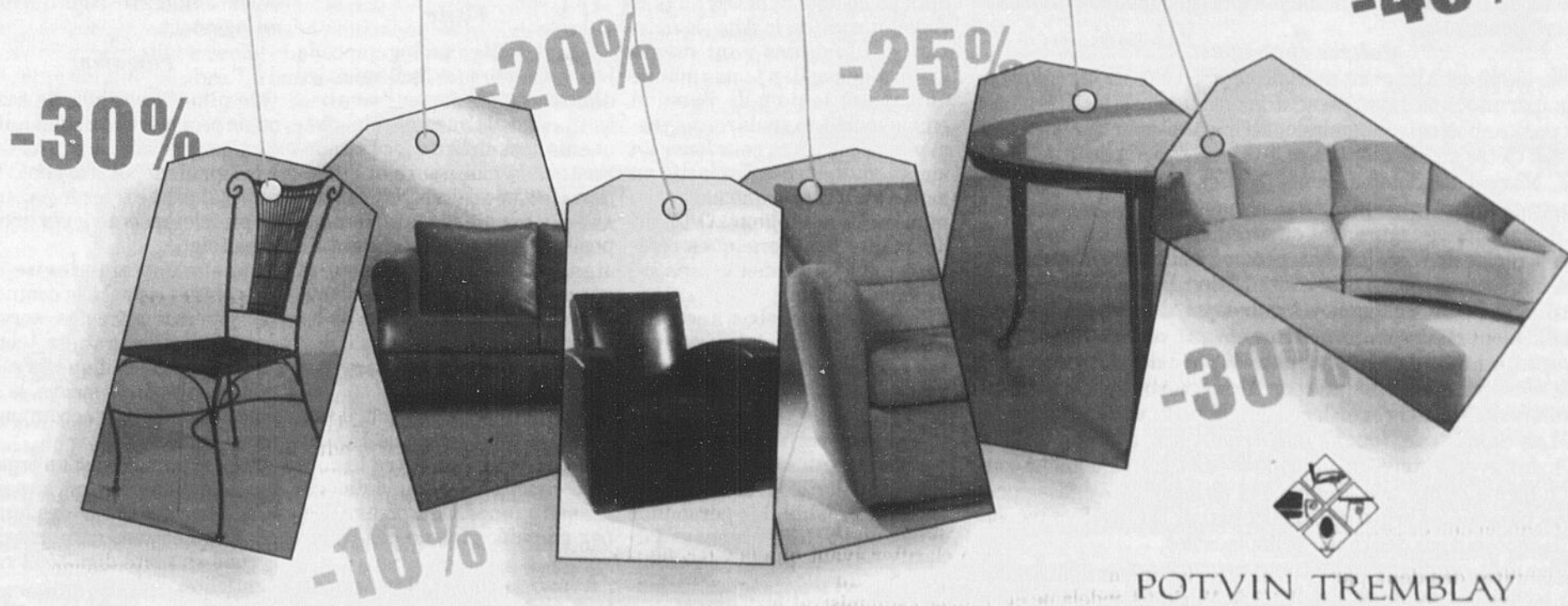


00620014

Surveillez nos étiquettes

Vente échantillons de plancher

Payez sans taxes en plus des escomptes en magasin



POTVIN TREMBLAY

1685, boulevard Talbot, Chicoutimi (418) 545-4667

La révolte gronde dans les régions

Deux longues semaines après avoir décidé de rompre le dialogue avec Québec, la Conférence régionale des élus ne décolère toujours pas! Hier matin, quelques minutes avant de prendre la route du Parc des Laurentides pour rencontrer en soirée la ministre Nathalie Normandeau, Bernard Généreux a fait part de ses états d'âme devant les membres du Cercle de presse. Le président de la CRÉ,



NÉRON
CAROL
cneron@lequotidien.com

accompagné de Réjean Laforest, Jean-Marie Claveau et Denis Trottier, a dressé la liste des nombreux griefs de son organisme qui l'ont amené à couper les ponts de manière symbolique avec le gouvernement québécois.

Au moment où ces lignes sont écrites, le contentieux demeure toujours entier. La CRÉ exige de jouer un rôle de partenaire et de consultante; elle constate plutôt que son principal interlocuteur la considère comme une banale courroie de transmission...

L'organisme régional estime que la rupture est sur le point de devenir définitive. Dans l'esprit de ses dirigeants, Québec doit reconsidérer sa façon de voir les choses et il n'a que quelques heures pour amorcer un nécessaire changement de cap.

Fédération provinciale

La délégation régionale doit rencontrer demain ses homonymes des autres régions du Québec. À moins d'un déblocage significatif susceptible d'intervenir sur la majorité des sujets présentement en litige, il y a tout lieu de croire que la CRÉ, avant de revenir de ce côté-ci du Parc des Laurentides, tentera de regrouper autour de son mécontentement les autres conférences dans le but d'accroître leur pouvoir de pression et leur influence. Cette éventualité est loin de plaire à Québec, selon ce qu'il faut déduire des propos entendus hier matin au Cercle de presse. Et ça se comprend...

En effet, à court d'argent et aux prises avec une cote de popularité en chute libre, le gouvernement Charest, qui en a déjà plein les bras avec des revendications de diverses natures provenant de tous les coins de la province, en particulier des grands centres, verrait d'un très mauvais œil la création d'une fédération réunissant, sur une base organisée, des élus municipaux représentant les régions périphériques. À cet égard, d'ailleurs, le Saguenay et le Lac-Saint-Jean, pour la première fois de leur histoire commune, se dressent, unis dans un front commun solide et motivé, face à l'intransigeance et l'incompréhension de Québec à leur endroit.

Compte tenu de la ferveur avec laquelle la CRÉ défend sa position, notamment dans le dossier de la loi 71 adoptée à l'unanimité par l'Assemblée nationale dans la foulée des travaux de la Commission Coulombe, il ne serait guère surprenant que, même advenant un déblocage au cours des prochaines heures avec la ministre Normandeau, on assiste prochainement à un regroupement des conférences régionales.

Maîtres chez-nous!

Le ras-le-bol est à ce point marqué chez les élus de la région que certains parmi eux siégeant présentement au sein de la CRÉ n'hésiteront pas à remettre leur démission si l'impasse avec Québec devait persister. Cette possibilité, évoquée ouvertement par le préfet de la MRC Maria-Chapdelaine, Denis Trottier, confirme le haut degré de frustration caractérisant présentement le climat au sein de la CRÉ. L'élu jeannois, reprenant en gros l'idée d'André Harvey de faire de la région une province, suggère même de transformer éventuellement l'organisme en une «Assemblée régionale des élus» qui pourrait être dotée, de manière symbolique, de certains pouvoirs habituellement réservés aux gouvernements supérieurs!

La rupture du lien de confiance entre la population régionale et la grande entreprise, représentée par Alcan et Abitibi-Consolidated Inc., commentée en long et en large depuis un an et demi au Saguenay—Lac-Saint-Jean, touche maintenant les relations des élus municipaux avec le gouvernement québécois. Le phénomène constitue en même temps une première et un sérieux avertissement, d'autant plus que les arguments proposés par la CRÉ font mouche et qu'ils reposent sur des constats implacables.

Québec doit comprendre de toute urgence qu'en dehors de la Vieille capitale et de Montréal, il y a des populations entières en quête légitime d'autonomie. Que ces Québécois veulent surtout être considérés comme parties prenantes de leur développement, au lieu de devoir gérer des crises à répétition porteuses de «mesures d'atténuation» décidées et improvisées en haut lieu à leur intention!

Harvey Mead



VOTRE OPINION

redaction@lequotidien.com

Logement: tout ce qu'il faut savoir!

À la recherche d'un logement, les propriétaires ont souvent tendance à demander une panoplie de renseignements personnels, comme les numéros d'assurance sociale, de permis de conduire, celui du compte bancaire en plus de l'état civil, de la date de naissance. Plusieurs vont même jusqu'à demander la marque de voiture et le nom de l'ancien employeur! Les seuls renseignements nécessaires pour louer un logement sont ceux relatifs au nom, à l'adresse du moment et au numéro de téléphone. On peut demander aussi quelques références afin de vérifier la capacité de payer le loyer.

Pour contrer les abus, il est utile d'avoir avec soi des références écrites qui prouveront que l'on est effectivement un bon payeur.

Les locataires les plus susceptibles de vivre de la discrimination sont en majorité les femmes seules avec enfants, les personnes sans-emploi, les personnes faisant partie de minorités ethniques, les personnes âgées, les jeunes et les handicapées.

Il est toujours bon de se faire accompagner à l'occasion d'une visite. S'il arrive qu'un propriétaire décide de ne pas louer en

informant qu'il a trouvé preneur, il faut vérifier si ce refus est bel et bien fondé. Si le propriétaire répond que le logement est toujours disponible, on aura alors un témoin qui confirme ce fait.

Visite

Il faut visiter un logement le jour pour voir plus facilement les déficiences physiques éventuelles. Les problèmes les plus fréquents sont en lien avec l'insonorisation, la moisissure et l'isolation. Il est bon d'établir un contact avec le dernier locataire pour poser des questions. Avant de signer le bail, si le logement nécessite des réparations, il faut exiger du propriétaire qu'ils les inscrivent sur le bail et qu'il précise à quel moment les travaux seront effectués.

Avant de signer un bail, il faut se renseigner auprès d'Hydro-Québec pour connaître le coût d'électricité consommé dans la dernière année. Cela pourra donner une idée globale des frais à venir.

Avant de signer, il est important également que la section G du bail soit remplie. Cette section indique le montant du loyer le plus bas payé durant la dernière année. Les propriétaires profi-

tent souvent de l'arrivée d'un nouveau locataire pour augmenter le coût de façon exagérée. Si le coût du loyer est supérieur à celui de l'année précédente, le futur locataire a le droit de demander une révision à la Régie du logement.

Paiement

De plus, il est bon de savoir qu'un propriétaire n'a pas le droit d'exiger des chèques post-datés ainsi qu'un dépôt d'argent. Toutefois, il peut exiger le paiement du premier mois de loyer une fois le bail signé.

Loge m'entraide invite tout locataire éventuel à le contacter. L'organisme offre des services de consultation gratuits, tels que l'information juridique, la rédaction de mise en demeure, le support, l'écoute et l'accompagnement, la médiation.

Loge m'entraide est un organisme communautaire qui se porte à la défense des droits des locataires à faible revenu; il garantit un accueil en toute dignité et confidentialité.

Sonia Côté,
coordonnatrice,
Loge m'entraide
logement@globetrotter.net

L' HUMEUR DU TEMPS

L'amour n'a pas d'âge et...il n'a pas de sexe!

Ils sont beaux à voir à la une de l'hebdomadaire Le Citadin, ces deux tourtereaux de 86 et 96 ans, s'embrassant tendrement. Un prêtre catholique bénira leur mariage samedi dans une église de La Baie, devant une centaine de parents et amis réunis pour l'occasion. Leur union et l'ouverture d'esprit de leurs proches sont des preuves tangibles de la force de l'amour. Ces deux personnes âgées franchissent des frontières et brisent des tabous. Malgré les apparences, leur mariage donne la vie. Bien sûr, ce «jeune» couple n'aura pas d'enfants. Il se prolongera de façon différente. Cela illustre parfaitement toute la diversité et la force de l'amour.



GAUDREULT

SYLVAIN

sylvain.gaudreault@cjonquiere.qc.ca

Quelle est la définition de la vie pour un tel couple, si ce n'est de se prolonger en donnant le goût de l'amour à son entourage? Par ce mariage, l'amour démontre qu'il ne fait pas de distinction. En s'aimant vraiment, au-delà des préjugés et des interdits, ces deux personnes âgées se transmettent l'amour d'abord entre eux et ensuite aux autres. Qui peut leur en vouloir pour cette extraordinaire contribution, dans une société où les personnes âgées sont souvent isolées et où l'individualisme est triomphant?

Sans le vouloir, ce couple inusité donne un argument de poids aux partisans du mariage entre conjoints de même sexe. Si l'amour n'a pas d'âge, pourquoi aurait-il un sexe?

Procréation

La question du mariage homosexuel est un débat émotif. Je ne peux m'empêcher de tiquer à l'argument de ceux qui s'y opposent en disant que l'un des objectifs du mariage est la procréation. Vraiment? Le cardinal Marc Ouellet, archevêque de Québec, Primat du Canada et nouveau membre de la courte liste des «papabili», a écrit en janvier que le mariage entre conjoints de même sexe «signifierait dénaturer l'institution du mariage en méconnaissant deux de ses finalités essentielles: la procréation et l'éducation des enfants, dans le contexte de l'amour d'un homme et d'une femme qui assure l'avenir de la société».

Je ne suis pas d'accord avec le cardinal. Je trouve sa position hypocrite alors qu'un prêtre catholique bénira un mariage forcément infertile samedi à La Baie. Mgr Ouellet écrit aussi que l'«enfant bénéficiant de la présence et de l'interaction éducative d'un père et d'une mère est grandement aidé dans son processus de croissance». Encore là, je ne suis pas d'accord. Je connais un tas d'enfants qui sont devenus des adultes responsables et équilibrés même s'ils ont grandi dans une famille monoparentale.

Il n'est pas indispensable d'être marié pour avoir des enfants et bien les élever. Inversement, il n'est pas nécessaire de vouloir des enfants pour se marier. Le monde occidental, notamment le Québec, est plongé quotidiennement dans cette réalité. Les divorces sont nombreux et plusieurs enfants naissent dans un contexte d'union libre. Le mariage est une institution en profonde transformation depuis au moins 50 ans. L'élargir aux conjoints de même sexe n'est qu'une étape de plus dans ce processus de redéfinition.

Amour

Pourquoi se marie-t-on? Parce que deux personnes s'aiment, quel que soit leur âge ou leur sexe, et qu'elles ont le goût de partager cet amour avec leurs proches. Qu'y a-t-il de mal à ça? L'amour entre deux homosexuels n'est pas moins valable que l'amour entre deux personnes âgées. Pendant que le cardinal patauge dans ses dogmes, les futurs mariés de l'âge d'or énoncent une vérité toute simple: «Ce qui importe, c'est d'être heureux et nous avons hâte de nous marier». Suivre la logique du cardinal Ouellet signifie qu'on doit interdire le mariage chez les gens âgés et chez les couples qui ne peuvent avoir d'enfants, par choix ou par obligation. Je suis inquiet d'un «papabili» qui ne considère pas parmi les valeurs fondamentales de l'Évangile le respect des droits des minorités, l'ouverture d'esprit, la recherche de la justice et de l'égalité.

Le Canada autorisera les mariages gays et puis après? Ce n'est pas parce que quelques milliers de couples de même sexe se marieront que l'homosexualité se répandra comme une épidémie «coast to coast». Je mets au défi n'importe qui de me démontrer que le mariage gay enlèvera quoi que ce soit aux couples hétérosexuels qui désirent se marier ou qui le sont déjà.

Je félicite Françoise, 86 ans, et Alfred, 96 ans, pour leur mariage. Je leur souhaite amour et longue vie!

Prochain congrès de la CSN

Une lecture ferme de la conjoncture sociale

CHICOUTIMI (CD) - Le prochain congrès provincial de la CSN, du 9 au 14 mai, sera l'occasion de procéder à une lecture ferme de la conjoncture sociale, politique et économique.

Lors d'une rencontre éditoriale au Quotidien, hier après-midi, la présidente de la CSN, Claudette Carbonneau, a indiqué qu'il était grand temps de faire une analyse exhaustive des licenciements col-



DELISLE

CATHERINE

cdelisle@lequotidien.com

lectifs. Selon elle, il faut définitivement revoir la loi des normes du travail pour obliger les entreprises à plus de transparence et à une meilleure gestion des prévisions de main-d'oeuvre.

La présidente fait notamment référence aux fermetures de la Consol de La Baie, des Söderberg d'Alcan, des entreprises de textile à Huntingdon... privant ainsi de leur emploi de nombreuses personnes pratiquement du jour au lendemain sans que l'information ne leur soit disponible.

Aussi, Claudette Carbonneau pense qu'il doit y avoir plus de programmes sociaux à l'intention des personnes âgées qui perdent leur emploi. La conciliation travail-famille est un autre dossier qui sera débattu. «On veut une loi cadre qui force les entreprises à faire une enquête sur leurs besoins en main-d'oeuvre et leurs contraintes ainsi que sur les mesures à mettre en place pour concilier le travail et la famille», explique-t-elle. Pour réaliser cet exercice, elle suggère la création d'un comité paritaire pour que les syndicats soient partie prenante des négociations.

La présidente pense aussi qu'il faut mettre en place un nouveau contrat social inter-générationnel, «histoire de nous faciliter la vie», renchérit-elle. Selon elle, il faut prendre le taureau par les cornes et le faire ce débat social.

Sur le plan de la sous-traitance, Claudette Carbonneau ne dit pas «jamais». «La sous-traitance doit être balisée, elle ne doit pas diminuer le taux de syndicalisation ni faire en sorte de favoriser le «cheap labor», énumère-t-elle, insistant sur le fait qu'il faut établir les conditions dans lesquelles elle doit s'appliquer.

Négociations

Interrogée, par ailleurs, sur les négociations dans le secteur public, la présidente a dit regretter la décision de la CSQ de se retirer du front commun parce qu'elle vise un règlement dès ce printemps. «Il aurait été souhaitable qu'on soit plus nombreux au rendez-vous», a-t-elle soutenu, promettant que la CSN ne

se laissera pas enfermer dans un «pattern» négocié par d'autres. Elle rappelle que sa centrale syndicale est le groupe le plus représentatif de toutes les catégories d'emploi et qu'elle veut avoir droit au chapitre. En raison de la loi 30 forçant les fusions d'accréditations syndicales, la CSN et la FTQ visent

l'automne. «La loi 30 paralyse la négociation, constate-t-elle. C'est difficile d'envisager un règlement lorsque tu ne sais même pas qui tu représentes.» Concernant la grève des étudiants, Claudette Carbonneau a loué leurs sens de la solidarité et leur éveil aux questions sociales. «Ils ont livré une bataille exemplaire», se réjouit-elle, parce que c'est un des rares groupes à avoir fait reculer le gouvernement.



VISITE - La présidente de la CSN, Claudette Carbonneau, a participé à une rencontre éditoriale, hier, au journal Le Quotidien.

(Photo Rocket Laviole)

L'anglais en première année Fournier garde le cap

QUÉBEC (PC) — En dépit des mises en garde du Conseil supérieur de l'éducation (CSE), le gouvernement Charrest garde résolument le cap sur l'enseignement de l'anglais en première année, à compter de l'automne 2006.

«On est justement en train de faire ce que le conseil souhaite, c'est à dire faire les choses correctement», a dit le ministre de l'Éducation, Jean-Marc Fournier, mercredi, lors d'un point de presse à l'Assemblée nationale.

Dans un avis rendu public mardi, le CSE émet de sérieuses réserves sur la pertinence de l'engagement du gouvernement libéral d'instituer l'enseignement de l'anglais à

la première année du primaire.

Le CSE avance en effet que cet engagement est «insuffisamment justifié» et que «l'efficacité de la formule n'est pas démontrée».

L'organisme suggère au gouvernement de surseoir à l'application de la mesure, le temps de mieux jauger l'efficacité d'un tel programme.

«Nous sommes capables de marcher et de mâcher de la gomme en même temps», a répliqué le ministre, précisant que deux comités sont à l'oeuvre actuellement pour s'assurer d'offrir aux écoliers un programme d'enseignement de l'anglais pertinent et efficace dès l'automne 2006.

Reconnaissance et place à nos «bolés»

ALMA (IL) - Dans toutes les sphères de la société, il y a des gens et des organismes qui se démènent pour améliorer le monde. Le Mérite scientifique régional a rendu hommage hier à quelques-uns de ces pionniers, lors d'un gala qui a eu lieu au Holiday Inn.

En sciences humaines, le prix «Laure-Gaudreault» a été remis



LABRIE

ISABELLE

ilabrie@lequotidien.com

à Jean-Marie Tremblay, un professeur en sociologie du Cégep de Chicoutimi qui a entrepris, en 1999, la tâche colossale de numérisation de tous les grands classiques des sciences sociales afin de les rendre accessibles en ligne. En l'espace de six ans, avec l'aide de bénévoles, le site Internet créé par M. Tremblay est devenu une référence incontournable pour les universitaires, chercheurs et intellectuels du monde entier.

Dans la catégorie Promotion de la science et de la technologie,



LAURÉATS - Chacun dans leurs domaines, André Charette, Guylaine Simard, Jean-Marie Tremblay, Josée Beaumont, Joan Simard et (à l'arrière) Gisèle Beauhieux et Robert Simon, ont vu leur travail reconnu.

(Photo Rocket Lavoie)

c'est le Musée du Fjord qui a été récompensé par le prix «Alphonse Huard». Grâce au virage qu'il a pris à la suite du déluge de 1996, le musée est en effet devenu une référence dans la diffusion de la science. Il propose des expositions de vulgarisation scientifique, des expositions virtuelles, des animations pédagogiques qui font appel à l'expérimentation scientifique et à l'observation.

Dans le domaine de l'éducation, la récipiendaire du prix «Fondation Asselin» est Josée Beaumont pour sa banque de document multimédias intitulée «Les poupons au service de garde: un laboratoire d'observation des 0-2 ans». Enseignante en Techniques d'éducation à l'enfance au Cégep de Jonquière, Mme Beaumont a réalisé avec son équipe, en l'espace de deux ans, 240 séquences vidéo et plusieurs centaines de photographies mettant en scène des enfants de 0-2 ans d'un centre de la petite enfance. Cet outil pédagogique numérique constitue un véritable laboratoire d'observation interactif.

Pour un DVD interactif nommé «Agir avant, agir à temps», le Centre de prévention du suicide 02 et le Centre multiservices de la Base militaire de Bagotville ont obtenu en santé et services sociaux le prix «Plourde-Gaudreault». Il s'agit

d'un outil souple et novateur qui favorise un transfert important de connaissances et interpelle les jeunes dans leurs valeurs. C'est aussi un outil de réflexion qui donne la priorité à la recherche de solutions et mise sur la valorisation de l'individu en l'aidant à acquérir des habiletés personnelles face aux défis de la vie quotidienne.

Enfin, le prix Carrière, une nouvelle récompense, a été remis à André Charette, professeur à l'Université du Québec de Chicoutimi qui possède une feuille de route très éloquent. Il est titulaire de la Chaire industrielle sur la solidification et la métallurgie de l'aluminium et coordonnateur de plusieurs groupes de recherche où il voit au bon fonctionnement d'une équipe de plus de 70 personnes, dont 15 professeurs. Il a publié dans de nombreuses publications et il est reconnu internationalement comme un expert en rayonnement thermique.

Le Mérite scientifique régional existe depuis 1982 et il a comme objectif de reconnaître publiquement les contributions marquantes à la science.

Mise en valeur de la forêt

Pourquoi attendre août, s'insurge la MRC

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) - Le gouvernement libéral de Jean Charest n'a vraiment pas la cote auprès des élus de la MRC de Lac-Saint-Jean-Est.

Mardi soir, dans le cadre de l'assemblée publique de la MRC, le maire d'Alma, Gerald Scullion, n'a pas mâché ses mots à l'égard du gouvernement, prenant pour exemple le volet II du programme de mise en valeur de la forêt.

Le premier magistrat de la capitale jeannoise a ainsi dénoncé sans retenue la décision du ministre des Ressources naturelles de ne dévoiler qu'au mois d'août les montants disponibles pour administrer ce programme. D'ordinaire, les élus connaissent cette donnée aux alentours du mois de mars, ce qui permet l'octroi de subventions pour les projets estivaux.

«Dire aux régions qu'elles vont connaître les montants mis à leur

disposition au mois d'août seulement, c'est comme dire à un pêcheur qu'il ne pourra pas pêcher sur le lac Saint-Jean avant que la glace prenne.

«Voyons donc! Ce sont eux qui gèrent le Québec, du moins pour l'instant, appuie-t-il. Et en plus ils obtiennent un salaire pour ne dire que des imbécillités comme celle-là. Il ne faut pas chercher trop loin pour comprendre le fait qu'ils «scorent» à 13 pour cent dans les sondages. Leur façon de gérer est complètement incroyable. Incroyable», répète-t-il avec fougue.

Maire de Saint-Nazaire, Éric Girard a ajouté à l'insulte, appuyant à sa façon les propos de Gerald Scullion.

«Je suis certain que (les députés du gouvernement actuel) ne sont même pas en mesure de nommer une par une les régions du Québec», maintient le jeune maire.

Son homologue de Labrecque,

Daniel Perron, a été jusqu'à exiger que Québec rende publics tous ses plans d'avenir concernant les régions.

«Demandons-leur de nous livrer leurs plans de développement des régions pour les deux prochaines années, au cas où ils demeureraient en poste tout ce temps-là. On ne sait pas où ils s'en

vont, et ils ne semblent pas le savoir non plus», a-t-il mis en relief.

Le programme communément appelé Volet II vise notamment à favoriser l'aménagement intégré des ressources naturelles en milieu forestier, de même que l'accroissement de la productivité forestière.

SEMAINE DU 10 AU 15 AVRIL 2005

N°: 1

Jouez
au QUOTIDIEN

EN COLLABORATION AVEC

PAUL ALBERT CHEVROLET
OLDSMOBILE L.TÉE



00015775

Loto Québec		Résultats	
Tirage du 2005-04-13			
1 ^{er} numéro 225411 25 000 \$	2 ^e numéro 176190 50 000 \$	3 ^e numéro 886096 100 000 \$	
décomposables			
Numéros «Télé»			
528332	614913	953640	
non décomposables			
NUMÉRO BONI 01			
649		Tirage du 2005-04-13	
11	12	23	29 30 40
Complémentaire : 09			
SOYEZ TOUJOURS GENTILS AVEC CEUX QUI JOUENT AU 649			
Quebec 49		Tirage du 2005-04-13	
14	15	19	22 23 27
Complémentaire : 08			
Panor		Tirage du 2005-04-13	
01	04	13	17 18 22 24 30 33 35
39	40	42	44 45 47 51 52 68 70
Quintess		Tirage du 2005-04-13	
3	4	NUMÉRO	
821	1727	927386	
Extra Tirage du 2005-04-13 NUMÉRO 927386			

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraîtront au verso des billets.
En cas de départé entre cette liste et la liste officielle de L.Q., cette dernière a priorité.



Brochette de crevettes

9.95\$
+ taxes
EN TOUT TEMPS



LANGOUSTINES EN FOLIE

15.99\$
+ taxes
pour 20 langoustines (valide en tout temps)

De 9 h à 14 h «Brunch déjeuner du dimanche» 9,99 \$ + tx (à volonté)

Information ou réservation

695-2002

2389, rue St-Dominique, Jonquière
www.labohemerestaurant.ca 00011560

Le nettoyage des rues est en cours à Jonquière

(JONQUIÈRE (CD)) - Le nettoyage des rues est commencé à Jonquière. Les employés de la ville se sont principalement concentrés sur les principales artères du centre-ville.

Cependant, Georges Bouchard avise les citoyens qu'il faudra attendre encore quelque temps avant qu'une première visite soit faite dans les quartiers résidentiels puisque la neige n'est pas encore fondue.

Carrefour giratoire

Le conseiller Gaston Laforest demande qu'il y ait plus de sur-

veillance policière dans l'environnement du carrefour giratoire dans le quartier Ste-Thérèse. Il ne veut pas d'une intervention répressive. Il parle plutôt d'une intervention positive. C'est qu'il y a encore des citoyens qui ne savent pas comment adapter leur conduite automobile dans un tel endroit.

www.cyberpresse.ca

Super Blitz de Meubles de Jardin

Jusqu'au 24 avril, obtenez **20%** de rabais

sur plus d'une centaine de modèles d'ensembles de meubles de jardin.*

Ensemble Salubry 4 fauteuils et 1 table 17 x 18 po régulier 699\$ **Prix Blitz 559\$**

Ensemble Salubry 4 fauteuils et 1 table 18 x 18 po régulier 789\$ **Prix Blitz 631\$**

Ensemble Salubry 4 fauteuils et 1 table 18 x 18 po régulier 599\$ **Prix Blitz 479\$**

Ensemble Salubry 4 fauteuils et 1 table 18 x 18 po régulier 789\$ **Prix Blitz 631\$**

Ensemble Salubry 4 fauteuils et 1 table 18 x 18 po régulier 1199\$ **Prix Blitz 959\$**

Piscine Hors-terre **50%**

Spa **50%**

plus de 120 spas à partir de **3999\$**

CLUB PISCINE SUPER Fitness

www.clubpiscine.ca

1657, boul. St-Paul, Chicoutimi

545-2550

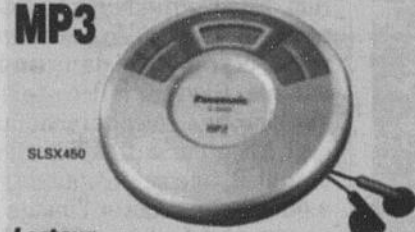
1390, avenue du Pont Sud, Alma

480-2550



Prix Chocs!

Panasonic MP3



Lecteur DC/MP3 personnel

- Système antichoc
- Amplificateur D-Sound*
- Compatible CD-R/RW, MP3

68⁸⁸

Benq

Caméra numérique DC E53

- 4,9 mégapixels
- Zoom optique 3x
- Zoom numérique 3.6x
- Écran couleur ACL 2.5"
- Compatible media SD
- Mise au point automatique
- Fonction Macro
- Flash automatique multimodes
- Vidéo avec audio AVI 320 x 240
- Sortie A/V
- Interface USB 1.1

378⁸⁸

Panasonic

LUMIX



Caméra numérique Lumix DMCFZ20S

- 5,0 mégapixels
- Zoom optique 12 x
- Zoom numérique 4 x
- Écran ACL 2,0"
- Stabilisateur d'image
- Mode vidéo avec audio

ÉPARGNEZ 120\$

778⁸⁸

Reg. 898*

Benq

Moniteur ACL 17"

- Résolution 1280x1024
- Ratio de contraste 500:1
- 16ms temps de réponse
- Haut-parleur multimedia intégré
- Calibration automatique i-Key
- Détail graphique de 0.26 mm
- Taux de rafraîchissement 76Hz
- Connecteur D-Sub

ÉPARGNEZ 70\$

298⁸⁸

Reg. 368*

Les illustrations peuvent différer. Détails en magasin.

Benq



3 ans de garantie!

Projecteur multimédia

- Résolution de 1024 x 768
- 1500 Lumens ANSI
- Ratio de contraste 2000:1
- Zoom manuel 1.22:1
- Compatible TVHD
- Technologie DLP™

ÉPARGNEZ 410\$

988⁸⁸

Reg. 1398*

Panasonic



Ensemble DVD cinéma maison

- Puissance de sortie totale 800 watts
- Décodeurs DTS, Dolby® Digital, Dolby® ProLogic II
- Lecteur DVD/DC 5 disques • Lecture DVD-Audio
- 2 enceintes frontales et 2 satellites • 1 enceinte centrale
- Caisson d'extrêmes-graves
- Compatible DVD-Audio/Vidéo, DVD+/-R/RAM

548⁸⁸



Panasonic

Projection écran panoramique 53"

- Compatibilité d'affichage TVHD (1080i) • Aspect d'écran 16:9
- Filtre en peigne 3D Y/C s'adaptant au mouvement
- Entrée(s) numérique HDMI
- Convergence dynamique sur 9 points
- Sortie audio fixe/variable
- Entrée vidéo à composants, S-Vidéo et composites
- Image sur image • Puissance audio totale 30 watts

ÉPARGNEZ 410\$

1988⁸⁸

Reg. 2398*



Ajusté à vos besoins!

OPÉRÉ PAR : GAGNON FRÈRES

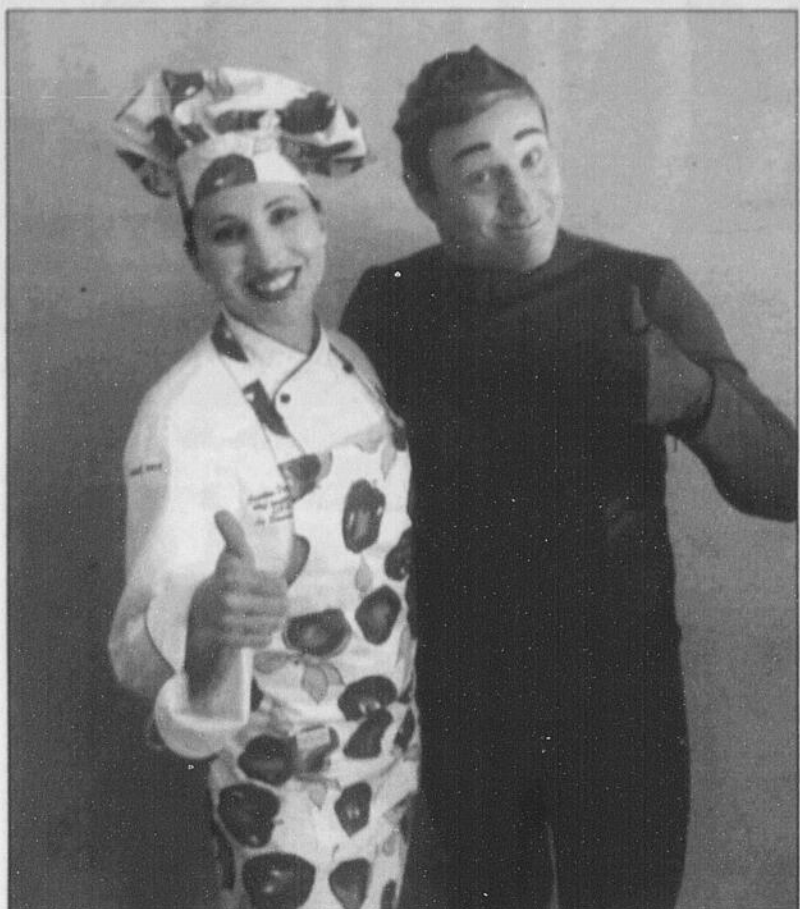
Dumoulin

Électronique • Informatique • Photo • Communications



ALMA - 1710, avenue du Pont Sud (418) 662-3459 • CHICOUTIMI - 326, des Saguenéens (418) 543-1501
DOLBEAU-MISSASSINI - 120 rue de l'Église (418) 276-1123

FOURRE-TOUT



COURIR LA POMME - Une chef de la région sera la vedette de l'émission «Courir la pomme», qui est présentée ce soir à 21h30 sur les ondes de TVA. La responsable de l'alimentation au C.P.E La souris verte, Caroline Deschênes, présentera une capsule santé qui démontrera que dans cette garderie, on concilie bien la bonne alimentation et l'activité physique.



TOURNÉE - Pour une autre année, vous verrez, en fin de semaine, des cadets qui essaieront de vous vendre leurs traditionnels pains. Les cadets de l'escadron 804 d'Alma, représentés par le commandant Guy Desrosiers, se sont associés à Joris Lesage, de la Boulangerie Lesage, pour cette traditionnelle vente de pain. Bonne tournée des maisons!

(Photo Steeve Tremblay)

Revendications de fumeurs

Après des années à entendre les non-fumeurs revendiquer un air plus sain, voilà que depuis quelques jours, on est au beau milieu d'une campagne de promotion des droits des fumeurs. Pleine page publicitaire, spots radio, vraiment, les fumeurs veulent se faire entendre. Ils réclament en fait le simple droit d'exister et d'être respecté en tant que fumeurs...

Je ne fume pas, je n'aime pas être envahie de «boucane» et j'ai horreur du parfum tellement subtil de nos vêtements ou de nos cheveux après être passés dans un lieu enfumé. Bien que je déteste l'idée que les compagnies de tabac financent, à hauteur de 2 millions\$ semblerait-il, une campagne de promotion pour redorer l'image des fumeurs, et de ceux qui leur four-

nissent le produit évidemment..., il y a quelques aspects de leur message qui ne sont pas totalement dénudés de sens.



JOBIN-GAGNON

CRYSTEL

cjobin-gagnon@lequotidien.com

Selon ce que j'ai pu lire, l'essentiel de leur mouvement poursuit un but simple : le retour d'une courtoisie et d'une équité avec les fumeurs. Et dans les faits, il est

vrai qu'ils méritent autant de respect humain que les non-fumeurs. C'est aussi vrai qu'ils ont été limités dans leur statut de fumeurs. Mais entre vous et moi, pour la santé, physique, psychologique et odorante, c'est aussi bien que les endroits qui leur ont été interdits le reste!

Dernièrement, je me suis retrouvée à côté d'une table de la section fumeur dans un restaurant... Il y avait longtemps que cela ne m'était pas arrivé, mais je peux vous garantir que lorsque, au beau milieu de mon repas, j'ai eu une «appétissante» bouffée de fumée, j'étais bien contente qu'il existe maintenant des lieux où je puisse respirer les odeurs de mon assiette plutôt que celles de tabac grillé!



TRAVAIL DE RUE - Le comité de travail de rue d'Alma pourra continuer ses belles actions grâce à un montant que lui a offert la Caisse populaire d'Alma. Le représentant du comité de travail de rue, Pierre Bourdeau, au centre, reçoit le chèque de 1000\$ des mains du président de la caisse, Régis Tremblay et du directeur général, Laurent Villeneuve.

(Photo Caroline Blackburn)

EN BAVARDANT

Loto-Expo

L'exposition Agricole Commerciale Régionale à Saint-Félicien lance sa campagne de financement sous la formule d'un 5 à 7, ce soir à compter de 18h au bar «Le Folie bar» de Saint-Félicien. 2000 billets de la Loto-Expo sont en vente au coût de 50\$ chacun. Pour s'en procurer, on appelle au 679-4554 ou on va dans les dépanneurs Sagamie et super Sagamie.

Sentier Nouveau

L'organisme le Sentier nouveau présente son grand concert bénéfice, demain soir, à 20h, à l'hôtel le Montagnais de Chicoutimi. Le

concert mettra en vedette la soprano Nicole Larouche, dans des interprétations du classique et du populaire. Les billets sont en vente au Montagnais ou auprès de l'organisme, au 699-0009.

Souper d'entraide

La station touristique du Mont Édouard vous invite, samedi le 16 avril, à son souper d'entraide de l'Anse O Pom. Sous la présidence d'honneur du député de Chicoutimi-le Fjord, Robert Bouchard, quelques places sont encore disponibles pour l'événement. Pour

réservation et information, on appelle au 549-8552 ou au 272-2616.

Journée spaghetti

Le 17 avril prochain se déroulera, à la polyvalente de La Baie, de 12h à 18h, la journée spaghetti au profit de la fondation «les amis du père Armand Gagné», qui est présidée par le directeur du marketing de la fromagerie Boivin, Luc Boivin. Les profits recueillis seront investis à l'Hôpital pour enfants de Champerico, au Guatemala. On peut se procurer les billets au 544-7068 ou au 544-1516.

MONTOIT.ca

LE CYBERMAGAZINE DE L'HABITATION

HABITATION | JARDINAGE | RÉNOVATION | DÉCORATION

Une réalisation

cyberpresse.ca

Rencontre avec Françoise Gauthier

Crevier détient l'assurance que la SVA aura son argent

CHICOUTIMI (IL) - Les crédits de la Société de la vallée de l'aluminium (SVA) seront reconduits en totalité lorsque le gouvernement provincial adoptera son budget.

Voilà l'assurance que le représentant régional de la FTQ et membre du conseil d'administration de la SVA Jean-Marc Crevier a reçue lors d'une rencontre tenue lundi avec la députée de Jonquière et ministre du Tourisme, Françoise Gauthier. Jean-Marc Crevier raconte que Mme Gauthier a fait cette

Selon lui, Françoise Gauthier a ajouté qu'elle allait continuer d'appuyer la SVA car cet organisme a été identifié par la Conférence régionale des élus comme une priorité.

Partenaires privés

Jean-Marc Crevier se réjouit évidemment de cette nouvelle. Mais il se demande pourquoi Mme Gauthier laisse planer l'idée que son parti sollicite l'aide de partenaires privés pour financer les opérations de la SVA.

«J'ai de la misère à la suivre. On entend toutes sortes de rumeurs depuis quelque temps, de l'allégeance politique des membres du conseil d'administration en passant par le financement.

Il serait temps qu'on ait l'heure juste pour pouvoir aller de l'avant et penser à des développements à long terme», croit Jean-Marc Crevier.

Ce dernier ne s'oppose pas à ce que des partenaires privés comme Alcan ou Alcoa, ou même le gouvernement fédéral, viennent donner un coup de main à la SVA, au contraire. Par contre, il voit mal comment la SBVA pourrait conserver toute son indépendance si ce sont des partenaires privés qui sont à la base de son fonctionnement.

«Si des partenaires veulent investir dans la SVA, tant mieux, mais qu'ils le fassent en

surplus du 500 000 \$ qui est donné par le gouvernement du Québec.

Et si le Parti libéral ne veut plus soutenir cet organisme, qu'il le dise clairement. Nous allons nous virer de bord et aller chercher nous-mêmes tout le financement. Mais si c'est le cas, le gouvernement n'aura plus de main-mise sur la SVA», soutient Jean-Marc Crevier.



APPUI - Jean-Marc Crevier ne s'oppose pas à ce que des partenaires privés comme Alcan ou Alcoa, ou même le gouvernement fédéral, viennent donner un coup de main à la SVA.

(Archives)



LABRIE

ISABELLE

ilabrie@lequotidien.com

promesse à la suite d'un entretien avec les représentants des TCA portant sur la création d'un bloc patrimonial concernant d'éventuels surplus énergétiques produits par Alcan. Elle a alors été questionnée sur les intentions du gouvernement de continuer à financer la SVA.

«Mme Gauthier a été catégorique. La SVA n'a reçu jusqu'à présent que 175 000 \$ parce que le gouvernement n'a pas encore adopté son budget. Lorsque ce sera fait, l'organisation recevra 325 000 \$ pour pouvoir poursuivre ses activités, a assuré la ministre», rapporte le représentant régional de la FTQ.



Expo
Nature
CHICOUTIMI

• CHASSE • PÊCHE • ARMES À FEU • ARBALÈTES

• CAMPING • BATEAUX • PLEIN AIR • VÉLO

• KAYAK DE MER • TOURISME • LAC DE PÊCHE

• POURVOIRIE • LOISIRS • VTT • MOTO

DU 14 AU 17 AVRIL 2005 AU PAVILLON SPORTIF DE L'UQAC

Conférences chasse et pêche LE PLUS GRAND SALON DE PLEIN AIR
Normand Hut Patrick Campeau
Martin Pêcheur DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-FULGENCE,
la destination vacances de l'été, vous invite à découvrir
le monde merveilleux des oiseaux

Nouveautés

Conférenciers, oiseaux vivants,
aménagement aviaire.
Nichoirs à ventouse
pour voir naître
les oiseaux dans
votre fenêtre.

Le salon du vélo



ADMISSION

Adulte: 9 \$
Étudiant et aîné: 7 \$
Moins de 12 ans: 4 \$
Moins de 6 ans: GRATUIT

www.reservatech.net

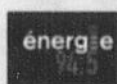
Information: 615-1220

Du plaisir pour toute la famille! 125 exposants

progrès-dimanche

QUOTIDIEN

93.7



CLINIQUE PRIVÉE DE
LASER & CHIRURGIE ESTHÉTIQUE
DU SAGUENAY
10 ANS D'EXPÉRIENCE

CONSULTATIONS GRATUITES

NOUVEAU LASER

SCITON® | PROFILE™

Couperose, varices / Resurfacement de fin de semaine

Chirurgie des paupières

Lifting

Liposculpture

Lifting sans coupures

Correction de rides par injection

- Restylane, Perlane

- Botox

- Greffe adipeuse



Dr Razvan Moïseanu
m.d., spécialiste

- ORL

- Chirurgie cervico-faciale

- Chirurgie esthétique
conventionnelle et au laser

(418) 549-0294

info@chirurgie-laser.ca
www.chirurgie-laser.ca

Dans l'édifice Clinique St-Georges
683, chemin Saint-Thomas, Chicoutimi 00621310



Piquetage de la FPPE-CSQ le 18 avril

ROBERVAL (CD) - Les membres de la Fédération des professionnels de l'éducation (FPPE-CSQ) du Lac-Saint-Jean et du Nord-du-Québec ont voté un mandat de grève pour le 18 avril prochain.

Ce moyen de pression vise à faire bouger la négociation qui stagne depuis plus de deux ans, rappelle le président Julien Villeneuve.

Le syndicat du Lac-Saint-Jean, du Pays-des-Bleuets et de la Baie-James fera connaître, lundi, l'endroit où les syndiqués feront du piquetage. Selon le président, les professionnels refusent d'être la marge de manoeuvre des commissions scolaires. «Nous avons des solutions, nous sommes prêts à négocier», écrit-il dans un document remis à la presse.

SORTIE - Les 3800 enseignants du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont sorti l'artillerie lourde, hier, en participant à une journée de grève dans l'espoir que le gouvernement finisse enfin par régler leur convention collective de travail. La grande majorité n'a pas hésité à descendre dans la rue.

(Photo Jeannot Lévesque)

Avec l'espoir d'une convention collective 3800 enseignants envahissent

CHICOUTIMI (CD) - De l'action, en voulez-vous? Les 3800 enseignants du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont sorti l'artillerie lourde, hier, en participant à une journée de grève dans l'espoir que le gouvernement finisse enfin par régler leur convention collective de travail. La grande majorité n'a pas hésité à descendre dans la rue. À Chicoutimi, les employés de soutien ont manifesté aussi.

«On ne marche pas pour les salaires», a tenu à préciser la présidente du Syndicat de



DELISLE.

CATHERINE

cdelisle@lequotidien.com

l'enseignement du Saguenay, Aline Beaudoin, alors qu'elle était accompagnée du vice-président de la Fédération des syndicats de l'enseignement, Raynald Bellerive. «On marche pour que les élèves aient plus de services et pour qu'il y ait moins de précarité chez les enseignants.»

Selon Raynald Bellerive, dans le secteur de la formation professionnelle et de la formation générale adulte, 75 pour cent des enseignants sont à statut précaire.

«À la fin de leur contrat, on leur dit bonjour. On ne promet rien à personne. Ce qu'on veut, explique-t-il, c'est constituer des équipes fortes pour assurer

un service de qualité.» Actuellement, au Québec, ils sont 7000 à statut précaire dans ce secteur d'activité sur 10 000. Dans la région, on en compte autour de 400 sur 600.

Les enseignants sont arrivés par centaine, hier matin, autour de 10h, à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi, où se tenait la conférence de presse, pour participer un grand rassemblement. Leur présence a été bien sentie dans la ville. Le groupe est parti à pied du centre-ville, au son des sifflets, pour se rendre sur le boulevard Talbot.

L'idée des grèves rotatives, selon Raynald Bellerive, vise à donner du poids à leur action.

«On a aussi besoin de l'énergie des régions», reconnaît-il. Depuis six mois, les enseignants font des pressions, mais les actions sont restées légères. Maintenant, ils adoptent des moyens plus lourds comme les grèves rotatives. Et si rien n'est réglé à la fin de l'année scolaire, on assistera alors à un certain désordre au moment de la rentrée, en septembre.

Dans le plan de mobilisation soumis pour consultation aux assemblées générales, on propose effectivement de paralyser l'organisation de la rentrée scolaire en plus d'un boycott des activités autres que l'enseignement proprement dit. L'idée est de limiter le travail à l'enseignement.

Les porte-parole rappellent que la convention collective de travail est échue depuis bientôt deux ans. En laissant étirer les choses, ils estiment que ce sont les élèves qui en souffrent parce

Nomination

M. Marc Perron est fier d'annoncer la nomination de M. Nicolas Fortin à titre de représentant-courtier.

Avantageusement connu pour son implication dans le monde du nautisme québécois, M. Fortin possède de nombreuses années d'expérience autant dans la vente que la navigation.

Venez le rencontrer au Salon Expo Nature du 14 au 17 avril ou aux installations du 2781, St-Martin à Chicoutimi.



M. Nicolas Fortin

NOUVEAU
 Manufacturier de portes et fenêtres
 HAUTE TECHNOLOGIE

Fenêtres St-Paul
 1407, boul. St-Paul
 Chicoutimi
 100% régional
696-0220

Michel Plourde, copropriétaire
 Donald Pelletier, copropriétaire
 Stephan Girard, copropriétaire

À VOTRE SERVICE

CENTRE DU NAVIGATEUR

Marc Perron

2781, rang St-Martin Chicoutimi **549-8286**

www.centredunavigateur.com

CE VENDREDI, GROS LOT

15 MILLIONS \$

18 ans + www.loto-quebec.com



C'EST DE L'ARGENT!



les rues

que les classes sont trop pleines, que les professeurs n'ont pas suffisamment de temps à consacrer à chacun et que la charge de travail est de plus en plus lourde parce que les élèves en difficulté d'apprentissage sont intégrés aux groupes réguliers.

Quant aux employés de soutien de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, ils luttent aussi contre la précarité, le travail à temps partiel, les surcharges de travail et la lourdeur de la tâche.



RÈGLEMENT - Partout, au Saguenay-Lac-Saint-Jean, les enseignants ont participé en masse à la journée de grève pour inciter le gouvernement à régler au plus vite leur convention collective de travail. Sur la photo, on reconnaît Aline Beau-doin et Raynald Bellerive.

(Photo Jeannot Lévesque)



REVENDEICATIONS - «On marche pour que les élèves aient plus de services et pour qu'il y ait moins de précarité chez les enseignants.»

(Photo Jeannot Lévesque)

Édifices de l'État

Le gouvernement éloigne les grévistes

QUÉBEC (PC) — Les employés en grève du gouvernement du Québec ont été tenus à bonne distance de l'entrée des lieux de travail, mercredi.

Le Conseil du trésor a en effet obtenu, mardi en soirée, une injonction provisoire contraignant les grévistes du Syndicat des professionnels du gouvernement du Québec (SPGQ), à manifester loin des édifices où travaillent les employés de l'État.

Le gouvernement voulait s'assurer que les manifestants ne bloquent pas l'accès des lieux de travail, comme cela s'était produit à quelques endroits lors d'un débrayage précédent, en février dernier.

En vertu de l'ordonnance du juge Raymond W. Pronovost de la Cour supérieure du Québec, les manifestants ne pouvaient ériger des lignes de piquetage devant les Palais de justice du Québec, et il leur était interdit de tenir des piquets de grève à moins de 10 mètres de l'accès des édifices publics.

Le SPGQ, qui tenait mercredi sa deuxième demi-journée de grève depuis le mois de février, a vertement dénoncé la décision du gouvernement de recourir aux tribunaux.

«Le gouvernement agit par

pure provocation. On ne se laissera pas intimider par la provocation!», a lancé la présidente du SPGQ, Carole Roberge, haranguant quelques centaines de grévistes réunis autour de l'édifice Marie-Guyart (Complexe G), à Québec, un complexe abritant entre autres les bureaux du ministère de l'Éducation.

Bien que outré par l'initiative du gouvernement, le SPGQ s'est tout de même engagé à respecter l'ordonnance de la cour.

«Cette façon d'agir est scandaleuse (...) La réaction de notre employeur c'est : "Tassez-vous de là"», a pesté Mme Roberge.

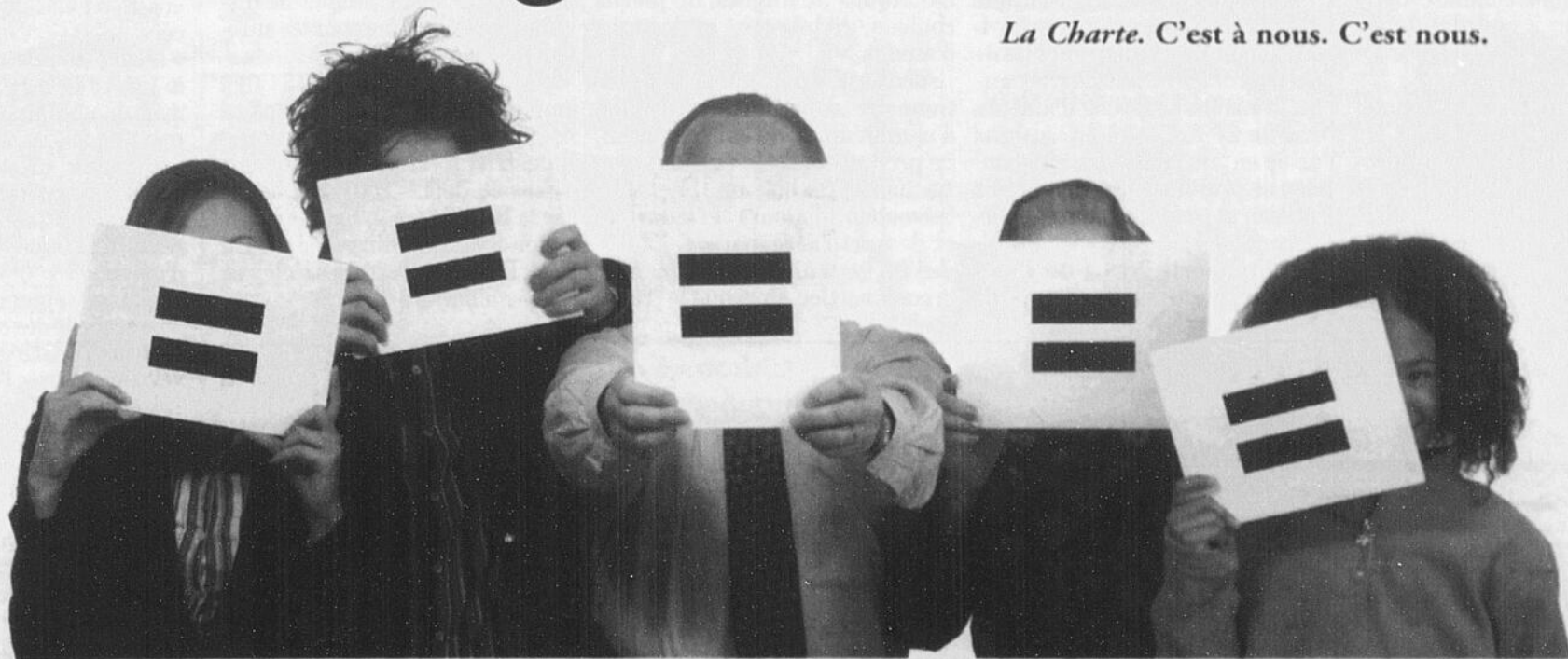
S'il est disposé à sortir l'arsenal juridique pour trois heures de grève, le gouvernement Charost est peut-être capable d'utiliser la massue pour réduire au silence le mouvement syndical, soupçonne la présidente du SPGQ.

«Est-ce une nouvelle menace comme celle proférée par la présidente du Conseil du trésor de recourir à une loi spéciale pour mettre fin aux moyens de pression des syndicats?», s'est-elle inquiétée.

Uniques, mais égaux

L'article 15 de la *Charte canadienne des droits et libertés* garantit à tous les Canadiens qu'ils sont égaux devant la loi. Depuis avril 1985, il protège chacun de nous et nous aide à définir la société dans laquelle nous voulons vivre.

La Charte. C'est à nous. C'est nous.



Le 20^e anniversaire de l'article 15 de la *Charte canadienne des droits et libertés*



Gouvernement du Canada / Government of Canada

1 800 O-Canada

canada.gc.ca/article15

Canada

Vingt pays sur un pied d'alerte

(Selon La Presse) - Le Canada, à l'instar d'une vingtaine d'autres pays, est sur un pied d'alerte depuis la découverte d'échantillons contenant une souche particulièrement virulente d'influenza, envoyés par erreur à des milliers de laboratoires à travers le monde.

Le virus A de souche H2N2 est responsable de la grippe asiatique qui a fait entre un et quatre millions de victimes à travers le monde en 1957. Disparu de la circulation depuis 35 ans, il a été envoyé par inadvertance dans des milliers de laboratoires d'analyses microbiologiques, dans le cadre d'un programme de contrôle des compétences mené par le Collège des pathologistes américains (CAP).

L'Organisation mondiale de la santé (OMS) a sonné l'alarme hier, demandant à tous les laboratoires de détruire les échantillons sur-le-champ et de s'assurer que personne n'a été contaminé.

«Au Canada, les 20 laboratoires visés ont annoncé qu'ils avaient détruit les échantillons», a aussi-

tôt indiqué l'administratrice adjointe de l'Agence de santé publique du Canada, la Dre Sylvie Stachenko.

Par mesure de précaution, tous les travailleurs qui auraient pu être en contact avec les échantillons sont actuellement suivis par un médecin. Ceux qui présentent des symptômes de grippe sont soumis à des analyses plus poussées - des dosages sérologiques - afin de déterminer si la souche tant crainte est présente ou s'il s'agit plutôt d'une grippe saisonnière et normale.

«Bien que le risque pour le public soit en ce moment minime, l'Agence de santé publique du Canada prend très au sérieux toute possibilité de réapparition d'un virus grippal au Canada ou à

l'étranger», a ajouté la Dre Stachenko.

C'est une contamination de laboratoire, survenue le 26 mars dernier en Colombie-Britannique, qui a permis de découvrir que le virus avait été envoyé. Un échantillon de sang provenant d'un patient a été contaminé par l'échantillon provenant du test de contrôle lors d'une manipulation en laboratoire. Constatant qu'il s'agissait d'un virus disparu de la population humaine - alors que les tests de contrôle comportent généralement des virus qui circulent actuellement -, les autorités canadiennes en santé publique ont aussitôt sonné l'alerte.

Bien que minime, le risque est réel, explique Michel Couillard, microbiologiste et coordonnateur scientifique au laboratoire de santé publique du Québec.

«S'il y avait un problème dans la manipulation au laboratoire, qu'un travailleur avait été infecté et avait contaminé ses proches,

en théorie il pourrait y avoir une réémergence du virus dans la population humaine. C'est ce qui inquiète les autorités de santé publique et c'est pour cette raison qu'on a ordonné immédiatement la destruction de tous les échantillons.»

En plus de l'OMS, les Centres américains de contrôle et de prévention des maladies infectieuses ont aussi été saisis de l'affaire et une enquête est actuellement en cours aux États-Unis, à l'origine de l'envoi.

La situation est prise très au sérieux. Entre 4000 et 6000 laboratoires et cabinets médicaux sont touchés et plus de la moitié des laboratoires concernés se trouvent en sol américain.

La firme Meridian Bioscience, mandatée par le Collège des pathologistes américains pour les tests de contrôle de la qualité, est à l'origine de l'envoi de milliers d'échantillons contenant le virus H2.



La ministre des Finances de l'Alberta, Shirley McClellan. (Photo PC)

Quand le pétrole coule à flots !

EDMONTON (PC) — La ministre des Finances de l'Alberta, Shirley McClellan, se retrouve dans une position probablement unique parmi les ministres des Finances du Canada.

A sa première année dans ses fonctions, elle a non seulement déposé un budget excédentaire de 1,5 milliard \$, mais elle a aussi eu l'insigne honneur d'annoncer que la province était complètement libre de dettes.

C'est donc un budget de dépenses de 25,5 milliards \$, 6 pour cent de plus que l'année dernière, qu'a déposé mercredi Shirley McClellan, un budget qui prévoit des investissements records en santé et en éducation. Les revenus du gouvernement pour 2005-2006 sont estimés pour leur part à 27,3 milliards \$.

Dès cette année, le gouvernement provincial commencera à verser de l'argent dans un fonds de dotation pour l'éducation post-secondaire. Un premier montant de 250 millions \$ sera ainsi versé dans le fonds, dont la création avait déjà été annoncée.

L'éducation de la maternelle à la 12e année n'a pas été oubliée avec une promesse de financement de 287 millions \$ supplémentaires, soit une hausse de 7,1 pour cent par rapport au dernier budget. Cela permettra de réduire la taille des classes et d'embaucher 435 enseignants de plus en septembre prochain.

La sécurité des citoyens profitera aussi des largesses du gouvernement avec l'embauche de 190 officiers de police et gardiens de sécurité dans les cours. Selon Mme McClellan, il s'agit de la plus forte augmentation dans ce domaine en 20 ans.

La situation avantageuse de l'Alberta est surtout due à la hausse constante des prix du pétrole sur les marchés internationaux. Chaque fois que le baril de pétrole gagne 1 \$, les coffres de l'État s'enrichissent de 99 millions \$.

Comme la ministre Shirley McClellan a basé ses prévisions de revenu pour 2005-2006 sur un prix moyen de 42 \$ US le baril, il faut donc s'attendre à des revenus additionnels importants pour le restant de l'année fiscale.

Aluminerie de Baie-Comeau

Alcoa propose des retraites anticipées

(Selon Telbec) - L'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau annonce qu'elle offrira un programme de retraite anticipée à ses employés cadres et syndiqués afin d'abolir 200 postes permanents. Cette mesure vise à améliorer la productivité et la compétitivité de l'usine.

Dans le contexte mondial actuel de l'industrie, tous les producteurs d'aluminium, incluant les usines Alcoa, réalisent d'énormes efforts pour réduire leurs coûts d'opération et améliorer leur rentabilité. Avec des coûts de production et d'énergie très bas, les nouvelles alumineries forcent les usines plus anciennes comme celle de Baie-Comeau à réduire leurs coûts pour attirer elles aussi les investissements de capitaux.

Des discussions seront immédiatement entreprises avec les Syndicats pour établir un programme de retraite anticipée et pour revoir nos façons de faire dans l'usine. Nous entendons procéder avec diligence afin de réduire le plus possible l'incertitude et

les appréhensions, tant pour les employés syndiqués que pour le personnel cadre.

Selon Pierre Morin, directeur général de l'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau, «Il n'est jamais facile de réduire le nombre d'emplois et une telle décision a été longuement mûrie. C'est pourquoi nous avons décidé de procéder dans un premier temps par un programme d'incitation à la retraite. Tout le processus se déroulera dans le respect et la dignité pour nos employés.»

La direction réitère son intention de maintenir l'usine ouverte au moins jusqu'en 2010, tant que le permettront les exigences environnementales, la disponibilité de l'énergie et les conditions de marché. Nous investissons d'ailleurs plus de 26 millions \$ CA dans l'usine en 2005 dans une cinquantaine de projets pour la maintenir à niveau et pour accroître sa performance.

L'Aluminerie Alcoa de Baie-Comeau compte sur une équipe de

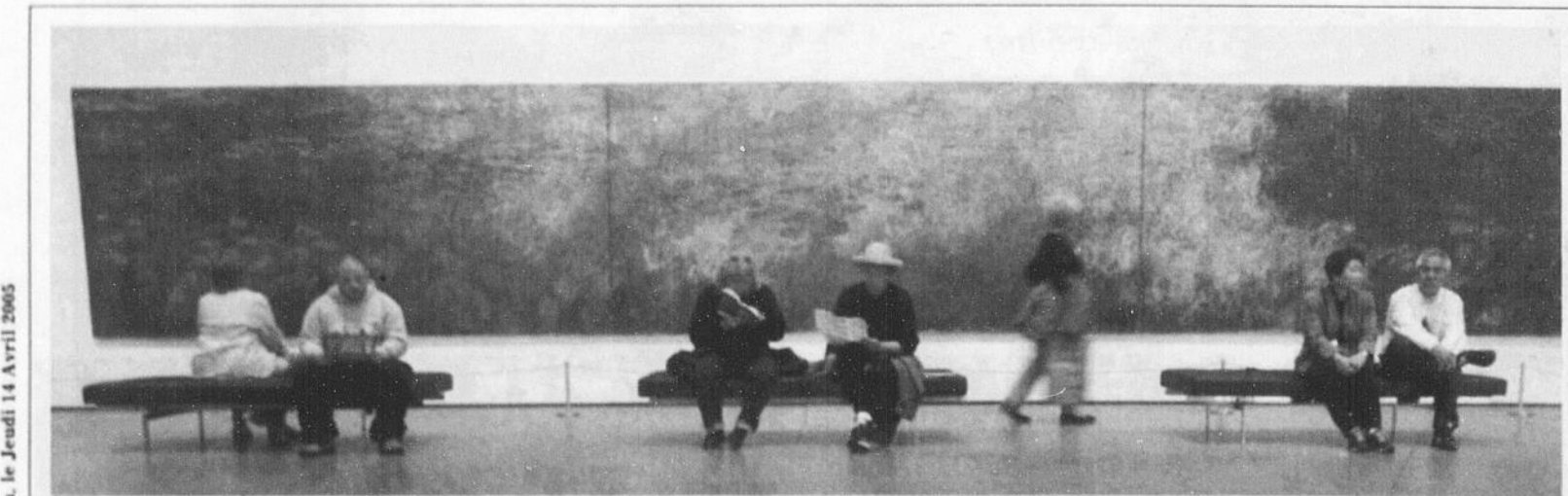
1800 personnes produisant 437 000 tonnes métriques d'aluminium par année. En plus de l'Aluminerie de Baie-Comeau, Alcoa Canada Première fusion regroupe, au Québec, l'Aluminerie de Bécancour, l'Usine de tige de la même région et l'Aluminerie de Deschambault, et contribue au Québec à des retombées économiques de plus de 1 milliard de dollars par année. Au Canada, Alcoa emploie plus de 6000 personnes et possède 23 établissements et usines de transformation. Alcoa Canada produit annuellement plus de 1,3 millions de tonnes métriques de lingots, de pièces coulées, de billettes et de tiges d'aluminium.

Alcoa est le plus important gestionnaire et producteur mondial d'aluminium de première fusion, de produits dérivés et d'alumine. La Société est présente dans tous les secteurs majeurs de l'industrie et dessert l'aérospatiale, l'automobile, l'emballage, le bâtiment et la construction ainsi que le trans-

port commercial et d'autres marchés industriels. Elle offre notamment à ses clients les capacités de conception, d'ingénierie et de production de ses entreprises.

Outre ses produits et composants en aluminium, Alcoa commercialise aussi des produits de consommation comme les papiers d'aluminium et les pellicules plastiques Reynolds Wrap, les roues Alcoa et les produits d'emballage pour la maison Baco. Parmi ses autres activités, Alcoa produit des revêtements extérieurs en vinyle, des clôtures, des dispositifs de fixation, des moulages de précision et des systèmes de distribution électrique pour les automobiles et les camions.

L'entreprise compte 131 000 employés répartis dans 43 pays. Alcoa est membre du Dow Jones Industrial Average Index depuis 45 ans et, depuis 2001, elle figure sur la liste des membres du Dow Jones Sustainability Index. En 2004, le chiffre d'affaires s'élevait à 23,5 milliards \$ US.



DON - David Rockefeller a promis au MoMA, le célèbre musée d'art moderne new-yorkais, qu'il pourra bénéficier d'un montant de 100 millions \$ US après sa mort. Il s'agit de la plus importante donation en argent faite à l'institution depuis sa fondation. M. Rockefeller, qui est âgé de 89 ans, a précisé dans un communiqué diffusé mercredi, que le don devra servir à développer les programmes du musée destinés au public. Le MoMA a récemment complété un important projet d'expansion et d'amélioration de 858 millions \$ US qui lui a permis de doubler sa superficie. Ici, une toile de l'impressionniste français, Claude Monet. (Photo PC)

Six chefs s'en mêlent

Jonquière aura un festival gastronomique

par Ariane Gagnon Simard
Stagiaire

JONQUIÈRE (AGS) - Après Gôûter le fjord à La Baie et Chicoutimi en bouffe, Jonquière emboîte le pas et présente un festival gastronomique axé sur les produits du terroir du Saguenay-Lac-Saint-Jean et des régions voisines.

Sous le thème Passion et Terroir, l'événement réunit six chefs cuisiniers: Michel Daigle, du Bergerac, Yves Bonneau, de La Bohème, Dany Lavoie, du Côté Jardin (Holiday Inn), Daniel Pachon, de l'Auberge Villa Pachon, Paulo Foster, du SOHA!

et Éric Blackburn, du Saint-Cyriac (CÉPAL). Du 21 avril au 1er mai, chaque établissement proposera un menu quatre services à partir de 29,95\$. «Un tel événement montre la prise en charge du milieu par le milieu. La ville reconnaît l'import-

tance du domaine agro-alimentaire et de la place qu'il occupe dans sa stratégie de développement économique», indique en conférence de presse le président de l'arrondissement de Jonquière, Georges Bouchard.

Passion et Terroir bénéficie d'une double subvention de 5000 \$ de Promotion Saguenay et de la députée Françoise Gauthier. «Mme Gauthier souhaite que l'événement se répète chaque année.

Il est propice aux rassemble-

ments familiaux», mentionne l'attachée politique, Nicole Lebel.

«Nous n'avons pas d'objectif pour la première année. Tout ce que nous voulons, c'est que les gens découvrent les produits du terroir et les chefs de talent regroupés dans un seul milieu. La population pourra manger dans de grands restaurants à moindres coûts», précise la porte-parole de l'événement, Carolyne Deschênes.

Mme Deschênes ne considère pas Passion et Terroir comme un

compétiteur des autres événements gastronomiques. «Nous avons tous des concepts différents», ajoute-t-elle.

Selon Daniel Pachon, un regroupement des semaines gastronomiques est envisageable pour l'avenir à Saguenay. «Jusqu'à maintenant, je n'ai jamais été approché pour participer aux autres festivals. Nous avons choisi ces dates pour ne pas nous tirer dans le pied», spécifie-t-il.

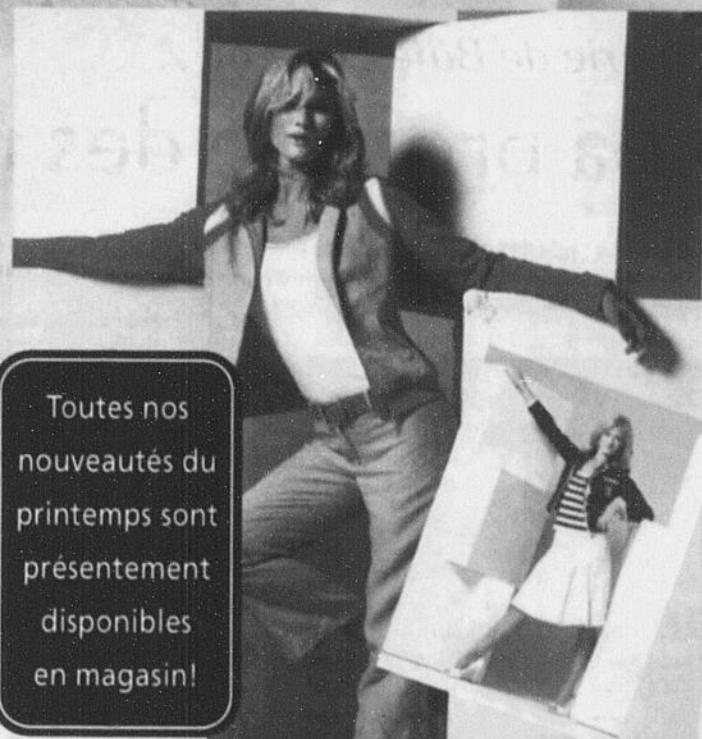
«Les livres de réservation commencent déjà à se remplir», dit M. Pachon en terminant.



FESTIVAL - Les chefs Paulo Foster, Daniel Pachon, Dany Lavoie, Yves Bonneau, Éric Blackburn et Michel Daigle invitent la population à découvrir leurs menus du terroir.

(Photo Jeannot Lévesque)

SPANNER COLLECTION PRINTEMPS-ÉTÉ 2005



Toutes nos nouveautés du printemps sont présentement disponibles en magasin!

Profitez **MAINTENANT** du choix exceptionnel de notre inventaire !!!

Le plus bel éventail printanier...
...à votre portée!
Mises de côté acceptées

Boutique
le Verchères

Place du Royaume • 549•0011

Le Quotidien le Jeudi 14 Avril 2005 - 17

**JE NAIS.
JE PENSE
À MOI.
JE MEURS.**

Donne un nouveau sens à ta vie. Deviens aide-accompagnateur en vivant dans un foyer de l'Arche. L'Arche est un organisme communautaire reconnu par le gouvernement et présent dans 35 pays.

www.arche-quebec.org

Les constructions
Tech Design inc.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

RÉNOVATION RÉSIDENNELLE
SPÉCIALITÉS: RÉNOVATION DE TOUT GENRE INTÉRIEURE & EXTÉRIEURE
REVÊTEMENT EXT.
RECROUVREMENT DE FENÊTRE EN ALUMINIUM
AJOUT D'UN 2^{ème} ÉTAGE
AGRANDISSEMENT ET RALLONGE
LICENCE RBO: 8230-1888-00



695-1717

TÉLÉAVERTISSEUR 541-2514

NORMAND BOUCHARD

00612133

Pourvoirie

Spécial Salon

Homamo
Épinette rouge
POURVOYEUR-OUTFITTERS

Notre objectif est simple :
Vous faire découvrir notre exceptionnelle qualité de pêche en août !
Parce que nos lacs sont profonds et que le débit est important, l'eau demeure froide même en août... et ça mord !

Spécial mois d'août
95\$ /pers./jour
Plan européen

Du 14 au 17 avril
Achetez un forfait pour le mois d'août 2005 et **COUREZ la chance de gagner :**

- un forfait de 3 jours pour 2 personnes en plan européen, à utiliser en août 2005 ou 2006, une valeur de 600 \$.
- un équipement complet pour la pêche à la mouche de marque Fenwick (canne, moulinet, soie, étui). Valeur de 175 \$.

En collaboration avec Accommodation des 21 Chasse et Pêche, «Le spécialiste» où vous retrouverez un service et des conseils de pêche à la hauteur de vos besoins. Bonne chance !

Accommodation les 21 inc.
3422, boulevard Grande-Baie Sud
Ville de La Baie
(418) 544-4655

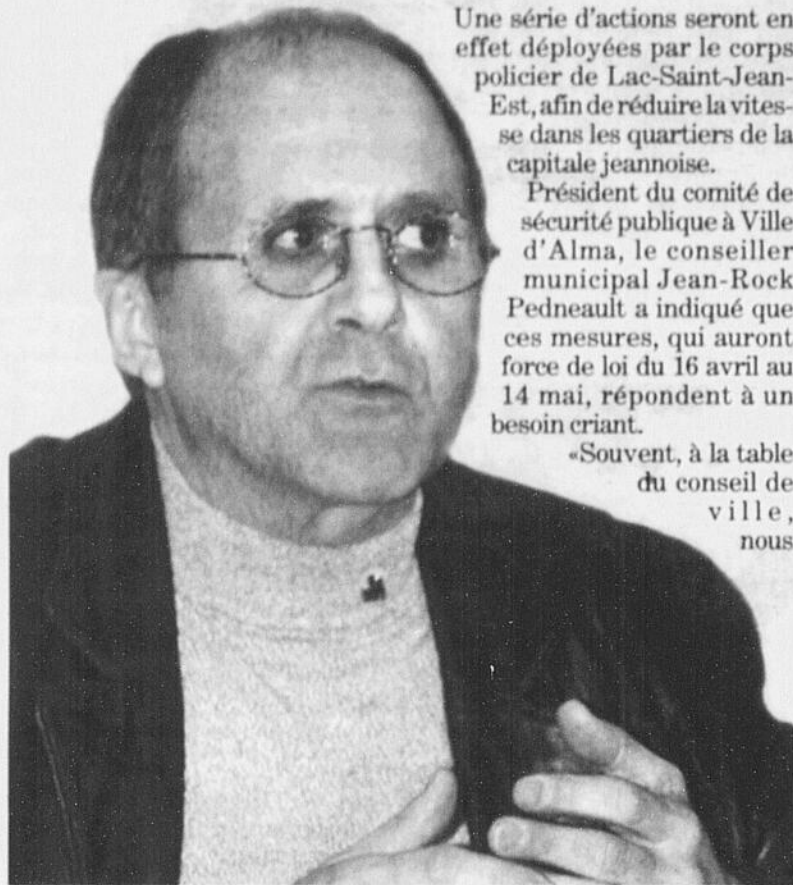
1 877 HOMAMO (346-6266) OU (450) 472-4423
www.homamo.ca



Les fous du volant vont payer le prix

par Marc St-Hilaire

ALMA (MSH) – Alma, conjointement avec la Sûreté du Québec, prend les grands moyens pour implanter davantage de discipline sur les routes de son territoire.



SÉCURITÉ - «La fonte des neiges n'implique pas la fonte des règlements», rappelle le président du comité de sécurité publique à Ville d'Alma, le conseiller municipal Jean-Rock Pedneault.

(Photo Caroline Blackburn)

Une série d'actions seront en effet déployées par le corps policier de Lac-Saint-Jean-Est, afin de réduire la vitesse dans les quartiers de la capitale jeannoise.

Président du comité de sécurité publique à Ville d'Alma, le conseiller municipal Jean-Rock Pedneault a indiqué que ces mesures, qui auront force de loi du 16 avril au 14 mai, répondent à un besoin criant.

«Souvent, à la table du conseil de ville, nous

sommes interpellés par les citoyens de nos quartiers respectifs parce que les gens roulent trop vite. Nous avons donc pris la décision de poser des gestes concrets, à l'intérieur même des quartiers résidentiels», a-t-il mentionné.

Ainsi, des agents de la SQ feront respecter les règles à la lettre tout au long du mois que durera l'intervention. Par ailleurs, des panneaux indicateurs format géant seront installés aux quatre coins de la ville, de même que 24 autres, de plus petite taille, à l'intérieur des quartiers visés. Une vaste campagne médiatique sera aussi mise en branle.

«La fonte des neiges n'implique pas la fonte des règlements», a rappelé le conseiller Pedneault en ce sens.

Tolérance zéro

Également présent lors du lancement médiatique de cette campagne de prévention, le lieutenant Claude Claveau a insisté sur le fait qu'aucune des agglomérations environnantes ne souffrira d'une réduction de services de la part de la SQ.

«Notre action se fera à l'intérieur des effectifs normalement assignés au secteur centre qu'est ville d'Alma. Aucune des 13 autres municipalités ne s'en ressentira négativement», a-t-il promis.

Le lieutenant Claveau prévoit qu'en multipliant les interventions,

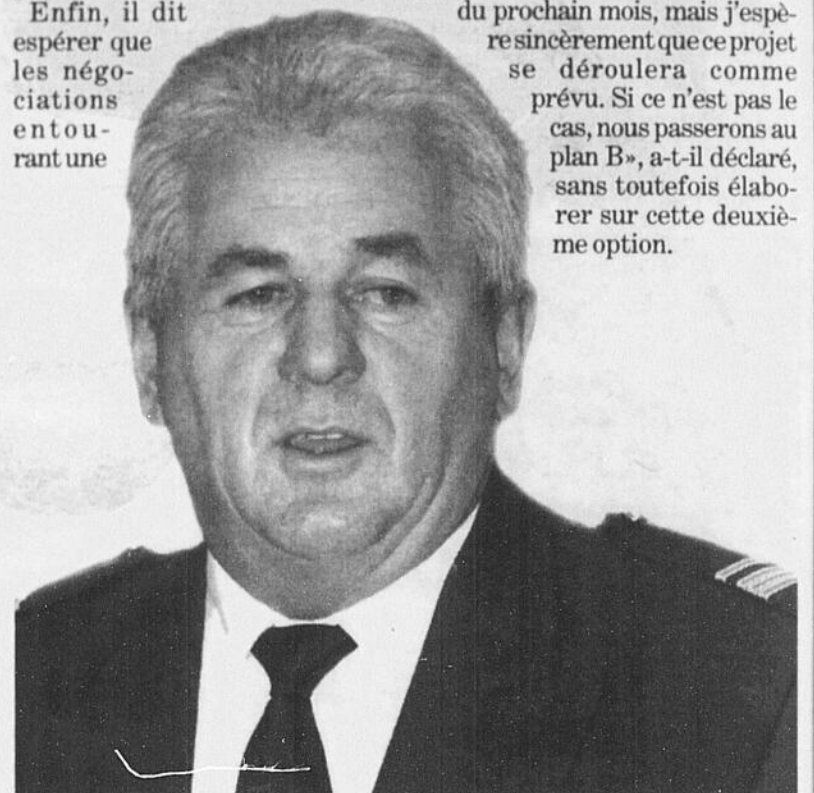
les cinq équipes de patrouilleurs mandatées pour ce projet devraient venir à bout des plus récalcitrants.

«Ce sera tolérance zéro», a-t-il appuyé, en invitant les conducteurs à rouler en-deça des limites permises.

Enfin, il dit espérer que les négociations entourant une

nouvelle convention collective à la SQ ne nuiront pas à la bonne marche de l'opération.

«À l'heure actuelle, je n'ai toujours pas entendu parler d'une consigne à l'interne en rapport aux billets d'infraction. Je ne peux pas prédire ce qui se produira au cours du prochain mois, mais j'espère sincèrement que ce projet se déroulera comme prévu. Si ce n'est pas le cas, nous passerons au plan B», a-t-il déclaré, sans toutefois élaborer sur cette deuxième option.



SERVICES - Le lieutenant Claude Claveau insiste sur le fait qu'aucune des agglomérations environnantes d'Alma ne souffrira d'une réduction de services de la part de la SQ.

(Photo Caroline Blackburn)

Le Projet vert: Pour un meilleur environnement et une économie plus forte

Le PROJET VERT est une initiative nationale qui fait appel aux Canadiens, aux entreprises, aux collectivités et aux gouvernements afin qu'ils travaillent ensemble pour un environnement plus sain et une économie plus forte. Et «Aller de l'avant pour contrer les changements climatiques» en fait partie.

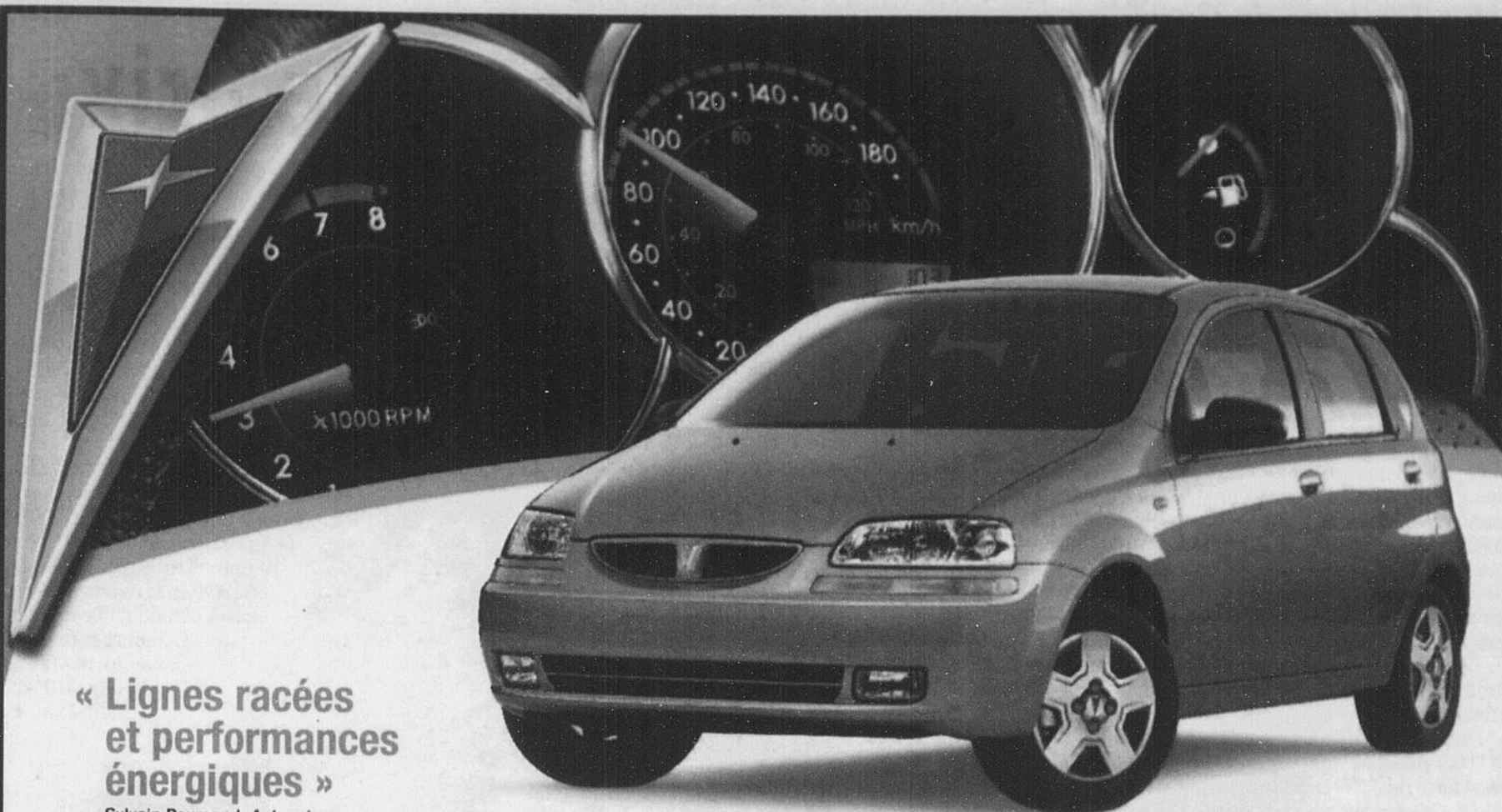


Le PROJET VERT et le Plan pour contrer les changements climatiques ont des objectifs clairs:

- ✓ assainir notre air et réduire le smog
- ✓ préserver nos rivières, nos lacs et nos océans
- ✓ protéger la flore et la faune
- ✓ faire du Canada un leader mondial dans le développement de technologies durables
- ✓ respecter notre engagement envers l'accord de Kyoto

Pour avoir une copie du Plan ou pour relever le Défi d'une tonne,

appelez au 1 800 O-Canada (1 800 622-6232) ATS: 1 800 465-7735
ou visitez: changementsclimatiques.gc.ca



« Lignes racées et performances énergiques »

Sylvain Raymond, Autonet.ca

PONTIAC WAVE

Sécurité 5 étoiles *x x x x x*

Moteur 1,6L DACT 4 cyl. de 103 HP • Habitacle pour 5 passagers • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Direction et freins assistés • Chauffe-moteur • Roues de 14 po • Phares antibrouillard • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise

139 \$/mois*
Avec comptant de 2263 \$
0\$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
159\$	1131\$	0\$
179\$	0\$	0\$

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT
SUR 60 MOIS

Terme de 60 mois à la location.
Transport de 960 \$ et préparation inclus.



PONTIAC PURSUIT

Plus d'équipement de série que la Civic et la Mazda3*

Moteur 2,2L ECOTEC à DACT de 145 HP • Banquette arrière divisée 60/40 rabattable • Lecteur CD • Colonne de direction inclinable • Siège du conducteur ajustable en hauteur • Phares à halogène • Roues de 15 po • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise



PONTIAC VIBE

« Compacte spacieuse, originale et pratique »

L'Auto 2005 - Les Éditions La Presse

ENERGUIDE 3 années consécutives*

Moteur VVT-I 4 cyl. de 1,8L de 130 HP • Climatiseur • Rétroviseurs à réglage électrique • Phares antibrouillard • Lecteur CD • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable à plat • Écran cache-bagages • Roues de 16 po • Garantie limitée 5 ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur sans aucune franchise



PONTIAC G6

« Une berline aussi agréable à conduire qu'à regarder »

Jacques Stievenot, Journal de Montréal

Moteur 3,5L V6 à ISC de 200 HP • Boîte automatique à 4 vitesses • Climatiseur • Rétroviseurs, glaces et ouvre-coffre à commandes électriques • Télédverrouillage • Régulateur de vitesse • Banquette arrière à dossier divisé 60/40 rabattable • Lecteur CD • Roues de 16 po en aluminium • Phares antibrouillard

169 \$/mois*
Avec comptant de 2887 \$
0\$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
189\$	1970\$	0\$
232\$	0\$	0\$

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT
SUR 60 MOIS

Terme de 48 mois à la location.
Transport de 950 \$ et préparation inclus.

239 \$/mois*
Avec comptant de 2597 \$
0\$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
269\$	1298\$	0\$
299\$	0\$	0\$

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT
SUR 60 MOIS

Terme de 48 mois à la location.
Transport de 1040 \$ et préparation inclus.

249 \$/mois*
Avec comptant de 3982 \$
0\$ dépôt de sécurité

Mensualité	Comptant	Dépôt de sécurité
289\$	2108\$	0\$
334\$	0\$	0\$

0%
DE FINANCEMENT
À L'ACHAT
SUR 60 MOIS

Terme de 48 mois à la location.
Transport de 1000 \$ et préparation inclus.

Renseignez-vous sur notre
promotion de loit ouvrant sans frais.

PONTIAC LA PASSION DE CONDUIRE



L'Association des concessionnaires Pontiac-Buick-GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers, s'appliquant aux modèles neuvs 2005 suivants: Wave (2D4897A), Pursuit (2A4897A), Vibe (2D4897A), Vibe (2D4897A), et G6 (2D4897A). Les modèles listés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Conditionnel à l'approbation de crédit de GMAC. Frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et réels immobiliers et droits en sus et payables à la livraison. *A la location, paiements mensuels basés sur un bail de 48 mois (Wave 60 mois) avec ou sans versement initial ou échange équivalent (voir ci-contre). A la location, transport et préparation inclus. Immobilisation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 \$ et de 10 \$ après 80 000 km (Wave: 100 000 km). Premières mensualités égales à la livraison. *Taux de financement à l'achat de 0% pour un terme de 36 mois (Wave 60 mois), 0% (48 mois) sur approbation de crédit de GMAC. *Sécurité 5 étoiles pour le conducteur et le passager avant lors des tests d'impact frontal. Essais effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) des É.-U. sur un modèle 2004. *Selon l'information disponible sur les modèles concernés au moment de la publication. Comparaison basée sur les berlines Civic EX et Mazda3 GX. *Lauréat du prix EcoGuide 2005. Véhicule le plus Écoéconomique de sa catégorie durant 3 années consécutives, pour un véhicule à essence. Lauréat en argent dans sa catégorie. Basé sur les données publiées par Ressources naturelles Canada dans le Guide de consommation de carburant 2003, 2004 et 2005 pour la Pontiac Wave 1,8 L avec une boîte manuelle à 5 vitesses. Ces offres sont exclues et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme existant d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, du média étudiant et de GM Mobilis. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au 1 800 463-7463 ou visitez www.gmcanada.com.

Le Quotidien le Jeudi 14 Avril 2005 - 19

Les grands yeux fermés de Luc Lemay

par Rollande Parent

MONTREAL (PC) — Luc Lemay, grand organisateur de salons de chasse et pêche et président de Polygone et Expour a payé les yeux fermés les factures de 5,8 millions \$ (avant taxes) de Jacques Corriveau.

Celui-ci était ami personnel de Jean Chrétien, habitué du 24 Sussex, collecteur de fonds du Parti libéral du Canada au Québec et graphiste.

Les factures en question faites au nom de Pluridesign, l'entreprise de graphisme de Jacques Corriveau, étaient en fait un camouflage de la commission de 17,5 pour cent consentie par M. Lemay à M. Corriveau qui, une liste de projets en main, se rendait souvent à Ottawa pour lui décrocher des contrats de commandites.

M. Corriveau était plutôt bien branché puisqu'il a fait la fortune de Luc Lemay, des revenus de 28 millions \$ de 1997 à 2002. Aussi M. Lemay acceptait sans faire de chichique les factures de M. Corriveau soit présentées comme étant des honoraires professionnels.

Mais en regard de la loi, il y a un hic, comme l'a souligné le commissaire Gomery, M. Corriveau ne détenant aucun permis pour faire du lobbying.

« Et on n'est pas supposé d'utiliser son influence et ses contacts avec le gouvernement pour décrocher des contrats, n'est-ce pas? Il s'agit d'une pratique interdite dans la fonction publique de faire du trafic d'influence, a renchéri le commissaire Gomery.

Si M. Lemay avait regardé les factures de Jacques Corriveau, il aurait noté que ce dernier facturait pour des travaux de réaménagement du «Stade Olympique» de Chicoutimi, celui de Rimouski, de Trois-Rivières, de Sherbrooke et de Sainte-Foy, où devaient se tenir des salons de

plein air.

En réalité, le «Stade Olympique de Sainte-Foy» était le Patinodrome de Sainte-Foy, le Stade Olympique de Trois-Rivières était un centre commercial, celui de Sherbrooke était plus modestement l'aréna Centre Julien Ducharme et le stade de Rimouski était le Colisée de Rimouski, celui de Chicoutimi était le Centre sportif de l'Université du Québec à Chicoutimi.

Il est vraisemblable que ce genre d'entourloupette, notamment, soit à l'origine de la poursuite civile de 32,4 millions \$ intentée par le Procureur général du Canada, il y a un mois, contre Luc Lemay et ses entreprises Polygone et Expour, entre autres, pour des événements n'ayant procuré aucune visibilité ou peu de visibilité au gouvernement fédéral ou encore pour des événements commandités en bonne et due forme, mais non tenus.

Le témoignage de M. Lemay a permis d'apprendre que le Salon du grand air de Québec, de 1999, pour lequel il avait obtenu une commande de 333 000 \$, n'a finalement pas eu lieu, faute d'exposants. En guise de compensation, Luc Lemay a donné de la visibilité au gouvernement du Canada dans quatre petits salons: à Rouyn-Noranda, Baie-Comeau, Drummondville et Saint-Jérôme, opération de visibilité qui lui coûté un gros 5000 \$.

Il y a eu une autre mutation. La commande de 500 000 \$ pour le Salon de la machinerie agricole, devant avoir lieu au Stade Olympique et qui a été annulé en raison du bris de la toile, a plutôt été remplacée par 60 soirées de films de pêche, dans autant de petites municipalités du Québec, au printemps 2002.

Et pourtant ces soirées de films de pêche n'avaient pas trouvé preneurs quand elles ont été proposées aux fonctionnaires du programme des commandites, à Travaux publics, en 2001.

En fin de journée, interrogé par l'avocat de Charles Guité, M. Lemay a reconnu que jamais M. Corriveau ne lui avait dit à qui il soumettait la liste des projets à commanditer quand il se rendait à Ottawa et que c'était une présomption de sa part quand il a dit que c'était à M. Guité.

Avec une très grande réticence et sous la pression du commissaire, M. Lemay a indiqué que M. Corriveau lui avait confié être «un très bon ami de Jean Chrétien» à qui il vouait «une grande admiration» et qu'il allait au 24 Sussex, la résidence de Jean Chrétien, quand il allait à Ottawa.

MM. Corriveau et Lemay qui avaient partagé 32 repas au restaurant, entre 1997 et 2000, tous payés par M. Lemay,

suite, jusqu'en juillet 2004.

Par contre, les travaux de mercredi n'ont pas permis de comprendre pour quelles raisons le nom de Michel Béliveau apparaît sur une facture de Pluridesign de mars 1999. M. Béliveau a été un organisateur d'élections dans la circonscription de Jean Chrétien et, à un moment donné, directeur général du Parti libéral du Canada, au Québec.

Les contributions de M. Lemay au Parti libéral du Canada sont les suivantes: 5000 \$ (en 1999) en faveur du candidat Denis Coderre, une autre du même montant (en 1998) en faveur de la candidate Yolande Thibeault dans Saint-Lambert et une troisième de 10 000 (en 1998) au Parti libéral du Canada.



YEUX FERMÉS - Luc Lemay (photo), grand organisateur de salons de chasse et pêche et président de Polygone et Expour n'était pas très pointilleux quand venait le temps d'effectuer le remboursement des factures provenant de Jacques Corriveau.

(Photo PC)



Le commissaire John Gomery

(Photo PC)

549-4444

ANNONCE AVEC PHOTO

15⁹⁵\$

SUR UNE COLONNE

29⁹⁵\$

SUR DEUX COLONNES

SANS PHOTO

TEXTE 7\$

seulement

JUSQU'À 40 MOTS (45¢ par mot additionnel)

BONNE FÊTE

Bonne fête à notre fils Pascal Lavoie, dit "Boul" pour ses 18 ans. De tes parents qui t'aiment XXXX

Mimi "Star d'un jour"!!! Avoir "14 ans" le 14 avril, ça vaut la peine d'être dans le journal... Tes parents "B" et châton XXXX

Bonne fête, Anne-Charlie! Déjà 6 ans! De Papy et Mamie, qui t'aiment très fort...XXX

À moins d'avis contraire, les photos ne seront pas retournées.

Bonne fête et bonne journée à tous!

Le CREST cherche des solutions d'avenir

par Marie-Claude Parent

SAINT-THOMAS-DIDYME (MCP) – Le comité de relance économique de Saint-Thomas-Didyme (CREST) pose un regard critique sur l'avenir de la municipalité qui compte 850 habitants

Le sujet fera l'objet d'un déjeuner-causerie, le 17 avril, au centre touristique du Lac-à-Jim. «Le CREST tient à consulter la population afin de mettre à jour le plan d'action sur lequel s'appuie la politique de la ruralité ainsi que les subventions

versées par ce programme», explique le directeur général de la municipalité, Jean-Marc Paradis, qui estime qu'une quarantaine de citoyens devraient prendre part à l'exercice.

La rencontre vise à trouver des réponses au contexte men-

cé par la mondialisation, les coupures de 20 pour cent des contrats d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF) et l'exode de leurs jeunes.

Les gens seront appelés à trouver des solutions afin de

créer un milieu agréable et dynamique.

«Pour citer notre premier ministre, nous pourrions dire que nous avons beaucoup plus de talents que de défis et davantage de ressources que de problèmes», conclut Jean-Marc Paradis.

Bouchard se risque dans le district # 6

DOLBEAU-MISTASSINI (MCP) – Patrice Bouchard briguera les suffrages en vue de représenter le district 6 de Dolbeau-Mistassini, laissé vacant par le conseiller municipal Jacques Ouellet. Ce dernier sera candidat à la mairie.

À un peu plus de six mois des élections municipales, qui propulseront sous les feux de la rampe toutes les municipalités québécoises, des candidats commencent à afficher leurs couleurs. En effet, le 6 novembre prochain les citoyens de la ville de Dolbeau-Mistassini, comme tous ceux du Québec, auront la chance d'élire leurs représentants municipaux.

«C'est avec enthousiasme que je mets à la disposition de la population ma disponibilité et mes

compétences afin de devenir le prochain conseiller au siège numéro 6», lance l'aspirant conseiller municipal, Patrice Bouchard.

Enseignant en sciences politiques au Cégep de Saint-Félicien, Patrice Bouchard détient une formation universitaire de l'Université Laval et complète, actuellement, une maîtrise en études et interventions régionales à l'Université du Québec à Chicoutimi.

Leco-fondateur du nouvel organisme que l'on nomme Démokratia, a été impliqué au sein de diverses organisations, telle la fondation de la Maison de jeunes de Saint-Méthode, différentes associations étudiantes, la chorale Écho des chutes et au sein d'organisations politiques de la scène provinciale et fédérale.

Obtenez une hypothèque aussi unique que vous l'êtes



Offres spéciales¹

3,70 %¹

Prêt hypothécaire ferme à taux variable sur cinq ans

5,19 %¹¹

Prêt hypothécaire à taux fixe sur cinq ans

Renseignez-vous sur nos autres prêts hypothécaires

Nous pouvons vous aider à trouver un prêt hypothécaire qui répond à vos besoins

Les gens sont tous différents, chacun a son style. C'est pourquoi il n'y a pas deux maisons semblables. Et c'est également pour cette raison que TD Canada Trust offre un vaste choix de produits hypothécaires qui vous procureront un sentiment de confort.

Recherchez-vous la sécurité qu'inspirent nos prêts hypothécaires à taux fixe? Les taux d'intérêt demeureront les mêmes pendant toute la durée de ces prêts. C'est garanti! Vous pouvez donc compter sur la constance et la prévisibilité des versements.

Si vous souhaitez davantage de souplesse, pensez à nos prêts hypothécaires à taux variables. Leurs bas taux d'intérêt peuvent vous aider à réaliser des économies... ce qui ne vous empêche pas, si vous le voulez, de bloquer votre prêt à un taux fixe ultérieurement². Quel que soit votre choix, TD Canada Trust a le produit qui vous convient.

Et si vous n'arrivez pas à déterminer quel prêt correspondrait le mieux à vos besoins, nous pouvons répondre à vos questions et examiner votre situation afin de trouver la solution idéale pour vous. Vous n'avez qu'à passer à votre succursale ou à nous téléphoner pour fixer un rendez-vous à votre domicile avec un de nos spécialistes mobiles en prêts hypothécaires. Nous vous aiderons ensuite à trouver le prêt hypothécaire qui vous convient.



Pour obtenir le prêt hypothécaire qui vous convient, il suffit de téléphoner au 1 800 368-8691 ou de consulter notre site Web à l'adresse www.tdcanadatrust.com/francais



Canada Trust

Des services bancaires confortables

¹Le taux est le taux préférentiel TD, moins 0,55 %. Au 30 mars 2005, le taux préférentiel TD était de 4,25 %. Le taux est modifié une fois par mois pour rendre compte de la plus récente modification du taux préférentiel TD. Taux calculé mensuellement, non à l'avance. ¹¹Taux calculé semestriellement, non à l'avance. 1. Les offres peuvent être modifiées, prolongées ou annulées en tout temps, sans préavis. Certaines conditions s'appliquent. Le taux est un taux escompté et il ne peut être offert simultanément avec aucun autre rabais, ni aucune autre promotion ou offre. 2. Certaines conditions s'appliquent.

Expo Nature CHICOUTIMI

et



vous offrent la chance de gagner



UN VÉLO DEVINCI

Une valeur de **1000\$**

Concours

Expo Nature CHICOUTIMI

et



Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Tél.: _____

Seul le coupon du journal sera accepté

À déposer au stand UltraViolet
14-15-16-17 avril,
au Pavillon Sportif de l'UQAC

Une collaboration :

QUOTIDIEN

progrès-dimanche

Citadin

00021474

00021148

«Il était une fois... L'histoire de la musique»

Un outil de promotion pour l'ÉNAM

par Isabelle Halliez
stagiaire

CHICOUTIMI (IH) - L'École nationale des arts par la marionnette (ÉNAM) organise une soirée-bénéfice visant à présenter l'art thérapie par la marionnette à d'éventuels partenaires.

« Le but est d'assurer le soutien financier de nos activités mais aussi de démarcher de futurs partenaires. Nous attendons des représentants de la ville, de la députation, des ministères touchés mais aussi de l'agence de la santé et beaucoup d'autres », explique Réjean Arseneault, directeur de la communication.

Le spectacle «Il était une fois... L'histoire de la musique» sera présenté lors de cette soirée. «Nous souhaitons que ce spectacle devienne un outil de promotion pour faire connaître nos compétences. Et nous annoncerons la concrétisation de certaines subventions » souligne le directeur général et artistique Richard Bouchard.

L'ÉNAM espère que cette manifestation permettra de faire connaître l'art thérapie par la marionnette. «Pour lutter contre la pauvreté en santé mentale, nous souhaitons enrichir les personnes par la culture. Nos activités artistiques ne servent pas seulement à occuper le public. Grâce à elles, ces gens se

sentent appartenir à la société. Ils peuvent se raccrocher à quelque chose » affirme Richard Bouchard.

Le directeur général insiste sur la nécessaire implication de différents ministères. «Bien sûr, les services de première ligne comme la médication sont essentiels mais nous en sommes complémentaires.

Grâce à ce genre d'activités, les personnes sont moins dépendantes et l'État économise de l'argent. Ceci concerne la santé, la culture mais aussi le tourisme. »

Une belle cause

Nouvellement nommé président d'honneur de l'établissement, Robert Hakim se montre très élogieux à l'égard de cette manifestation. «Les organisateurs se battent pour une belle cause. Je souhaite les aider à sensibiliser les personnes sur l'art thérapie par la marionnette. À l'avenir, nous allons leur accorder une plus grande place dans nos manifestations comme Les Rythmes du Monde. Ceci plaît beaucoup aux gens. »

Le spectacle sera présenté le 3

mai à Montréal mais au Festival mondial des théâtres de marionnettes qui se tiendra en France en 2006. De plus, l'équipe envisage de participer activement à la semaine

de la santé mentale en faisant de Chicoutimi un lieu de rencontres internationales. «Nous travaillons sur un projet d'un para festival international sur l'art thérapie et

la marionnette».

La soirée bénéfice aura lieu le 28 avril, 20 h, à la salle Murdoch du Centre des Arts et de la Culture de Chicoutimi.



RÉALISATEURS - Mathieu Beaudouin, Paul Antaya et Bogdan Stefan terminent en beauté et en images leurs études à l'UQAC. (Photo Jeannot Lévesque)

«Sans pellicule»

Des jeunes réalisateurs s'expriment

par Isabelle Halliez
stagiaire

CHICOUTIMI (IH) - Avant de quitter définitivement les bancs de l'UQAC, trois jeunes réalisateurs présentent leurs œuvres cinématographiques au cours de la manifestation «Sans pellicule».

Fruit de différentes inspirations, les trois films présentent les démarches de ces étudiants qui s'apprentent à entrer dans la vie active. Dans «Rien», Paul Antaya réunit ses deux passions le cinéma et la bande dessinée. «Je ne me contente pas d'emprunter un personnage de bande dessinée et de le transposer au cinéma comme dans «Blade». Le but de ma recherche est d'utiliser au cinéma les éléments fondamentaux de la BD en tant que média. Ceci passe par un travail esthétique et visuel important. Le film a nécessité beaucoup de manipulations post-tournage».

Bogdan Stefan alterne essai, documentaire et fiction dans «À Chicoutimi il n'y a plus de train bleu». «Il est difficile de coller une

étiquette à ce film. C'est un film expérimental. Pour moi, les trains et le cinéma sont deux histoires jumelées. J'explore dans ce film l'imaginaire que ces deux inventions ont créé en moi». Enfin, dans «Comme un clin d'oeil», Mathieu Beaudouin tire le portrait d'un jeune vidéaste perdu dans ses pensées et dans sa mémoire. «À travers ce film, j'ai souhaité me questionner sur l'impact des démarches télévisuelles sur notre vie».

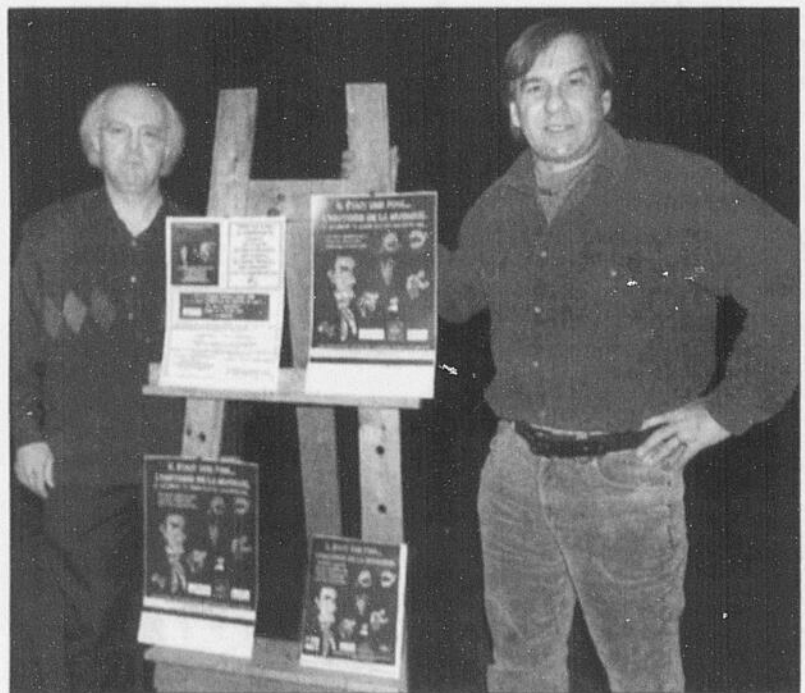
La région du cinéma ?

Bogdan Stefan, Paul Antaya et Mathieu Beaudouin sont les trois premiers finissants de la maîtrise en art option création, spécialisation cinéma. Une filière attractive peut-on croire puisque Stefan Bogdan vient de Roumanie tout spécialement pour suivre cette formation. «J'avais le goût de reprendre mes études et j'ai toujours été intéressé par la problématique de la transmission de la passion du cinéma. Or Chicoutimi est la seule université francopho-

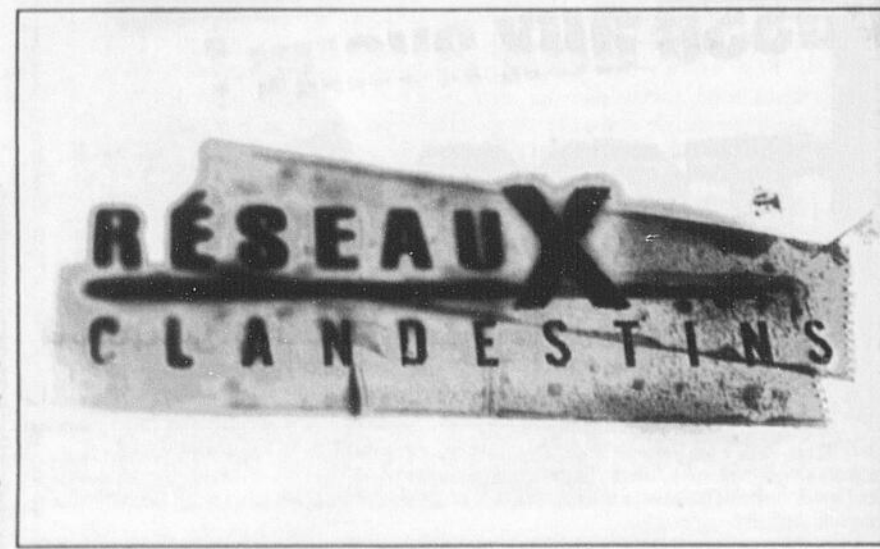
ne d'Amérique du Nord qui dispense un cours sur le sujet».

Les artistes ont chacun trouvé au Saguenay-Lac-Saint-Jean un lieu propice à la création. Ils projettent d'ailleurs de rester ici encore quelques mois pour travailler sur différents projets. «Cette région réunit toutes les conditions pour la création. À l'UQAC, j'ai trouvé un réseau très dynamique qui favorise l'échange et les rencontres. En dehors, j'aime goûter au silence et à la tranquillité nécessaire à l'inspiration » explique Bogdan Stefan. Quant à Paul Antaya, il est tout simplement allergique aux grandes villes et est «bien content» d'avoir pu trouver à Chicoutimi une formation qui lui convient.

Les trois réalisateurs attendent donc avec fébrilité les spectateurs les jeudi 14, vendredi 15 et samedi 16 avril à 19 h à la salle Murdoch du Centre des arts et de la culture. Ils seront présents aujourd'hui à 20h30 pour discuter avec le public de leurs créations.



DIRECTEURS - Le directeur des communications de l'ÉNAM, Réjean Arseneault et son directeur général et artistique, Richard Bouchard. (Photo Jeannot Lévesque)



Marijuana, cocaïne, héroïne... Les policiers américains ont surnommé le Québec «La Colombie du Nord». Le marché est plus gros et plus proche que vous ne le croyez.

Ce soir 21 h
TRAFIC
DE DROGUES

En rappel le lundi 18 avril à 22h

EXPRESS
télé

CANAL
D
10 ANS

Les producteurs laitiers au pied du mur

QUÉBEC (PC) — Les producteurs de lait du Québec se voient sur le point de frapper non pas un, mais deux murs. Le premier serait la disparition du système canadien de gestion de l'offre dans l'accord-cadre sur le commerce international. Le second, c'est l'importation croissante des substances laitières.

«J'étais déjà à terre, mais là, vous venez de me donner un autre coup de masse», a lancé un producteur, décrivant bien son humeur, et celle de ses confrères.

La Fédération des producteurs laitiers (FPLQ) tient son assemblée générale annuelle cette semaine à Québec. Le président, Marcel Groleau, veut faire pression sur Ottawa pour que le pays mette tout en oeuvre pour préserver l'actuel système de gestion de l'offre devant l'Organisation mondiale du commerce (OMC). Même si le gouvernement s'est engagé à négocier en sens, les producteurs laitiers craignent que les politiciens ne les laissent tomber et accep-

tent des réductions de tarifs.

Ce serait catastrophique pour les producteurs canadiens, estime la Fédération. Leur position a reçu un solide appui mercredi, sous la forme d'une nouvelle étude sur le soutien financier accordé aux producteurs laitiers américains.

Ces derniers ont bénéficié en 2003 de subventions totales de près de 14 milliards\$ de leurs différents ordres de gouvernement. Ce soutien représente environ 40 pour cent de leurs revenus, estime Peter Clarke, président de la firme qui a réalisé cette étude.

«Les agriculteurs des États-Unis ont assez de support des autorités pour vendre à perte, et faire encore de l'argent. Ici, s'ils vendent sous le coût de production, les producteurs

perdent de l'argent, un point c'est tout», décrit M. Clark.

L'équation se résume simplement: la production américaine se fait à un prix plus bas à cause des subventions, et ces produits peu-

vent donc être exportés à plus faible prix, résume M. Clark. Selon ce dernier, le Canada ne peut pas rester immobile devant ces «subventions illégales».

Marcel Groleau a pour sa part

insisté sur ce qu'il a appelé «l'autre mur», celui des surplus de solides du lait sur le marché canadien. «On va frapper le mur des surplus structurels avant le mur tarifaire», évalue-t-il.



PRESSION - Le président de la FPLQ, Marcel Groleau, veut faire pression sur Ottawa pour que le pays mette tout en oeuvre pour préserver l'actuel système de gestion de l'offre devant l'Organisation mondiale du commerce.

(Archives)

Après le succès d'un «Violon sur le toit»

La Société d'Art Lyrique du Royaume présente la comédie musicale

Miss Saïgon

Sous la présidence d'honneur de **Mme Ginette Sirois**, directrice générale du Cégep de Chicoutimi



La soirée-bénéfice aura lieu à

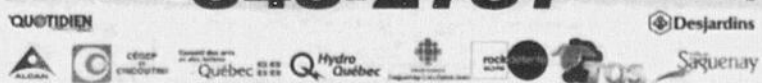
**L'AUDITORIUM DUFOUR
LE VENDREDI 22 AVRIL À 19H30**

Pour clore la soirée, Mme Sirois ainsi que les comédiens vous invitent à venir fraterniser dans le salon privé des artistes...

Un cocktail suivi d'un goûter vous seront servis

Billets prestige en vente au:

545-2787



CASTING

00:00:00

À l'école de la vie!

CE SOIR, 19 H

Vlad passe aux aveux!

TQS

casting.tqs.ca

PEANUT

BEN



PHILOMÈNE



JEUDI À LA TÉLÉ

* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

14 avril	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Matin express (7h00) 73917		37' 36462		C'est dans l'air! 52424		Ricardo 57207	simond. 25608	Téléjournal 96397	Cinéma / LA MUSE (4) avec A. Brooks, S. Stone 222153		La Loi et l'Ordre 236240	...Tintin 16801	Amandine... 26068	Watatatow 24820	...2 fois! 91004	Téléjournal 974998			
TQS	Caféine (8h00) 169240		Cinéma / DE TOUTE BEAUTÉ (6) avec Minnie Driver, Joey Lauren Adams 579288		Flash 976917		Le Grand Journal 149917		Dallas 958646	Cinéma / LE SERMENT (6) avec Isabella Hoffmann, Neil Maffin 611578		Simpson 330066		Le Grand Journal 280917						
CJPM	Salut, bonjour! (9h30) 258511		Deux filles le matin 61578		Les Saisons de Clodine 93530		Michel Jasmin 1613820	TVA Midi (11h45) 226443	Dans la mire.com 226443	La vie... 1296882	Boutique TVA (13h45) 270004	Sunset Beach 270004	Les Feux de l'amour 968917	Modèles 1172	Le 17 heures 4337					
TQc	Corne. 37066	Pipa, Jo... 463136	Pin-Pon 50917	Teletub-bies 85191	Les Grands Documentaires 22608		Points chauds / Darfour 35172	Ramdam 30153	Short Cuts 96207	Zobooma-foo 46288	Clifford 95578	Les Grands Documentaires 82676	La Période de questions 90998	Pipa, Jo... 4978578	Rocket... 7234646	Zobooma-foo 39240	Corne. 60608			
VOX	Fondation de ma vie 4907085		Vie active 4919820	Fête missionnaire diocésaine 4058882	Ambroise 4900172	Cercle de presse 8295117	...vivre 9645658	Connex. 6617085	Agro... 1342627	Zone... 6629820	Communiqués 1347172	Louise à votre service 1355191	Horloge... 1346443							
	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00							
CKTV	Le Téléjournal (17h00) 974998	L'union fait la force 76527	Virginie 71240	Cover Girl 32849	Qui l'eût cru! / Véronique Cloutier, Nathalie Mallette - Dernière 57795	Perdus 77559	Le Téléjournal/Le Point 70646	Music Hall 53153	C'est dans l'air! 326931											
TQS	Gr. Journal (18h00) 280917	Flash 331795	Casting... de la vie! 616998	...d'une caméra 360207	Cinéma / LES ARMES DE LA PASSION (6) avec Emma Samms, Catherine Oxenberg 603559	Le Grand Journal 682066	110% 968998	Allo les filles 558795	Cinéma 827931											
CJPM	Le TVA 18 heures 9337	Vingt et un 3917	Dans ma caméra 5066	Star Système 2801	Le coeur a ses raisons 4714	Tout pour toi 962733	Courir la pomme 47375	Le TVA 8975849	Devine qui vient ce soir / Stéphanie Lapointe (22h00) 5314462	Michel Jasmin (23h00) 82504714										
TQc	Macaroni tout garni 90849	Ramdam 74801	Malcolm 59004	Aventure et passion... 70085	Les Grands Documentaires / Mission Arctique - La Grande Traversée 44207	Jean Duceppe 24443	Macadam Sud 31882	Qui dit vin... 40530	Aventure et passion... 77202	...parlemen-taires 2660288	...de questions (23h00) 2088284									
TV5	La Cible (17h00) 48294337	Journal FR2 737117	Cinéma / SHOAH (2) Documentaire (2/4) 6960707	Les Yeux... (21h00) 55631820	Documentaire canadien / Le Printemps 298882	TV5 Le Journal 533068	Panorama 669240	Une fois par mois 355801												
CANAL D	Y sont pas plus fous que nous autres 3275191	Biographies / George Foreman 2788269	Dossiers FBI / Poursuite 2797917	Réseaux clandestins / Trafic de drogues 2777153	48 heures / Un cadavre dans le parc 2770240	Secrets intimes d'Hollywood 1381714	Cinéma 6442028													
RDI	Le Journal RDI 1831820	Capital Actions 6855917	Le Monde 2590153	La Part des choses 6844801	Sergei: retour dans les internats / Bidonvilles au Kenya 4872443	Le Téléjournal/Le Point 4892207	La Part des choses 5999153	Le Monde 9694761	Le Téléjournal/Le Point 7707424	Le Journal RDI 2797028										
RDS	Sports 30 Magazine 889443	Sports 30 447608	30 images / seconde 809207	Les Expos: dernier retrait 131443	Les Expos (1/3) 151207	Sports 30 121066	Sports 30 Magazine 407998	Golf Mag 110085	Les Expos (1/3) 368399											
S.E.	Code meurtrier (17h15) 63182820	Ripley s'amuse (19h00) 42572627	Depuis qu'Otar est parti... 8171375	Contrecoup (22h45) 1285443	Jack et Jill (00h15) 37900825															
VIE	Oui, je le veux! 1341998	Nicolas et moi 1365578	Le Grand Ménage 6619443	Dre Nadia... 1354462	Everwood 8396337	Le Cri d'alarme 8309801	Décore ta vie 4909443	Métamorphose 4918191	C'est ma vie 3374882	Cinéma 7176047										
SERIES+	Le Caméléon 502658	Newport Beach 768511	Agents doubles 784559	Au nom de l'amour 764795	Inspecteur Barnaby 201397	Coroner Da Vinci 997825														
Z	Poltergeist 702676	La Revanche des Nerds 793172	Projet Tuning 414153	Mutant X 786917	Les Chemins de l'étrange 766153	Techno Marine 769240	Alias 481085	Poltergeist 999283												
HISTORIA	Les deux font la loi 1397917	Tournants de l'Histoire / Sang contaminé 1826462	Trouvailles et Trésors / Montréal 1802882	JAG 1822646	Cinéma / DAVE (4) avec Kevin Kline, Sigourney Weaver 7413559	Artisans de notre... 3214283														
ÉVASION	Évasion... 41511	Profession voyageur 65191	...au bout du monde 17066	Vert 61375	Jardins secrets 26714	Bain de soleil 869733	Soleil express 58085	Évasion... 13424	Voyage pratique 22172	Routes oubliées 22207	Le Guide des restos 513405									
CBJET	Canada Now 12004	The Nature of Things 53375	Cinéma / OPEN HEART (5) avec Megan Follows, Raoul Bhaneja 33511	The National 52646	The National (Update) 14998	Cinéma / KEVIN OF THE NORTH (6) avec Skeet Ulrich 20207														
CFCF	News 64266	Access Hollywood 3462	eTalk Daily 4269	The O.C. 39337	CSI: Crime Scene Investigation 42801	ER (21h59) 7828269	CTV News 14530	News 3974288	The Daily Show (10h00) 52669080											
WVNY	The Simpsons 10627	ABC News 34207	The Insider 79882	Who Wants to be... 23191	Jake in Progress 55337	Extreme Makeover 68801	Primetime Live 78288	King of the Hill 30530	Nightline 35269	Pub 759080										
WCAX	News 63714	CBS News 8838	Entertainment Tonight 733	Survivor: Palau 5733	CSI: Crime Scene Investigation 2269	Without a Trace 5356	News 5069356	Late Show (23h35) 5029801												
WPTZ	News 3218288	NBC News 3292240	Jeopardy 6125511	Wheel of Fortune 3298424	Joey 6141559	Will & Grace 6120066	The Apprentice 4150511	ER 4160998	News 1035530	The Tonight Show (23h35) 1152191										
FOX	Malcolm in the Middle 83559	That '70s Show 67511	Friends 42714	Seinfeld 63795	The O.C. 6370559	Tru Calling 6350795	Blue Collar TV 10240	Boyz in the Woodz 49375	Celebrity Justice 29080											
TSN	Off the Record 409795	Sportscentre 423375	Pardon the... 708578	Classic Boxing 429559	Baseball / Blue Jays - Rangers 288882	Sportscentre 463153	World under 18 Hockey 395863													
SPNET	Sportsnetnews 2627	World of Sports 6207	NBA Action 1882	NBA XL 5191	NBA Basketball / Knicks - Cavaliers 851288	Sportsnetnews 93424	Soccercentral Weekday 88443													
ARTV	Bibliotheca 632743	Bouscotte 842627	Le plaisir croit avec l'usage / Anthony Kavanagh 587288	Portraits: Dominique Lemieux 322207	Paroles et Musique / Tézec Montcalm 392066	L'Actors Studio / Nicolas Cage 139171	Silence, on court! 924399													
VOX	Horloge... (17h00) 1346443	Falardeau 1334608	St-Honoré 6611801	Place des Arts 1356820	Top plus 6637849	100% écolo 6616356	Grand Conseil de Ville de Jonquière 4078646	Conférence: paix et cible 4077191	Communiqués 1965979											

BRIDGE

Minutage précis

MARTINE LACROIX LE BRIDGE collaboration spéciale martine.lacroix@lapresse.ca

Donneur : Est

Vulnérabilité : Personne

NORD

- RD32, AR963, 942, D

OUEST

- V8, DV108, RDV10, V82

EST

- 10765, 742, 53, 9763

SUD

- A94, 5, A876, AR1054

Les enchères:

Table with columns OUEST, NORD, EST, SUD showing bid values for various suits.

Entame : Le Roi de carreau.

Cette donne a été jouée pendant le national de Pittsburgh par Dan Romm de Seattle dans un tournoi par paires...

Duquez d'abord l'entame. Pour mettre en place un squeeze, vous devez concéder toutes les levées que vous pouvez perdre le plus rapidement possible...

MOT MYSTÈRE

ASTERIX LE GAULOIS - Un mot de 7 lettres

Grid for the word search puzzle with letters A through Z.

- ADVERSAIRE, ALAMBIX, ARENE, ASTERIX, BABORD, BOISSON, BONUS, BRONZE, BUCCIN, CACHOT, CESAR, CHEF, CORSE, DRAKKAR, ECRIRE, EMPIRE, ENTONNER, ENVAHIR, ESOUIF, EVASION, FOIE, FORCE, FRONTIERE, GAULE, GRECE, HEROS, IGNORER, ISIS, JEUX, JUNON, LATIN, LUTECE, LUTTE, MOYEN, NATTE, NAVIRE, NEZ, OBELIX, ODIN, PAIX, RIVAL, ROME, RUBAN, SAC, SERAPIS, SITUATION, TENTE, TIEDE, TOMBEAU, TRIBUN, TROUPE, VASE, VOIE

Solution du dernier problème : GASTON

14 avril 2005 No 872

MOTS CROISÉS

HORIZONTELEMENT

- 1 Altruiste. 2 Trouble causé par un sentiment - Petit poisson d'ornement. 3 Dissimulé - Détérioré - Partie d'une bouteille. 4 Retranché - Club de golf. 5 Tasmanie - Mises plus hautes. 6 Coup donné avec la main ouverte - Cheminée. 7 Infinitif - Pigeon couronnée - Période caractérisée par certains faits historiques. 8 Bateau - Traitement médical. 9 Personnes qui animent - Qui a bu trop de vin - Ile de l'Atlantique. 10 Qui ont vu le jour - Petit appartement. 11 Touffe de tiges sortant du même tronc - Caribous. 12 École - Coffret où l'on conserve des objets précieux.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

12x12 grid for the crossword puzzle.

14 avril 2005

MCI150

VERTICALEMENT

- 1 L.n.barrasé. 2 Exprime - Langue sémitique. 3 Tournesol - Scooter. 4 Petit mot latin - Endroit où on habite. 5 Nickel - Ce qui sert à garnir - Cassant. 6 Toute construction en hauteur - Siffient. 7 Stocker - Mammifère plantigrade. 8 Elle a connu l'Eden - Désagréables. 9 Marque le lieu - Prénom féminin - Est collectée dans la vessie. 10 Produire naturellement quelque chose - Du verbe avoir. 11 Ancienne monnaie - Aller à l'aventure - Conjonction. 12 Enfoncée dans un sol sans consistance - Anneau de cordage.

Solution du n° 1149

12x12 grid showing the solution to puzzle 1149.

JEUDI 14 AVRIL

TQS - DE TOUTE BEAUTÉ 579288 (6) (Beautiful, É.-U. 2000. Comédie dramatique de Sally Field avec Minnie Driver, Joey Lauren Adams et Leslie Stefanson...)

CKTV - LA MUSE 222153 (4) (The Muse), É.-U. 1999. Comédie réalisée et interprétée par Albert Brooks avec Sharon Stone et Andie MacDowell...

CANAL D - JEU D'ENFANT 2 6139207 (5) (Child's Play II), É.-U. 1990. Drame d'horreur de John Lafia avec Alex Vincent, Christine Eise et Jenny Agutter...

TQS - LE SERMENT 611578 (6) (The Promise), É.-U. 1998. Drame social de Bethany Rooney avec Isabella Hoffmann, Neil Maffin et Tracy Nelson...

TV5 - SHOAH 6960707 (2e de 4), (2) Fr. 1985. Documentaire de Claude Lanzmann - Évocation de l'extermination des juifs par les nazis au cours de la Deuxième Guerre mondiale...

CBJET - OPEN HEART 33511 (5) Can. 2004. Drame social de Laurie Lynd avec Megan Follows, Raoul Bhaneja et Vincent Walsh...

TQS - LES ARMES DE LA PASSION 603559 (6) (Traacherous Beauties), Can. 1994. Drame de Charles Jarrott avec Emma Samms, Catherine Oenberg et Bruce Greenwood...

CBJET - KEVIN OF THE NORTH 20207 (6) G.-B. 2001. Comédie de Bob Clark avec Sinead Ulrich, Leslie Nielsen et Natasha Henstridge...

TQS - UN AUTRE JOUR SANS PARADIS 827931 (4) (Another Day in Paradise), É.-U. 1998. Drame de moeurs de Larry Clark avec James Woods, Melanie Griffith et Vincent Kartheiser...

CANAL D - CHEZ PORKY 6442028 (6) (Porky's), Can. 1981. Comédie de Bob Clark avec Dan Monahan, Mark Herrier et Wyatt Knight...

CANAL VIE - LA NOUVELLE VIE DE SOPHIA 7176047 (6) É.-U. 2000. Mélodrame de Michael Switzer avec Della Reese, Rue McClanahan et John Basley...

Jeudi 14 avril 2005

Bélier (21 mars au 19 avril): La Lune en Cancer n'est pas votre meilleure alliée. Mais aujourd'hui votre tolérance à l'endroit d'une personne qui vous énerve risque d'être nécessaire...

Taureau (20 avril au 20 mai): La poursuite d'une bonne résolution semble salutaire et judicieuse. N'hésitez pas à vous distancer des personnes qui constituent une influence négative...

Gémeaux (21 mai au 21 juin): Chassez vos peurs et vos hantises. Un geste que vous hésitez à poser n'aura pas de répercussions négatives...

Cancer (22 juin au 22 juillet): Ce n'est vraiment pas une journée pour vous enfermer chez vous. L'influence de la Lune de passage dans votre Signe peut orienter tous les regards sur vous...

Lion (23 juillet au 22 août): Il peut s'avérer salutaire de ne pas révéler trop d'information lors de vos entretiens aujourd'hui. Certains éléments auront avantage à demeurer secrets pour l'instant...

Vierge (23 août au 22 septembre): La discipline personnelle mène au bonheur et à la joie de vivre. Concentrez vos efforts sur les objectifs à long terme plutôt que sur les résultats instantanés...

Balance (23 septembre au 23 octobre): La Lune arrive aujourd'hui en Cancer, un Signe considéré peu compatible avec le vôtre. Par conséquent, les déplacements et la circulation ne seront pas vraiment placés sous de bons auspices...

Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La Lune aujourd'hui en Cancer est au trigone de votre Signe, ce qui vous encourage à prendre de bonnes initiatives...

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): Vous serez d'humeur à rire et à plaisanter aujourd'hui, ce qui sera bien accueilli par la plupart des gens...

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): La visite de la Lune en Cancer, votre Signe complémentaire, vous éclairera face à un choix important...

Verseau (20 janvier au 18 février): Les aspects planétaires indiquent qu'il est temps de tourner la page. Il est probable que le moment soit venu d'abandonner certaines illusions...

Poissons (19 février au 20 mars): La visite de la Lune en Cancer, autre Signe d'Eau, facilitera l'atteinte d'un nouveau pallier d'intimité...

LE RYTHME DES AFFAIRES



Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	527.55 \$	-7.78 \$	80822000
S&P/TSX 300	9492.12 \$	-136.90 \$	137711000
CDNX	1772.89 \$	-34.84 \$	39666000
DOW JONES	10403.93 \$	-104.04 \$	274853000
NASDAQ/USA	1974.37 \$	-31.03 \$	0
NASDAQ/Canada	489.15 \$	-6.71 \$	0

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	5.71 \$	5.51 \$	5.51 \$	-0.24 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	38.77 \$	38.20 \$	38.31 \$	0.11 \$
Alican Incorporated	AL	46.10 \$	44.37 \$	44.91 \$	-1.89 \$
Allant Inc.	AIT	27.85 \$	27.06 \$	27.79 \$	0.68 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.SV.B	17.80 \$	17.10 \$	17.43 \$	0.33 \$
Amisk	ASA	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$	0.00 \$
Arc Energie	AET.UN	17.60 \$	16.96 \$	17.09 \$	-0.49 \$
Bank of Montreal	BMO	56.93 \$	56.54 \$	56.55 \$	0.01 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	40.15 \$	39.85 \$	39.93 \$	-0.07 \$
Barrick Gold Corp	ABX	29.30 \$	28.95 \$	29.10 \$	0.01 \$
BCE Emergis Inc.	EME	3.20 \$	3.05 \$	3.05 \$	-0.12 \$
BCE Inc.	BCE	30.44 \$	30.00 \$	30.00 \$	-0.39 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	3.29 \$	3.17 \$	3.17 \$	-0.17 \$
Bombardier CL A	BBD.MV.A	2.73 \$	2.61 \$	2.64 \$	-0.04 \$
Bombardier Inc.	BBD.SV.B	2.54 \$	2.46 \$	2.47 \$	-0.01 \$
CAE Inc.	CAE	5.92 \$	5.77 \$	5.85 \$	0.03 \$
Cambror	CBJ	2.53 \$	2.30 \$	2.38 \$	0.11 \$
Campbell Res.	COH	0.35 \$	0.34 \$	0.34 \$	-0.01 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	68.00 \$	65.52 \$	65.55 \$	-2.67 \$
Canadian Oil Sands	COS.UN	85.75 \$	81.61 \$	82.70 \$	-4.10 \$
Canadian Pacific Railway	CP	45.30 \$	44.47 \$	44.55 \$	-0.25 \$
Canadian Tire	CTR.NV	59.50 \$	59.02 \$	59.40 \$	0.21 \$
Canadian Western Bank	CWB	26.37 \$	26.16 \$	26.30 \$	-0.06 \$
Carmin Menac Group	CAM.SV.A	6.29 \$	6.25 \$	6.25 \$	-0.05 \$
Carroll	CFP	17.21 \$	16.64 \$	16.82 \$	-0.38 \$
Cascades Inc.	CAS	12.90 \$	12.72 \$	12.78 \$	-0.12 \$
CCI Group Inc.	CCB.SV.A	7.58 \$	7.39 \$	7.39 \$	-0.20 \$
CIAC	CM	74.74 \$	73.95 \$	74.01 \$	-0.09 \$
CH Railway Company	CHR	75.95 \$	74.00 \$	74.35 \$	-1.65 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA.SV	26.50 \$	25.50 \$	25.90 \$	0.00 \$
Cossette Com. Group	KOS.SV	11.70 \$	11.70 \$	11.70 \$	-0.20 \$
CP Ships	TEU	17.50 \$	17.30 \$	17.32 \$	-0.17 \$
Dafaco Inc.	DFS	34.95 \$	34.51 \$	34.64 \$	-0.33 \$
Dorstar	DTC	10.95 \$	10.56 \$	10.71 \$	-0.04 \$
Elger Tech.	AXA	0.14 \$	0.10 \$	0.14 \$	0.00 \$
Emera	EMA	18.05 \$	17.97 \$	18.00 \$	0.04 \$
Energplus	ERF.UN	42.77 \$	41.55 \$	41.95 \$	-0.77 \$
Falconbridge Ltd	FL	42.76 \$	42.04 \$	42.10 \$	-1.20 \$
Four Seasons Hotels	FSH.SV	90.15 \$	89.29 \$	89.72 \$	0.21 \$
Gaz Métropolitain	GZM.UN	21.56 \$	21.35 \$	21.44 \$	-0.04 \$
GEAC Computer Corp	GAC	11.24 \$	10.90 \$	10.93 \$	-0.27 \$
Great-West LifeCo	GWO	27.16 \$	26.79 \$	26.79 \$	-0.34 \$
Hudson's Bay	HBC	12.96 \$	12.86 \$	12.91 \$	-0.07 \$
Imperial Oil	IMO	92.24 \$	89.74 \$	90.35 \$	-1.96 \$
Inco Limited	N	47.75 \$	46.25 \$	46.75 \$	-1.68 \$
Industrial Alliance	IAG	57.29 \$	56.55 \$	57.25 \$	0.68 \$
Jean Coutu Group	PJC.SV.A	19.05 \$	18.00 \$	18.84 \$	1.04 \$
Laurentian Bank	LB	26.44 \$	26.25 \$	26.40 \$	0.18 \$
Loblaw Cos.	L	74.84 \$	74.21 \$	74.66 \$	0.35 \$
Magna International	MG.SV.A	79.49 \$	78.83 \$	78.83 \$	-0.47 \$
Manitoba Telcom	MTT	47.44 \$	46.50 \$	46.90 \$	-0.31 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	18.52 \$	17.71 \$	18.00 \$	-0.48 \$
Metro Inc.	MFIU.SV.A	7.85 \$	7.75 \$	7.75 \$	-0.10 \$
National Bank	NA	53.66 \$	53.45 \$	53.46 \$	0.10 \$
Novartis Inc.	NRD	24.20 \$	23.76 \$	23.76 \$	-0.68 \$
Nortel Networks	NT	3.34 \$	3.20 \$	3.20 \$	-0.14 \$
Nova Chemicals Corp.	NCX	48.74 \$	46.44 \$	46.48 \$	-2.11 \$
Pangeo Pharma	PIL	0.00 \$	0.00 \$	0.29 \$	0.00 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	3.98 \$	3.91 \$	3.98 \$	-0.02 \$
Petro-Canada	PCA	69.82 \$	68.21 \$	69.05 \$	-0.25 \$
Placer Dome	PDG	19.20 \$	18.54 \$	18.59 \$	-0.48 \$
Potash Corp	POT	105.75 \$	101.98 \$	101.98 \$	-3.27 \$
Power Corp.	POW.SV	30.85 \$	30.61 \$	30.74 \$	-0.11 \$
Power Financial	PWF	32.25 \$	31.81 \$	31.81 \$	-0.20 \$
Precision Drilling Corp.	PD	91.85 \$	89.16 \$	89.72 \$	-1.68 \$
Pro AMI	PAM.UN	20.76 \$	20.72 \$	20.76 \$	0.01 \$
Quebecor Inc.	QBR.SV.B	32.32 \$	32.00 \$	32.32 \$	0.32 \$
Quebecor World	QW.SV	30.10 \$	29.33 \$	29.35 \$	-0.64 \$
Rogers Comm. Inc.	RCL.NV.B	34.94 \$	34.50 \$	34.60 \$	0.10 \$
Royal Bank	RY	75.20 \$	74.25 \$	74.55 \$	0.20 \$
Saputo Inc.	SAP	36.50 \$	35.99 \$	36.50 \$	0.52 \$
Sears Canada	SCC	23.08 \$	22.52 \$	22.75 \$	-0.28 \$
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	6.77 \$	6.70 \$	6.74 \$	0.00 \$
Shaw Communications	SJR.NV.B	24.40 \$	23.50 \$	23.70 \$	-0.65 \$
Shell Canada	SHC	85.10 \$	82.25 \$	82.25 \$	-2.81 \$
Steele Breweries Ltd	ALE	13.70 \$	13.41 \$	13.60 \$	-0.01 \$
SNC-Lavalin	SNC	76.35 \$	72.50 \$	73.50 \$	-2.68 \$
Sobeys Inc.	SBY	37.91 \$	37.25 \$	37.25 \$	-0.20 \$
Soci. I. Financ. re KGM	KGM	37.70 \$	37.40 \$	37.52 \$	-0.17 \$
Stelco Inc.	STE.A	3.33 \$	3.05 \$	3.15 \$	-0.13 \$
Sun Life Financial	SUF	39.93 \$	39.14 \$	39.14 \$	-0.06 \$
Suncor Energy Inc.	SU	47.89 \$	46.22 \$	46.50 \$	-1.42 \$
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	30.10 \$	29.75 \$	29.83 \$	-0.11 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	41.15 \$	39.03 \$	39.03 \$	-2.12 \$
TD Bank	TD	51.14 \$	50.66 \$	50.67 \$	-0.02 \$
Teck Cominco Corp.	TEK.SV.B	43.55 \$	40.72 \$	40.90 \$	-3.05 \$
Telus Corporation	T	39.17 \$	38.22 \$	38.22 \$	-0.63 \$
Tembec	TBC	5.30 \$	5.22 \$	5.24 \$	0.00 \$
Torstar Corp.	TS.NV.B	25.75 \$	25.15 \$	25.40 \$	0.05 \$
Transalta Corporation	TA	18.82 \$	18.58 \$	18.58 \$	-0.14 \$
Transat AT	TRZ.B	24.31 \$	24.05 \$	24.05 \$	-0.06 \$
TransCanada Pipe	TRP	30.06 \$	29.78 \$	29.85 \$	-0.12 \$
TransCanada Power	TPL.UN	34.50 \$	34.25 \$	34.30 \$	-0.09 \$
Transcontinental Inc.	TCL.SV.A	25.70 \$	25.25 \$	25.70 \$	0.22 \$
Trisec Canada Inc.	TZC.SV	21.30 \$	20.75 \$	21.30 \$	0.33 \$
Unifort	UNF.SV.A	0.74 \$	0.66 \$	0.68 \$	0.02 \$
Van Houtte Inc.	VHSV	21.39 \$	21.02 \$	21.30 \$	-0.10 \$
Westcoast Industries	WCS.SV.A	29.15 \$	29.15 \$	29.15 \$	0.00 \$
Weston George Ltd	WN	110.00 \$	108.78 \$	109.06 \$	-0.09 \$

Données fournies par Decision-Plus
www.decisionplus.com

Mondialement
reconnu

MedicAlert
Toujours là
www.medicalert.ca

Pour information
1 800 668-6381



YVAN GRAVEL
CONSEILLER
EN PLACEMENTS

POUR UN CHOIX JUDICIEUX
DANS VOS PLACEMENTS



COURTIER EN VALEURS
MOBILIÈRES
LE GROUPE OPTION
RETRAITE INC.



(418) 698-0777

COURRIER ELECT.: y.gravel@option.ca

CHRONIQUE JURIDIQUE

QUE SIGNIFIE «CLÉ EN MAIN»?



Me Richard Bergeron

On entend souvent cette expression et on l'utilise aussi de plus en plus, notamment dans le domaine de la construction, pour désigner un type de contrat où l'entrepreneur prend à sa charge l'ensemble d'un projet, pour livrer au client un résultat final selon ses exigences. Cela peut assurément inclure toute la conception du projet.

L'idée de ce mode contractuel est de simplifier la tâche du propriétaire mais aussi de limiter son risque financier, en principe!

Toutefois, ce type de contrat, pourtant de plus en plus répandu et utilisé, ne correspond pas à un cadre clairement défini dans notre législation.

Dans un monde parfait, le propriétaire donne au «design-constructeur» un devis de performance et convient avec lui du prix de construction pour bâtir le projet qui rencontrera ce devis.

Dans la réalité, les parties devront parfaitement s'entendre sur le rôle et les obligations de chacun et définir les limites de responsabilité en fonction, justement, de chacun de ces rôles.

On réalise que souvent le propriétaire se méprend sur ceux-ci par le fait même qu'il s'agisse d'un contrat de type «clé en main» et met sur les épaules du constructeur plus d'obligations que celui-ci en a acceptées.

Par exemple, il arrive assez fréquemment que le propriétaire impose une partie du concept de l'ouvrage, soit par ses propres connaissances ou encore par celles d'un consultant dont il retient les services. Ces éléments, même dans le contexte d'un contrat de type «clé en main» ou «design-construction», risquent fort de demeurer sous la responsabilité de leur auteur, tout comme les changements que l'on a demandés d'y apporter. Or, ce sont dans les éléments conceptuels que l'on retrouve généralement le plus de changements ou du moins, les plus dispendieux.

Malheureusement, il n'y a pas de «prêt-à-porter» dans ce genre de contrat. Ainsi, il y a tout avantage à faire du «sur mesure» et à préparer très méticuleusement les ententes contractuelles qui vous lieront, car après la signature, les zones conflictuelles risquent d'être plus grandes et plus coûteuses.

Me Richard Bergeron
Bureau de Chicoutimi
Téléphone: (418) 545-4580

Courriel
CAIN LAMARRE CASGRAIN WELLS
AVOCATS · S.E.N.C.

Nos places d'affaires

- ALMA · AMQUI · CHICOUTIMI · JONQUIÈRE · LA BAIE
- MONTRÉAL · NORMANDIN · QUÉBEC · RIMOUSKI
- ROBERVAL · SEPT-ÎLES · ST-FÉLICIEN · VAL D'OR

Site internet: www.clcw.qc.ca
Courriel: info@clcw.qc.ca

JONQUIERE (Kénogami) 3 1/2, meublé, non-fumeur, fraîchement peint, déneigé, juillet. Tél. 540-4141.

JONQUIERE (Kénogami) 2 1/2 chauffé, éclairé, meublé, très propre. Libre. Tél. 547-7279 après 19h.

JONQUIERE (Petite France) rue du Perche, 4 1/2, idéal semi-retraité, entrée contrôlée déneigement, chauffé, eau chaude fournie, libre juillet. 520\$. Tél. 547-0078, 812-1850.

JONQUIERE (quartier des Peintres), 3 1/2, 325\$/mois, 4 1/2, 375\$/mois. Demi-sous-sol, très propres, non chauffés, non éclairés. Tél. 542-1777.

JONQUIERE 2 1/2 à 4 1/2: 3 1/2 centre-vitré, semi-meublé, chauffés, éclairés, 420\$/mois, libres immédiatement. 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre 1er juin. 355\$/mois. Tél. 547-4506.

JONQUIERE 2 1/2, 4 1/2 non chauffés, non éclairés, libres juin ou juillet. Tél. 542-2253.

JONQUIERE 2 1/2, demi-sous-sol, aire ouverte, 2009 Price, 310\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre mai. Tél. 591-5059.

JONQUIERE 2156 St-Hubert, 4 1/2, chauffé, éclairé, 475\$/mois, 1er juillet. Tél. 544-5201, 812-8511.

JONQUIERE 3 1/2 de Montfort, arrière McDonald, semi-meublé ou meublé, immeuble tranquille, proximité des services. Libre 1er juillet. Tél. 696-8411, 547-4620.

JONQUIERE 3 1/2 non chauffé, non éclairé, libre début mai. 350\$/mois. Tél. 695-6814.

JONQUIERE 3 1/2, 4 1/2, très propres, disponibles mai et juillet. Spacieux, près autoroute, sortie St-Hubert, voisinage paisible, chauffés, eau chaude fournie, service conciergerie, entrée contrôlée, déneigé, remise intérieure. Réservez tôt. Libre Tél. 695-4441.

JONQUIERE 3 1/2, grand, 3710, Panet, tranquille, sécuritaire, idéal personne seule, tous les services incluant cétile et buanderie, 530\$/mois. Tél. 548-4227, 540-7122.

JONQUIERE 3 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, près Cégep, 325\$/mois, libre immédiatement. Tél. 547-5276.

JONQUIERE 4 1/2 moderne, 600\$ chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél. 695-0545.

JONQUIERE 4 1/2 rénové, rue du Roi-Georges, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél. 695-1781.

JONQUIERE

4 1/2 rue Truchon, rénové (béramique et bois flottant), eau chaude fournie, libre juin ou juillet. Tél. 540-4522, 690-6308

JONQUIERE 4 1/2, 2146 St-Dominique, 400\$/mois, 5 1/2, 2144 St-Dominique, 500\$/mois, 1er juillet. Tél. 544-5201, 812-8511.

JONQUIERE 4 1/2, 2288 Jodoin, près Métro P.E. Prix, non chauffé, non éclairé, 370\$/mois. Tél. 720-0827, 547-5237, 548-5164.

JONQUIERE 4 1/2, 2e étage, secteur tranquille, près hôpital, remise, 460\$/mois, libre juillet. 3 1/2, centre-ville, 345\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Déneigés. Tél. 542-8311, 591-8909.

JONQUIERE 4 1/2, 3616 Fortin, 2e étage, propre, 390\$/mois, non chauffé, non éclairé. Pageette 591-5059.

JONQUIERE 4 1/2, 3791 Notre-Dame, plancher bois flottant, 430\$/mois, chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél. 542-2204, 547-2035.

JONQUIERE 4 1/2, modernes, endroit tranquille, prix abordable. Tél. 673-6102, 591-4115.

JONQUIERE 5 1/2, grand, 3771 Vincent (sur rendez-vous), 2e étage, libre 1er mai. 550\$/mois, chauffé, non éclairé. Tél. 547-2035.

JONQUIERE deux 5 1/2 modernes, rez-de-chaussée, non chauffés, non éclairés, près P.E. Bergeron. Tél. 695-0445.

JONQUIERE grand 5 1/2 avec cuisinette, de Montfort, cour arrière, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, 775\$/mois. Tél. 545-8891, 693-3991, 690-0604.

JONQUIERE rues Nadeau et Truchon, 3 1/2 semi-meublé, chauffés, éclairés, à partir de 400\$. 5 1/2 chauffés, éclairés, à partir de 530\$. Rénovés, près Wal-Mart. Tél. 818-1389, 543-5286.

KENOAGAMI 4 1/2, 3 1/2, grands, propres, bien situés. Tél. 557-0731, 550-2002.

LA BAIÉ (Port-Alfred), 4 1/2 385\$/mois, 5 1/2 470\$/mois, non chauffé, non éclairé, bois flottant, déneigé, tranquille, libre juin. Tél. 544-4017, 693-2226.

LA BAIÉ 3 1/2, 1313, avenue Mathieu, chauffé, éclairé, 325\$/mois, 1er juillet. Tél. 544-2366.

LA BAIÉ 4 1/2 secteur polyvalente, très propre, non chauffé, non éclairé, 385\$ 4 1/2 près centres d'achats, entièrement rénové, non chauffé, non éclairé, 350\$. Tél. 697-6717 après 17h.

LA BAIÉ Manoir de La Baie, 3 1/2, construction qualité supérieure, disponible immédiatement. Tél. 693-4242.

ST-AMBROISE 5 1/2, grand, très propre, 360\$/mois. Tél. 672-6159.

ST-HONORÉ 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, en campagne, chauffés, éclairés, déneigés. Tél. 543-5749.

SUPERBE LOFT

JONQUIERE rue Notre-Dame (près St-Hubert) environ 800 pieds carrés, plafond 10', 615\$/mois, non chauffé, non éclairé, possibilité garage. Tél. 542-9493.

A VOIR! Belle maison rénovée, intérieur, extérieur, secteur Kénogami, terrain de jeux à proximité, 3 chambres, 2 salles bains. Tél. 542-7932, 815-7932.

ALMA construction 1992, finition extérieure brique et claboard d'acier, 4 chambres, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, piscine creusée, remise 14x20', entrée asphaltée, pavé. Quartier recherché. Tél. 662-5124.

ARVIDA 1 1/2 étage, armoires et plancher bois, 4 chambres, 108,000\$. Tél. 540-9450.

ARVIDA jumelé, Sainte-Thérèse, secteur tranquille, planchers bois, aucun voisin arrière, 83,300\$. Tél. 548-7048.

ARVIDA unifamiliale Ste-Thérèse, secteur tranquille, planchers bois, 3 chambres. Tél. 540-1714.

CHAMBORD, domaine 200 hectares, boisé, lac, rivière à truite. Sans garantie légale. Contactez Véronique Jacques au 545-4580.

CHICOUTIMI 158,000\$ quartier arrière Laurent Lapointe, tout fini, 3 chambres, piscine, clôture, magnifique! A voir! Tél. 545-0807.

CHICOUTIMI cottage 3,000 pieds, 5 chambres, magnifique terrain, vue Saguenay et Monts Valin, près hôpital, évaluation 330,000\$. Tél. 545-4564.

CHICOUTIMI habitation neuve, maison en rangée, 24x28, 2 étages avec sous-sol, vue magnifique sur ville. Visite sur rendez-vous. Phase 2, disponible vers début juillet. Tél. 545-3938, 545-1723, 812-4442.

CHICOUTIMI jumelé 894 Turbine, maison neuve, abri d'auto, façade brique, 3 chambres, 2 salles bains, garantie maison neuve APCHQ. RBQ#264-6886. Tél. 696-2708, 696-8407 (pagelette).

CHICOUTIMI maison champêtre, secteur Pulpier (Bassin), 2 étages, moins de 119,000\$. Tél. 690-1760.

CHICOUTIMI rue Ducharme, avec revenus, quartier tranquille, près des services. Plusieurs rénovations effectuées. A voir. Tél. 690-2622.

CHICOUTIMI secteur en demande, 1 1/2 étage, rénové, beaucoup cachet. Plancher bois franc, céramique. Trois chambres. Foyer salon. Puits de lumière. Piscine. Patio bois traité. Grand terrain paysagé. Aucun voisin arrière. 169,000\$. Tél. 541-9770 (pagelette).

FALARDEAU chalet-maison entièrement rénové, habitable à l'année, bord de l'eau, terrain 35,000 pieds, site enchanteur, 15 minutes de Chicoutimi, 10 minutes de Valinouet. Tél. 673-1758.

FERMETTE

Plus ou moins 13 acres boisés, une partie bord lac Sébastien, maison rénovée, 3 chambres, garage attenant, écurie pour 2 chevaux, 95,000\$. Tél. 673-7379.

JONQUIERE à peu de frais, neuve, possibilité 4 chambres, revenu. Tél. 1-888-843-4611, 812-4136.

JONQUIERE 1938 Pelland, bungalow 28x40, 2 ans, 5 chambres, 2 salles bains, cachet spécial, quartier peintres. Tél. 547-1234, 815-1938.

JONQUIERE 2354-2356 du Roi, secteur cégep, 4 1/2 à l'étage loué 4200\$/mois. Isolation, rénovation extérieure et toiture rénovés en 1998. Rez-de-chaussée libre 1er juillet. 95,000\$. Tél. 547-4209.

JONQUIERE 3683 Wolfe, 1 3/4 étage, plancher bouillie, armoires stratifiées, garage double, 92,000\$. Tél. 547-4506.

JONQUIERE 3763 Saint-Jules, tout brique, cinq chambres, trois salles de bains, planchers bois. Grand terrain, remise. 150,000\$. Tél. 540-3039.

JONQUIERE plain-pied, cinq chambres, piscine, chauffe-eau, quartier des Peintres, 99,000\$. Tél. 542-1866.

JONQUIERE unifamiliale, 4 chambres, secteur cégep, tout brique, nombreuses rénovations, garage, piscine, patio, clôture, possibilité location de chambre, se loger à peu de frais, près des écoles primaires. 129,000\$ négociable. Cell. 540-1451.

LAC-KENOAGAMI neuve, 30'x36', trois chambres, foyer propane, planchers bois franc, sous-sol aménagé. Terrain 200x200', bord de l'eau, navigable, quasi 15 minutes de la ville. 180,000\$. Tél. 540-3064.

LAMARCHE lac Rémi, 2 chambres, mezzanine, 58,000\$. Tél. 481-1922.

SAINT-HENRI-DE-MAILLON, maison de campagne à vendre. Tél. 347-5906.

SHIPSHAW 3 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini, aspirateur central, poêle bois, garage chauffé, sans voisin arrière, près école, 122,500\$. Tél. 542-6794, 668-9020.

ST-FELICIEEN rue Notre-Dame, rénovée, 3 chambres, terrain 70'x100', remise. Tél. 679-8143.

ST-NAZAIRE 155 Principale, unifamiliale, 24x40, 3 chambres, sous-sol semi-aménagé, terrain 10,000 p.c.a., 88,000\$. Tél. 480-1286.

CHICOUTIMI 4196, boul. Talbot, 4 chambres, 600\$/mois, non chauffée, non éclairée, libre 1er juillet. Tél. 812-5070 (cellulaire).

CHICOUTIMI la campagne en ville! Luxueuse, terrasse extérieure, grand terrain, près hôpital, université, 1,500\$/mois, entièrement meublé, (possibilité semi-meublé), électricité, services inclus, libre juin. Tél. 543-1954.

CHICOUTIMI résidences de prestige (2), meublé et accessoires, tous services inclus, exclusif! 850\$/mois et 1,500\$/mois. Tél. 545-2355 (message), 591-7081, 545-8316.

COUPLE jeunes professionnels recherche maison à louer/acheter, 1er juillet, Chicoutimi ou Jonquière. cherc_hon_maison@hotmail.com ou (514)948-0866.

HEBERTVILLE rang lac Vert, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, chauffage à l'huile et au bois. Tél. 344-1224.

ST-FELICIEEN 14'x64', 2 ou 3 chambres, salon + cuisine à l'avant, abri d'auto, entrée d'auto double en pavé uni, remise 12'x16', grand terrain 55x100', toiture refaite en 2004. Tél. 679-9729, Steeve.

591-3302 (cellulaire) RECHERCHE lots forestiers avec ou sans résidence. Reynald Gagné, Agent Immobilier Sutton.

A QUI LA CHANCE? Magnifique terrain surélevé avec vue panoramique sur le lac Kénogami, 100'x200', défriché, arpenté, cadastré, 25,000\$. Chemin accessible à l'année. Tél. 418-840-4056.

AU VALINOUET 63 de Verrier, 32,000\$ non négociable. Achetez sérieux seulement. Tél. 695-0099.

CHICOUTIMI beaux grands terrains, bord du Saguenay, rang St-Martin, 5 minutes du golf Ricochet. Prêts à construire. Tél. 540-8783.

JONQUIERE 60x138', rue des Orchidées, sans voisins arrière, 29,500\$. Tél. 547-0425.

JONQUIERE: façade 99' par 200' de profondeur, site enchanteur, en avant de Cépai, 22,500\$. Tél. 542-9215.

LAMARCHE lot à bois, avec chalet, 50,000\$ négociable. Tél. 347-3596 Charles-Henri Dionne.

MONT lac Vert, 2 terrains 100'x150', 9,000\$/chacun, négociable. Tél. 418-345-2925.

PRÈS du rang des lacs, bord de l'eau, St-Gédéon. Superficie environ 45,000 p.c.a., à 1,50\$ le pied. Tél. 345-2329.

STE-MONIQUE villégiature, bord de l'eau. Nouveau développement. Près vélo-route des bleuets. Tél. (705)884-2931.

1,000\$ et moins. ACHAT de tous véhicules, bon ou mauvais état. Payons comptant. Tél. 673-6001

1000\$ ET MOINS! Achetez autos état de marche ou non. Tél. 690-5343.

1996 HONDA Civic EX manuelle, vitres électriques, régulateur, équipé, 5,000\$. 1993 Jeep Cherokee Country, équipement complet, 200,000 kilomètres, 4,000\$. Moteur Chevrolet 3.4 Twin cam, 500\$. Tél. 672-4816.

ACHAT - BON PRIX

Achetez automobiles, camions, fer pour rebus. Alions chercher gratuitement. Payons comptant. Cell. 550-5661. Pagelette 541-8126.

ACHAT AUTOS, CAMIONS, MÉTAUX pour récupération. Payons comptant. Tél. 542-6938 Métaux Savard.

ACHETONS véhicules usagés, bon ou mauvais état, payons comptant. Aussi ramassons gratuitement vieilles carcasses. Tél. 678-9123, 540-2963.

AUBAINE Chevrolet Beretta GT 1991, rues magis, vitres électriques, mécanique et carrosserie en excellente condition, 1,995\$ négociable. Tél. 673-3283.

BMW 325ic 1995, convertible, manuelle, 95,000 kilomètres, "kit" M3 Dinan, 18,500\$. Tél. 548-8080, 818-0440.

BUICK Century 2002, 40,000 kilomètres, 4 portes, automatique, air climatisé, vitres électriques, excellent état. 11,500\$. Tél. 591-0595 (cellulaire).

CHEVROLET Cavalier 1991, repeinte noir, 190,000 kilomètres, automatique, 1,500\$. Tél. 545-9841.

CHEVROLET CAVALIER 1996, 4 portes, automatique, très propre, mécanique A1, 3,600\$ négociable. Tél. 548-4012, 548-2555.

CHEVROLET "Cavalier Z-24" 2004, manuelle, 13,800 kilomètres, entièrement équipée, 19,800\$, ou location 373\$/mois. Tél. 543-9486, 820-6272 (cellulaire).

CHEVROLET Impala 2002, équipée, très propre, spécial. 11,995\$. Gilbort auto Inc., 543-8361.

CHEVROLET Sprint 1991 légèrement accidentée, idéal pour bricoleur ou pour pièces, 160,000 kilomètres, moteur neuf. Tél. 549-7700.

CHRYSLER Intrepid ES 1995, 215,000 kilomètres, or et charcoal, équipement électrique. Propre. Mécanique A1. Très grand spécial: 1,900\$ négociable. Tél. 549-4495.

CHRYSLER Le Baron 1990, gris, automatique, 225,000 kilomètres, 4 pneus d'été neufs sur jantes, 1,000\$. Tél. 674-2700.

CHRYSLER Neon LE 2000, 93,000 kilomètres, tout équipé, impeccable! 6,200\$. Tél. 418-955-6531.

CHRYSLER Sebring JX 1999, convertible, 70,000 kilomètres, vitres teintées, tout équipée, 14,700\$. Tél. 544-8588, 540-4966.

DODGE SX2 2003, couleur sable, automatique, air climatisé, allérou, 23,000 kilomètres, balance location 3 ans, 4 pneus d'hiver, lecteur CD. Femme propriétaire. 3 premiers mois gratuits. Tél. 547-6511.

FAITES repeindre votre voiture ou camion à prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

FIERO SE 1987, V6, automatique, toit ouvrant, 119,000 kilomètres, excellente condition, 3,500\$. Tél. 548-2962.

FORD Escort LX 1995, manuelle, 180,000 kilomètres, 1,800\$ négociable. Tél. 696-0097.

FORD Focus ZX5 2003, automatique, entièrement équipée, 4 pneus d'hiver Blizzak sur jante, démarreur, 29,000 kilomètres, 14,800\$ ou location 305\$/mois. Cause: départ étranger. Tél. 662-3174, 487-4699.

FORD Mustang 1994, automatique, moteur neuf, rouge, impeccable, 7,500\$. Tél. 550-0888.

FORD Mustang 2001, jaune, moteur 3.8 litres, manuelle, tout équipée, système de son Mac 460, balance de garantie prolongée, 14,200\$ négociable. Tél. 347-1613.

HONDA Accord 2001, automatique, 86,000 kilomètres, garantie jusqu'à 96,000 kilomètres, 4 cylindres, 2.3 litres 150 HP, 4 portes, rouge, 15,000\$. Tél. 347-2612, cell. 669-8684.

HONDA Civic DX 1994, automatique, 174,000 kilomètres, excellente condition, 4,300\$ négociable. Tél. 542-8361, 541-4798.

HONDA "Civic LX" 1998, 4 portes, automatique, 117,000 kilomètres, équipée, 9,000\$. Tél. 543-7585.

HONDA Civic LX 2001, automatique, équipement complet, 12,200\$. Tél. 690-1101.

HONDA "Civic LX" 2003, deux portes, manuelle, 5,000 kilomètres. Achat janvier 2004. Garantie 2011. 17,500\$. Tél. 678-3409.

HONDA Civic SE 2000, manuelle, climatiseur, mags, portes électriques, 82,000 kilomètres, 9,300\$. Tél. 547-1248, 815-1859.

HONDA Civic Si 1998, avec moteur SIR 1999, mags 16" avec pneus neufs, très propre, 8,700\$. Tél. 276-3983.

HONDA Civic SIR 2003, GFX. Tél. 697-0917, 718-7957.

HUYNDAI Accent 1997, 2 portes, manuelle, très propre, 2,995\$ négociable. Garage René Girard, 548-3306.

HYUNDAI 2001, noire, 69,000 kilomètres. Tél. 344-4262.

HYUNDAI "Accent" 1995, 4 portes, manuelle, 129,000 kilomètres, très propre, mécanique A1, 2,700\$, négociable. Tél. 548-4012, 548-2555.

HYUNDAI Accent GS 2001, 43,000 kilomètres, 2 portes, grise, automatique, démarreur, cd, impeccable, 7,800\$. Tél. 545-4133, délabelle.

JETTA GL 1996, essence, 203,000 kilomètres, excellente condition, 8 pneus sur jantes, 4,500\$. Tél. 548-2688, (soir).

KIA Sephia 2000, automatique, 97,000 kilomètres, excellente condition, 6,000\$, négociable. Tél. 544-7468.

MAZDA Miata 1990, moteur neuf, sièges, "roll bar", "euro light", mécanique A1, toiture neuve. On s'informe. Tél. 540-2400.

MAZDA Protegé 2003, automatique, 55,000 kilomètres, climatiseur, cd, non-fumeur, j'attends ton offre. Tél. 545-1007.

MAZDA Protegé DX 2000, automatique, 70,000 kilomètres, climatiseur, CD, 8,000\$. Tél. 545-2095.

MERCURY Cougar XR7 1994, très propre, 176,000 kilomètres, 1,500\$. Tél. 544-6160.

MITSUBISHI Eclipse 1997, convertible, peinture neuve, excellente condition, 15,000\$. Tél. 668-0319.

OLDSMOBILE Alero 1999, 2 portes, automatique, 4 cylindres, équipement complet, climatiseur, CD, allérou, etc. rouge, une seule taxe (particulier), bas milleage 106,000 kilomètres, 7,500\$. Tél. 418-540-0747.

OLDSMOBILE "Alero GL" 1999, V6, automatique, 4 portes, 23,700 kilomètres. Comme neuf. Tél. 543-6534.

305 Camions à vendre

RANGER 2001, automatique, bas kilométrage, 10,900\$. Tél.:549-5018, 812-7609.

306 4 X 4 - Utilitaires

AUBAINE! Chevrolet 1500 «Silverado» 1993, diesel, 4x4, bon état, Tél.:542-8020, 693-5596.

BOÎTE en fibre de verre 5', très propre. GMC 1998, parfaite condition. Tél.:349-2489.

CHEVROLET 1995 4x4, automatique, boîte longue, king cab, 145,000 kilomètres, climatiseur, démarreur à distance, 8,700\$. Tél.:275-0525.

CHEVROLET S10 2003 Extrême, 4.3, air climatisé, king cab, équipé, 20,000 kilomètres, 16,900\$. CHEVROLET Blazer 2002, 4.3, équipé, automatique, 35,000 kilomètres, 16,900\$. Tél.:662-5320, 345-8256.

CHEVROLET Silverado 2002, 4x4, crew cab, 1500 HD, LT, 6 litres, On Star, boîte courte, 40,000 kilomètres, tout équipé. Tél.:662-7416.

CHEVROLET Silverado Duramax 2000, manuelle, double roues, king cab, 2 portes arrière. Également 7 autres camions de 1,500\$ à 18,500\$. Tél.:344-4262.

DODGE Dakota V6 Magnum 4x4, 2000, automatique, 60,000 kilomètres, parfaite condition, 17,500\$. Tél.:695-4397.

DODGE «RAM SLT 1500» 2002, 112,000 kilomètres, bleu foncé, 4 portes, 4x4, V8, mags 17 pouces, boîte courte, sièges en cuir, climatiseur, fond de caisse, 24,000\$. Tél.:679-1387.

FORD «F-150» 1984, cabine et demi, 4x4, 6 cylindres, manuelle, très propre, 1,850\$, discutable. Tél.:543-9486, 820-6272 (cellulaire).

FORD «F-150 XLT» 2003, king cab, 25,000 kilomètres, entièrement équipé et plus. Garantie 2010, prix discutable. État neuf. Tél.:673-6023.

FORD F-150, 2004, FX-4, 15,000 kilomètres, 1/2 cabine, boîte 6.5, équipement complet, fin location 23 mois. Tél.:548-8889, 591-0479.

FORD F150, 1991, 4x4, mécanique A1, peinture neuve. Tél.:348-6704 (jour), 348-1121 (soir), 487-3672.

FORD Ranger 1994, 4x4, manuelle, king cab, 179,000 kilomètres, 8 pneus neufs, 6,000\$ négociable. Tél.:698-4807, 544-4881.

GMC 1996, 4x4, automatique, boîte longue, king cab, très propre, 150,000 kilomètres, climatiseur, régulateur vitesses, 10,000\$. Tél.:542-3958.

GRAND Cherokee Laredo 1997, 218,000 kilomètres, pneus Dueler A/T31, 7,500\$ négociable. Tél.:548-6207.

HONDA 1999 CRV EX, bleu, automatique, démarreur, mags, 4 pneus d'hiver sur jantes, support sur toit, très propre. 11,500\$. Tél.:678-1055.

HONDA CRV 1998, automatique, démarreur, mags, attache-remorque, support de toit, vitres teintées, garantie prolongée, comme neuf, 10,500\$. Tél.:679-9126, 812-8855.

JEEP Cherokee 1989, 4x4, V6, automatique, 189,000 kilomètres, 1,500\$. Tél.:418-545-0002, 418-812-0002.

JEEP Grand Cherokee 1994, 3,300\$. Tél.:545-8307.

JEEP Grand Cherokee Limited 1998, 120,000 kilomètres. Tél.:344-4262.

JEEP Liberty Renegade 2003, tout équipé, automatique, 54,000 kilomètres. Fin de bail, 24,000\$ Cell.:487-4852.

JEEP «YJ» 1993, 179,000 kilomètres. Peinture récente (2003). Deux toits, mags, radio, anti-démarr. Très bonne condition, aucune rouille. 5,500\$. À voir! Tél.:(418)693-8231.

JEEP YJ 1995, blanc, 4 cylindres, 69,200 kilomètres, manuelle, toits rigide et souple, 4 pneus d'hiver sur jantes, 7,500\$. Tél.:543-9914 soir.

JIMMY 1989, 4x4, 174,000 kilomètres, 1,500\$. Tél.:349-8029.

KIA Sorento LX 2003, rouge vin, entièrement équipée, automatique, 36,000 kilomètres. Garantie du fabricant 5 ans ou 100,000 kilomètres. Vente rapide, 22,900\$. Tél.:592-7903 Patrick.

NISSAN 4x4 king cab, 1988, mags avec pneus 31", mécanique refaite au complet, plusieurs accessoires + 1,000\$ de pièces supplémentaires, 3,100\$. Propriétaire mécanicien. Tél.:543-3911.

PATHFINDER 1989, à vendre pour pièces ou bricoleur. Tél.:544-7508.

PICK-UP Chevrolet 1500, 4x4, 1997, automatique, 92,000 kilomètres, très propre, mécanique A1. Tél.:418-251-5156.

SIDEKICK Suzuki 4x4 1993, très bonne condition, peinture neuve, automatique, 5 portes, 16 valves, 4,500\$. Tél.:418-480-4349, cellulaire: 480-0343.

SILVERADO 2500, 1990, moteur 6.2 diesel, manuelle, 6,000\$ négociable. Tél.:347-1211 Frédéric.

TOYOTA 4Runner SR5 2000, manuelle, 84,000 kilomètres, 8 pneus, garantie 2 ans, 20,500\$. Tél.:698-4079, 550-4335, après 18h.

306 4 X 4 - Utilitaires

TOYOTA SR5 1994, 148,000 kilomètres, king cab, 4x4, V6, automatique, 8 pneus sur jantes, mécanique et carrosserie A1, 11,700\$ négociable. Tél.:543-3816.

TOYOTA Tacoma 2003, V6, manuelle, 103,000 kilomètres, attache-remorque, mags, deck aluminium, 8 pneus, garantie 20,000 kilomètres restants. Tél.:548-2842.

307 Campeurs à vendre

AERBUS Ford 460, 1995, 35', tout équipé, état neuf, 47,000 milles, 60,000\$. Tél.:276-8405.

COACHMEN Catalina 1988, 27.5', 82,000 milles, très propre, plancher flottant, chambre fermée, 6 personnes, 18,900\$ négociable. Tél.:679-8506.

FIFTHWHEEL Terry 1992, 32.5', tout équipée, état neuf, très beau terrain camping Lac Joly, 18,000\$. Tél.:545-3023.

MOTORISE Gulfstream de luxe, Scenic Cruiser 1994, 34 pieds, 74,000 kilomètres, moteur 460 Ford, équipement complet, condition A1, prix demandé 46,000\$. Tél.:698-8651 (après 18 heures).

308 Fourgonnettes à vendre

3 FOURGONNETTES: Dodge Caravan 2001, Pontiac Trans Sport 1998, Plymouth Voyager 1991 244,000 kilomètres. Tél.:344-4262.

AEROSTAR 1993, très propre, automatique, moteur changé, 8 pneus (4 mags été), mécanique A1, 2,350\$. Acheteur sérieux. Tél.:290-0087 (cellulaire).

CHEVROLET Venture 2002 entièrement équipée, 65,500 kilomètres, 4 pneus d'hiver Blizzak, treuil, démarreur, 13,500\$ ou location 280\$/mois. Cause: départ étranger. Tél.:662-3174, 487-4699.

CHEVROLET Venture 2003, 30,000 kilomètres, très bon état, 20,000\$. Tél.:543-1205, 820-9691.

DODGE Caravan 1991, moteur transmission radier changés, propre, 1,500\$. Tél.:549-7035.

DODGE Caravan bleu pâle 2005, 20,000 kilomètres, déflecteur avant, DVD et attache-remorque, vente ou transfert contrat location. Tél.:548-5857, 591-0742.

DODGE Caravan SE 2001, bourgogne, 154,000 kilomètres, impeccable, 8,450\$ négociable. Tél.:549-1112.

DODGE Grand Caravan SE 1996, vert foncé, 168,000 kilomètres, 7 passagers, 4 sièges capitaine, démarreur, roues en alliage et pneus d'hiver, très bon état, 4,200\$. Tél.:696-3588 laissez message.

FORD Windstar 1997, 167,000 kilomètres, tout équipée, peinture originale, aucune rouille, mécanique A1, vrai bijou, 4,300\$ négociable. Tél.:690-2372.

FORD Windstar LX 2003, rouge, 3.8 litres, 20,000 kilomètres, garantie prolongée jusqu'en 2008, pneus été hiver, 18,000\$ ferme. Tél.:547-9183.

HONDA «CRV EX» 2003, noire, garantie prolongée 5 ans/100,000 kilomètres. Attache-remorque, démarreur à distance, 59,000 kilomètres, 21,500\$, non négociable. Tél.:696-9808.

MAZDA MPV 1991, très propre, V6, 4 pneus neufs, 2,200\$. Tél.:547-5421.

MAZDA MPV 1998, 7 passagers, tout équipée, 6,900\$. Tél.:548-1729.

TOYOTA «Sienna» 2001, très propre, 60,000 kilomètres, 5 portes, balance garantie, 8 pneus, bien équipé, 17,995\$. Tél.:543-4792.

TOYOTA Sienna CE 2000, 134,000 kilomètres, 5 portes, groupe électrique, climatiseur, freins ABS, pneus hiver été, 14,000\$. Tél.:697-2060, 557-0680.

309 Machinerie

2 DEBROUSSAILLEUSES Stihl 450, prêtes pour la saison, 450\$/chaque. Tél.:343-3986 Raymond.

SOUDEUSE Mig, punch 65 Ton, Plasma, cisaille 1/8X80, rigid 535. Tél.:818-4799, 545-0204.

311 Motoneiges à vendre

ARTIC CAT Pantera 550 liquide 1993, bonne condition, 1,100\$. Tél.:674-1403.

BEAR CAT 1996, 20", 550cc, 5,800 milles, toile, parfaite condition, 2,500\$. Tél.:542-9331.

BOMBARDIER Skandic wide track 1998, 500 liquide, chenille 1.1/4 pouce, très propre, 4,300\$. Tél.:549-4055, 591-3359.

ENTREPOSAGE de motoneiges bien au sec. Tél.:696-1705, cellulaire: 818-6130.

ENTREPOT béton, très sécuritaire, pour remisage de motoneiges, boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:549-8462, 818-2327.

GRAND Touring 2000, moteur neuf, excellente condition, 4,200\$. Cellulaire:590-1846.

312 Motos à vendre

DRZ 125 2003, achetée neuve 2004, utilisée 4 fois, équipement complet, 3,000\$ négociable. Tél.:693-9202, 540-3368, Stéphanie.

GSX R-1000 2003, 10,000 kilomètres, orange et noir, beaucoup d'extras, 11,500\$ négociable. Impeccable. Tél.:718-2592.

HARLEY-DAVIDSON Edition Spéciale 1100 cc 1987, acheteur sérieux seulement. Tél.:418-679-3533.

HARVEY DAVIDSON blanche 1984, FLH 1340cc, équipement, bonne condition, 12,000\$, négociable. Tél.:548-0298, 818-6109.

HONDA CRF 450R 2002. A qui la chance? Très peu utilisé. Vendeur très motivé. Prix à discuter. Tél.:342-1578 Christian.

HONDA Goldwing GL Interstate 1985, 1,200 CC, très bonne condition, propre, 89,350 kilomètres, prix d'aubaine, 4,595\$ négociable. À voir! Tél.:543-4526, 550-1644.

HONDA Goldwing 1983, Interstate, 1100 cc, seulement 45,500 kilomètres, dossier conducteur, radio AM/FM et cassettes. Tél.:418-679-3831.

HONDA Goldwing 1993, 1500 cc, bleu sarcelle, avec radio, CB, bonne condition, pneus neufs, 14,000\$. Tél.:668-5152.

HONDA Goldwing 1999 SE, 66,000 kilomètres, très propre, avec 2 ensembles nylon Joe Rocket et 2 casques avec communicateurs, lecteur 6 CD. Vente cause santé, 18,000\$. Tél.:547-6907, email:spyro@aol.ca.

HONDA «Goldwing Aspencade» 1982, 1100cc, 38,116 kilomètres. Moteur refait (8,000 kilomètres, factures à l'appui). Beaucoup de chrome, valises, radio, etc. Très belle moto, parfaite condition. À voir! 5,500\$, négociable. Tél.:(418)693-8231.

HONDA Shadow Spirit 2003, 750, 3,300 kilomètres, dossier, valises, prix à discuter. Tél.:418-275-0018, 418-637-0645 (cellulaire), 418-679-8484 poste 4286 (travail).

HONDA Shadow Tourer 1998, 38,000 kilomètres, 1,000\$ d'équipement supplémentaire, 7,200\$. Tél.:418-274-2013.

HONDA XR250 2001, excellent état, 3,000\$ Tél.:679-3373.

KAWASAKI KLR 1999, 650cc, condition A1, très propre, 2,500\$. Tél.:673-3807, 718-3807.

KAWASAKI KLR 650 2000, K&N Dinojet, «supertrap», «manuel shop». Tél.:349-2752.

KAWASAKI ZX600 1996, 23,000 kilomètres, très bonne condition, 4,250\$ négociable. Tél.:668-0741, 669-8337.

KAWASAKI ZX9 1996, rouge, 61,000 kilomètres, chaîne et spocket neufs, pneu arrière neuf, 5,800\$ négociable. Tél.:548-8053, cell.:590-8053.

KAWASAKI ZX9R 1999, 39,000 kilomètres, excellent état, propriétaire unique et sérieux. Tél.:591-5138.

KLR 650 2004, 5,300 kilomètres, 4,900\$. Tél.:548-2711.

KX125 2001, très propre, 3,000\$ Tél.:668-7466, 818-2127.

MOTOCROSS KX125 1994, mécanique A1, tune et pipe FMF, couleur noire, prix raisonnable. Tél.:544-6643.

MOTOCROSS Yamaha YZF 400 1999, impeccable, mécanique A1, refait de A à Z, 2,995\$. Tél.:543-3911.

MOTOCROSS YZ-85 2003, excellente condition, avec pièces et équipement Answer au complet. Tél.:(418)879-6474.

RECHERCHE scooter BWS en très bon état. Tél.:418-276-7954.

SCOOTER CPI 2003, 2,800 kilomètres, parfaite condition. 2,000\$. MOTO YAMAHA TT225 1988, 800\$ Tél.:487-0616.

SCOOTER CPI 2003, super propre, 1,950\$ négociable. Tél.:544-8636.

SCOOTER Honda 49 cc année 2000, 8,000 kilomètres. Tél.:678-9258.

SUZUKI Marauder 2004, 749 kilomètres, 800 cc, noir et chrome, 2 ans garantie prolongée, 6,700\$ négociable. Tél.:679-9240 Pierre.

SUZUKI «RM-125» 2002, échappement FMF REV + Titanium 2, guidon TAG X5, pneu Michelin neuf, chaîne RK, filtre UNI, 3,500\$. Tél.:679-1387.

SUZUKI «RM125» 2003, achetée en 2004, état neuf. Bottes, plastron, pantalon, 4,500\$. Tél.:481-1368.

SUZUKI VL 1500 Intruder 2003, seulement 4,500 kilomètres, 11,200\$. Cell.:418-718-4453 Mario.

YAMAHA FJ 1100 1984, prêt pour l'été, 59,000 kilomètres, excellente condition, 1,600\$. Tél.:345-3075.

YAMAHA R-1, 2001, 15,500 kilomètres, jamais accidentée, 8,600\$. Tél.:812-8117, 548-5683.

YAMAHA TTR 250 1999, 2,300\$. Cellulaire:812-8921.

312 Motos à vendre

YAMAHA V-Star 650, 2003, 2,300 kilomètres, état neuf, prix à discuter. Tél.:544-1126, 818-0971.

YAMAHA Virago 1100cc 1995, 80,000 kilomètres, très bonne condition, équipement complet, 4,000\$ négociable. Tél.:347-3514, 480-7657.

YAMAHA Virago 1999, 1100 cc, Spéciale Edition, 6,500\$ négociable. Tél.:544-8878.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

3 ROUES Honda 200 cc 1984, propre, siège passager, démarreur électrique, marche arrière, excellente condition, 900\$ négociable. Tél.:545-1751 après 17 h.

4 ROUES Bombardier Traxter 500 cc, 2000, 4x4, tout équipé, très propre, 5,200\$. Tél.:345-8263.

4 ROUES Kawasaki 300 1987, 1,200\$ ferme. Tél.:673-1785.

ACHETERAIS Yamaha «Blaster» 1989 à 1993. Pour pièces ou complet. Tél.:679-0932 (après 18h ou laissez message).

BIG RED 1985, pneus et batteries neufs, avec pièces, 1,600\$ Tél.:545-6879 après 18h.

BOMBARDIER Quest 650 2002, 4X4, excellent état, 6,700 kilomètres. APPALACHE 1985, 17.5', excellente condition, 6 places, prix négociable. Tél.:543-7013.T

ENSEMBLE de chenilles arrière pour VTT. 1,500\$ Tél.:812-3981.

HONDA FourTrax 350cc, 4X4, 1987, bon état, 2,000\$ négociable. Tél.:662-9640.

HONDA TRX 300 2000, 4x4, pare-brise, siège avec coffre. Remorque 2 vtt. Très propres. Tél.:274-3107.

OUTLANDER XT 2003, 1,600 kilomètres. Canot Coleman et moteur Yamaha 2 HP. Tél.:548-6078.

POLARIS 2004, 700 EFI, 909 kilomètres, 9,500\$, tout équipée. Tél.:812-5029.

POLARIS Predator Sport 2003, très propre, bas mileage, 6,000\$ négociable. Tél.:418-251-8844.

POLARIS Scrambler 500 2001, 2,000 kilomètres, treuil, poignées chauffantes, 4,500\$. Tél.:544-8588, 540-4966.

SUZUKI Quad Runner, 500cc, 4X4, 2000, pare-brise, treuil, gratte, 4,900\$ négociable. Tél.:697-0327.

SUZUKI Vinson 500 4x4 2003, entièrement équipé, 3,200 kilomètres, 6,200\$. Tél.:418-276-3288.

314 Pièces et accessoires

1000\$ ET MOINS \$
Achetons autos et camions pour pièces.
Payons comptant. Permis de la SAAQ
Gilbert Auto inc. 543-8361

2 boîtes fibre de verre, porte double, supports à échelle, avec compartiment, support de remisage, prix discutables. Tél.:696-1404.

4 PNEUS d'été Bridgestone Potenza 205-60R15, 50% d'usure. 100\$. Attache-remorque Hilden, Subaru Legacy Sedan et Familiale, 1990 à 1992. Valeur 325\$ prix: 100\$. Tél.:544-3760.

4 PNEUS d'été Firestone Steellex Radial LT245-75R16, Load Range C, 20,000 kilomètres, 350\$ ferme. Tél.:693-0973, après 18h00.

4 PNEUS d'été P185/70R14 Goodyear Regata 2, état neuf, 250\$ négociable. Tél.:543-7950.

4 PNEUS d'été P195-75R14 Yokohama, 2 mois d'usure. 300\$. COFFRE de toit 15 pieds cubes, 50\$. Tél.:481-1789.

4 PNEUS d'été Yokohama 155/80R13, jantes d'acier, un an, 250\$. Tél.:543-2162, après 18h.

4 PNEUS Toyo Proxes 185/85R15, 4 mois d'usure, 350\$. Tél.:550-6510.

4 roues mags Primax 16", avec pneus Federal 205/45R16, 2 étés d'usure, 1,000\$ Tél.:662-9868.

8 ROUES d'aluminium pour Honda, 4 roues d'acier pour Acent 2001, 4 roues magnésium pour Corvette. Tél.:547-4036.

COFFRE de toit de voiture, carré, 60\$. Tél.:546-1729.

JANTES 14"x5.1/2". Motté prix. Bon état. Tél.:662-5921.

LES SPÉCIALISTES
Soyez vous aussi, un spécialiste
Informez-vous: C. Tremblay, 690-8838
P. Martel, 690-8825 / A. Perreault, 690-8351
Antiquité
Aux Trésors du Temps
• Antiquités • Restauration
• Reproductions • Décapage
171, route Tadoussac, St-Fulgence
Visitez-nous 674-1260 / 690-4546
Pour réservations contactez: Chicoutimi : Christian Tremblay, 690-8838
Alma: Pierre Martel, 690-8825 / Jonquière: Alain Perreault, 690-8351

314 Pièces et accessoires

MACHINE à pneus FMC-8500. Machine à balancer électronique FMC-4100. Salle de peinture avec cheminée ventilée 15X24, hauteur 11' Sherwin William. Lift à l'huile Ford Smith 48" M96, 8,000 livres. Tél.:720-2002.

PNEUS D'ÉTÉ
J'achète pour autos et camions légers à prix raisonnable. Tél.:545-3403, 545-8669.

PNEUS «Michelin» neufs, 215-65R16 Payé 750\$, laissé 400\$/4. Tél.:543-2903.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard, 548-3306.

315 Remorques à vendre

REMORQUE artisanale 5'x8' basculante, pneus 14", 575\$. Tél.:673-3917.

REMORQUE de chaloupe, en bonne condition. Tél.:543-1732.

REMORQUES neuves 4x8, basculantes, pour 4 roues, motoneiges, coques pour petites voitures. Usagées disponibles. Tél.:696-1197.

317 Tracteurs à vendre

LOCATION pour l'été, John Deere, 4X4, avec ou sans «grippeur gear». Tél.:696-2493.

TRACTEUR à

PERSONNE recherchée avec connaissances en génie civil, expérience en lecture de plans serait un atout. Salaire et conditions avantageuses. Tél. 418-659-5115.

PERSONNEL demandé avec expérience en vente, pour boutiques Planète Rock Chicoutimi et Jonquières. Tél. 693-1201.

RECHERCHE secrétaire admissible à l'assurance-emploi pour travail dans un organisme communautaire reconnu, excellente rémunération. Tél. 546-0003 Alan.

SERVEUR(EUSE) 2 chiffres par semaine et plus, avec expérience. Tél. 545-8534.

SERVEUR(EUSE) demandé(e). 30 h/semaine, de jour. Expérience sur plaque de cuisson. Resto Rousset, Chicoutimi-Nord. Tél. 690-0556 avant 14 h.

SERVEUR(EUSE)
Expérience en restauration rapide
Se présenter avec CV pour entrevue:
Restaurant La Bonne Patate
262, boul. Ste-Genève, Chicoutimi-Nord
Tél. 543-6498

TONDEURS(EUSES) expérimentés. Envoyer C.V.: Boite postale 1763, Chicoutimi G7H-6Z6. Tél. 673-4112.

450 FORMATION

451 Enseignement / cours

Centre de formation Tessier Inc. 1175, boul. St-Paul, Chicoutimi (Co) G7J 3Y2. Formation sur véhicules lourds, classe 1. Transport matières dangereuses, chariot élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél. 698-1314 - (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

500 OCCASION D'AFFAIRES

501 Finances

PROBLÈMES FINANCIERS demande de prêts assurés 24 h, de 500\$ à 250.000\$, première et deuxième hypothèque jusqu'à 100%. B.D.A. Page 1-800-463-9311, code 8560.

REFUS DE BANQUE hypothèque maison, commerciale, 1ère, 2e approbation immédiatement contre garantie G.F.C. (418)563-8286.

502 Occasion d'affaires

A LOUER: SALON DE COIFFURE
3 chaises, 2 lavabos, prêt à opérer
Chicoutimi, super passant
550\$/mois tout compris
Tél.: 815-2642

A VENDRE: territoire de vente de produits laitiers Nutrinor. Tél. 693-1863, cellulaire: 818-1484, Sylvain Claveau.

600 SERVICES PROFESSIONNELS

601 Construction / Rénovation

A BON PRIX! Portes de garage
Vente et installation. Neuves ou légères imperfections. Bon inventaire. Tél. 698-2661.

ENTREPRISE avec expérience. Rénovation résidentielle, commerciale, intérieure et extérieure. Salles de bain, toitures, portes et fenêtres. Licence RBC. 8108-3826-14. Tél. 549-9842, 540-3812 (cellulaire).

PLATRAGE, peinture, réparation de mur, dégât d'eau, finition sous-sol et salle de bain, etc. Tél. 549-4748.

SURPLUS D'ACTIF
Fenêtres rabais 60%. Portes de garage. Portes. Liquidation: Blocs et pavés unis. Tél. 549-9999.

TOITURE, 22 ans d'expérience, travail garanti. Estimation gratuite. Tél. 695-3001.

TRAVAUX de rénovations (intérieur et extérieur) et de construction. Tél. 678-9090.

602 Impôt

IMPOT \$\$\$. Particulier (Alma), T.E.D. inclus. Service professionnel. Tél. 668-4159.

IMPOT 30 ans d'expérience, TED, prix concurrentiel. Tél. 549-8586.

603 Soins thérapeutiques

MASSAGE juste bien: détente, douceur, énergie, soulage, revitalise. Tél. 542-9590, 591-7456, 550-3989.

MASSAGE PROFESSIONNEL
Suédois ou détente. Non-sexuel. 45\$/heure. Salle chaleureuse. Reçu pour assurance. Tél. 290-0074.

MASSO-NEUROTHÉRAPIE, délicieusement apaisée. Fibromyalgie, arthralgies, surmenage, insomnie... Tél.: Jonquières 590-1173, Michaël.

Soyez enfin libéré
Cessez de fumer

C.G.K Services Immobiliers (entretien technique de bâtiments). Réparation et entretien générales d'immeubles. Tél. 548-1340 résidentiel, 690-7419 cellulaire.

FRANÇOIS OTIS ébéniste, fabrication d'armoires et meubles de tout genre, mélamine, bois, stratifié, thermo-plastique. Décapage de tout meuble. Tél. 542-7183.

GRAND MENAGE DE PRINTEMPS Résidentiel et commercial
RATISSAGE pelouse, émondage, ramassage feuilles, sable, cailloux, nettoyage asphalte et trottoirs. Service de balai mécanique. Coupe-bordure. Canion-dompneur. Tél. 591-0911.

GRAND MENAGE
Vous cherchez une personne fiable, propre et consciencieuse pour votre grand ménage du printemps, n'hésitez pas à communiquer avec moi au 693-1410 Claire.

IMPÔT — IMPÔT — IMPÔT
Service rapide et courts
Impôt informatisé
TRANSMISSION TED
Francine Gaudreault, 547-0898

MEUBLES à restaurer, meubles à fabriquer, 20 ans d'expérience. Tél. 674-1816.

MÉNAGE DE PRINTEMPS DE VOTRE PELOUSE
Nous offrons le service de balai mécanique, enlèvement roches, feuilles, sable, gravier de votre pelouse à prix modique. Tél. 548-8375.

PEINTRE 20 ans d'expérience. Extérieur. Intérieur. 14\$/heure. Estimation gratuite. Permis: NEQ2262738760. Tél. 669-8685.

SABLAGE et vernissage de planchers de bois franc (latex ou uréthane). Tél. 673-4641.

TONTE de gazon partout au Saguenay, saison complète, à partir de 250\$. Tél. 542-8190.

605 Service de garde

CHICOUTIMI milieu familial, 20\$/jour avec reçu, places disponibles pour enfants de 0 à 5 ans. Tél. 549-0235.

GARDERIE en milieu familiale, Chicoutimi, 2 places disponibles pour poupon, 17\$/jour avec reçu. Tél. 698-3442.

700 MARCHANDISES ET SERVICES

703 Ameublement

A BAS LES PRIX
ELECTROMÉNAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1/2 an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377, boul. Saguenay Est. Tél. 696-5005.

A LIQUIDER bases de lit, bases TV, unités murales, tables salon. Tél. 549-4936, 690-1133.

ARMOIRE blanche 31"x15"x72", verrière éclairée, 2 sections rangement, section déco, excellente condition. Tél. 549-0760.

BAHUT et mobilier cuisine, en stratifié blanc et noir, très moderne. 400\$/ensemble. Tél. 542-3908.

BUREAUX de travail 30"x60" et 30"x48". Portes en bois intérieure et cadres en acier de différentes largeurs (de 28" à 48"). Pour information: 690-8810.

COMPTOIR cuisine en chêne, avec poêle Jan-Air, four encastré et micro-ondes, 500\$. Tél. 542-3958.

CONGÉLATEUR 13 pi.cu. blanc, 125\$. Tél. 549-5564.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, super propres, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle. Tél. 693-9216, pagette: 541-0947.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, Hot Point, amande. Lit d'eau queen avec base. Tél. 695-9682.

DIVANT-LIT-FUTON structure acajou, valeur 550\$ pour 350\$ négociable. Tél. 549-1112.

LAVE-VAISSELLE encastré, de marque Kitchen-Aid, 150\$. Tél. 678-2533.

LAVE-VAISSELLE Inglis portatif, servi une vingtaine de fois, 380\$. Porte en acier, 90\$. Tél. 690-0529.

LAVEUSE, sècheuse Hotpoint. Laveuse, sècheuse Kenmore presque neuves. Tél. 542-2207, 820-5327.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur. Tél. 545-9361, 541-6857.

LES Meubles Usagés Chateauguay sont maintenant déménagés au 3819 du Roi-Georges, Jonquières. 547-4344, 695-3913. Nous offrons le même service: vente, achat, réparation et service à domicile.

MEUBLE de salon moderne, comme neuf, 300\$. Tél. 540-8804.

MOBILIER cuisine bois naturel, 6 places, style antique robuste, sièges rembourrés beige, très propres, 700\$. Tél. 349-2777.

Mobilier cuisine, mobilier chambre, 7 mois d'usage. Tél. 690-1372, 815-1452.

MOBILIERS: chambre, 1943, 300\$, cuisine, mélamine, 6 chaises, 2002, 550\$. Futon, 100\$. Divan 3 places, forêt, 275\$. Chaise berçante, 20\$. Tél. 549-4881.

SPECIALISTE en reconditionnement de minuterie d'appareils électroménagers. Tél. 543-0000.

TABLES en verre: table cuisine, console, 2 tables salon. Tél. 544-6213.

VENTE DEMENAGEMENT, divers articles, meubles, etc. Tél. 542-8302.

1 SEUL CENTRE DE DRESSAGE avec les **MAITRES CHIENS ENR.** La seule école reconnue dans ce domaine. Cours de dressage privés. Pension-dressage. La meilleure école pour votre chien. Plus de 30 ans d'expérience à votre service. Tél. 668-5037 ou www.maitrechiens.com

2 CHIOTS -Labradors-, noirs, femelles. 50\$/chacun. Tél. 544-4854.

ADORABLES bébés lapins nains (Bélier hollandais et autres). Tél. 672-2337.

ANIMALERIE JONAS. Nouveautés: Bouvier des Flandres, Bichon frisé, Basset Hound, Jack Russell, Corgi, Labrador brun, Bouvier Bernois, Berger Allemand, Siamois, Himalayen. À venir: Bouvier Australien, Teckel, Keshound, Yorkshire. Chats: Birman, Persan. Tél. 693-1994.

BERGER Shetland (mini-Coley) magnifiques chiots, 2 bleu merle, 2 tricolores, nés 7 mars 2005, prêts à partir 30 avril, enregistrés, vaccinés. Tél. (418)435-5612 (soir).

BICHON MALTAIS 4 livres, un an et 3 mois, directement du propriétaire, cause maladie, prix à discuter. Tél. 549-8801.

BOUVIER Bernois, superbes chiots, vaccinés, garantie 2 ans, financement disponible. Tél. 672-2912.

CHIEN Berger Allemand 1/2 an, femelle, opérée, dressée, avec accessoires, 400\$. Tél. 347-1610.

CHIENS chasse, Braque-D'Auvergne (France), 5 grée champions, excellents pour perdrix, bécasse, lièvres. Tél. 347-1628, 7h00 à midi.

CHIOTS caniches royaux, prêts fin avril. Tél. 695-0933, pagette: 669-7486.

CHIOTS: Caniche Royal brun, Fox Terrier, Berger Allemand. www.maitrechiens.com Tél. 668-5037.

COUVROI de Chicoutimi, 1957, boul. St-Jean-Baptiste poussins à chair, poulettes Warren 1 jour et 20 semaines pondent des oeufs bruns, oies, canards, dindes 1 jour et 4 semaines, faisans, pintades, perdrix, caillies et oeufs de caillies pour consommation humaine. Pour plus d'informations, téléphonez au couvoir au 693-8244.

DEUX chiots Husky, yeux bleus, 175\$. 2 femelles yeux bleus, 2 ans. Tél. 672-6158.

FEMELLE St-Bernard, superbe, 9 mois, poils longs, 475\$. Tél. 672-2912, 487-8912.

FOIN pour chevaux en balles carrées 2.50\$/chacune. Tél. 347-2636 (message).

FOIN sec à vendre: 250 balles rondes 5.5, 25\$/balle. Un troupeau complet de vaches: 8 génisses Holstein, 9 Hérshire. Tél. 343-3800 heure midi et soir.

HUSKY (chiots), yeux bleus. Très bonne lignée de chiens de traîneau. 200\$/chacun. Prêts à partir. Tél. 487-0470 Michael, 487-1074, André.

JEUNES CHEVRES gestantes (pour mai), bonne race laitière, 200\$. Tél. 674-2896.

JUMENT de barils, Quarterhorse 14 ans, aptitude pour reining. Tél. 348-9152, 275-5495.

MÂTIN de Naples pure race, femelle, 3 mois, vaccinée, vermifugée. Tél. 545-7710, cellulaire: 820-9109.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN ÉDUQUÉ
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle au niveau avancé. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél. 693-1994.

SERVICE d'accouplement: Bouvier Bernois, Samoyède, Carlin, Esquimaux Américain, Husky, Cocker, Shih-Tzu, Schnauzer, Colley miniature, Papillon, Chow-Chow, Caniche royal, Beagle. Tél. 256-3536, cell.: 218-0775.

SHIH TZU mâle 11 semaines, vacciné, brun et blanc. Tél. 272-1538.

WAPITIS
ENCAN de WAPITIS 6 mai 2005 à 11 h. 80 têtes. Visite des animaux 6 h à midi. Possibilité de pension jusqu'à l'automne 2005 et transport. Testés pur et tuberculose. Un préposé ACIA présent pour permis de transport. Aussi vente de machinerie. Carol Larouche, 4052, route 169, St-Félicien, Lac-St-Jean. Tél. 418-679-3426, 418-671-1120.

705 Antiquités

ANTIQUAIRE: QUELQUE part dans le temps. Grande vente Fêtes des Mères, tout offre raisonnable acceptée. Antiquités et meubles de collection. Venez nous voir au 177 rue Saint-Joseph sud, Alma (face bureau de poste). Ouvert 7 jours. Tél. 669-0891 et sur rendez-vous en dehors des heures d'affaires: 668-5037. www.antiquaire-web.com

ANTIQUITES Robert Gauthier, 46 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi, ouvert du jeudi au dimanche. Tél. 549-4644, 812-9255.

VENTE LIQUIDATION (fin de bail)
PRIX INCROYABLES!
Meubles, objets antiques
Articles de décoration, etc.
TOUT DOIT SORTIR!
(avril seulement)
BOUTIQUE D'ANNIE DÉCOR
20, boul. Saguenay Est, Chicoutimi
418-693-8181
OUVERT 6 JOURS, LUNDI FERMÉ
De 12 h à 17 h

706 Bois de chauffage

BOIS -Ecolog- bûche 100% bois franc. Livré en boîte au Saguenay-Lac-Saint-Jean. 1321, rue Manic, Chicoutimi. Tél. 815-1503.

"DU FENDEUR": bûche vert fendu, livré, 65\$/cord de 16". Tél. 690-2444.

EPINETTE rouge (vert), 55\$/corde livrée. Tél. 672-2190.

FRÈNE pour bois d'oeuvre ou chauffage, en longeur, ou 4". Non livré. Tél. 544-6717.

708 Demandé

ACHETERAIS souffleuses, fournaies huile, fendeurs bois, poêles bois, peu importe l'état. Tél. 812-9591.

PERSONNE seule recherche chalet ou grande roulotte à louer, secteur Lac-Kénogami ou Lac-St-Jean, bord de l'eau. Période juillet et août. Tél. 812-0030, 690-5544 pagette.

RECHERCHE modèles pour congrès de coiffure le 18 avril. Tél. 690-3026.

709 Divers

3 FOURNAISES: petite à l'huile, air forcé; grosse, air forcé; de plancher. Tél. 272-2320.

50,000 PMP bois de pin blanc brut et sec, 1", 1.1/4", 1.1/2", 2". Poutres 3"x8", 3"x10", 3"x12", 4"x12", 12" à 16" de long sec, poutres 6"x6", 8"x8", 10"x10", 12" à 16" de long, vert. Nouveau: Merisier, érable et frêne sec. Informations: 549-0648.

A VENDRE: permis en vac (VR), région 02, 5,000\$ non négociable. Tél. 818-2236.

ARMOIRES mélamine blanches, lave-vaisselle, micro-ondes, fan compris. Tél. 348-1121, 348-6704 (jour) 487-3672 (fin semaine).

BAIN, douche (acrylique), toilette, blancs. Tél. 693-9464.

BAZAR
BAZAR et portes ouvertes au Service budgétaire, 2422 Roussel, les 15 et 16 avril de 10h à 16h. Antiquités, vaisselles, divers objets. C'est à voir! Tél. 549-7597.

CHAUFFE-EAU huile pour piscine, très performant, 250\$. Foyer bois, 80\$. Tél. 549-6996.

GROSSES balles de foin humides, enrobées 3'x4'x6'1/2", deuxième coupe, 16% de protéines, 1.41% d'énergie. Cell. 693-4116.

IDEAL chalet: fenêtres: une 29x79", une 35x78", deux 29x32", deux 30x64", trois 40x42". Tél. 542-3089.

MANUFACTURIER DE STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX, INSTALLATION, RÉPARATION, LIVRAISON 24h OU IMMÉDIATE, FERNAND TREMBLAY, UNIVERS DE LA COULEUR, 296 RUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. Tél. 543-0432

Nouveau tatoueur
Coins Saint-Dominique/boul. du Royaume
Jonquières
Spécial d'ouverture
50%
Promotion finissant le 30 avril - Ouvert 77
Sans rendez-vous de 13h à 20h
Tél.: 550-3830

PORTE PATIO 6 pieds, 4 vitres, 125\$. Cell.: 591-3548.

SURJETTEUSE industrielle 5 fils Brother, 750\$ Tél. 679-3373.

TRACTEUR Tondeuse Craftsman, 42", 13 forces, excellente condition, 800\$. Tél. 345-2321.

711 Equipement de commerce et restaurant

BAR laitier complet, très bon état, 26,500\$ négociable. Tél. 678-2649, 657-2273.

LITS bronze: 30 tubes (facial), 2,500\$; 24 tubes, 600\$. Tél. 543-9838.

712 Esotérisme

GABRIELLE, clairvoyante, 30 ans d'expérience. Amour, travail, etc. Vos questions, j'y répond. Tél. 542-9590, 591-7456, 550-3989.

VOYANT dans l'oeuf, cartomancienne, passé, présent, futur. 30 ans d'expérience. Tél. 347-1491.

714 Matériaux de construction

PLANCHER flottant 11x10", flambant neuf, 150\$. Tél. 815-2124.

717 Santé

AMAIGRISSEMENT Herbalife, résultat garanti. www.santebeaute.com. Tél. 549-3722, 1-877-549-3722.

719 Ventes de garage

FERMETURE de maison: meubles, différents articles. 4150 Legardeur, Jonquières. Samedi et dimanche seulement.

800 SPORTS / LOISIRS

801 Articles de sports

ENSEMBLE de golf pour dame, droitiers, sac et charriot. Tél. 543-1525.

802 Bicyclettes

DE VINCI Coyote 2004, état neuf. Tél. 544-6717.

A VENDRE: bail de location de terrain sur la Zec Martin-Valin. Tél. 544-2632.

ACCESSIBLE en avion seulement, au 50e parallèle, 20'x24', 15,000\$. Tél. 544-8878.

COURS de GPS. Deux formateurs cumulatif plus de 15 ans d'expérience. Tél. 698-1290.

LAC du Portage, Sacré-Coeur, camp pêche, chaloupe, moteur, tout meublé, 40,000\$. Tél. (418)563-4119.

805 Musique et accessoires

PIANO Young Chang laqué noir, comme neuf, valeur 4,000\$, laissé 2100\$. Tél. 545-3729, 545-9266.

SYNTHÉTISEUR Roland V-Synth neuf, emballage d'origine, tout inclus, 1,700\$ négociable. Tél. 695-3363.

809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ROULOTTE Golden Falcon 23 pieds, 1987, 6 places, très propre. Tél.:673-7254.

ROULOTTE Hornet 1994 30', 8 places, très propre, 13,000\$ négociable. Tél.:542-1316.

ROULOTTE Prowler 1989, 24', très propre, originale, non fumeur, couche 6 à 7 personnes, salle bains complète, auvent 24', 8,300\$ négociable. Tél.:348-9333.

TAHOE 1998, 19', 2,500 livres, annexe, équipement complet, 12,300\$. Tél.:418-679-2123.

TAURUS 21', 1979, très bon état. Accessoires. Prêt pour route. 4,000\$. Tél.:549-2233.

TENTE-ROULOTTE «Bonair 1200» 2001, annexe, toilette, cuisinette. 9,500\$, négociable. Tél.:548-0950.

TENTE-ROULOTTE Coachmen C230 1993, 7 places, très bon état. 3,900\$. Tél.:697-2060, 557-0680.

TENTE-ROULOTTE «Viking» 2000, 6 places, équipement complet. Presque neuve, 6,000\$, négociable. Tél.:545-4090.

TERRY 27' 1997, excellente condition, lits superposés, attelage inclus, négociable. Tél.:697-1759.

811 Vacances/voyages

AU CASINO Charlevoix, 1 jour: 16, 23 et 30 avril; 2 jours: 7-8 mai. Autres: Motown, Cirque du Soleil, Feux Loto-Québec, St-Tite, Maritimes, Yolandie et Gilles Gaudreault. Tél.:548-7521.

CASINO 1 jour: Avril: 21, 24, 30. Mai: Les jeudis et samedis — Autres voyages, voir notre annonce dans le Citadin et Le Quotidien du samedi. Jeannine et Lionel Lalancette, 542-5578 G.V.Q.

900 AVIS

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON SAGUENAY Femmes, hommes, couples, personnes de toutes tendances, pour amour, amitié, aventures, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

BEAUTÉ PLUS Reçoivent, se déplacent. Engageons 693-5143

BELLE petite indienne reçoit. Tél.:690-6379.

FEMME chaude reçoit seulement. Demandez Roxanne. Tél.:544-6907.

Jenny se déplace. Massage érotique. Tél.:550-1501.

TU veux passer un moment chaud. Se déplace seulement. Appelle:547-5394.

SENSUELLE Emma, reçoit et se déplace. Tél.:543-2999.

NATACHA 26 ans, petite poupée blonde sexy, sum-mum de plaisir, reçoit le jour. Tél.:547-5723.

2 JOLIES jeunes femmes bisexuelles, vingtaine, reçoivent. 24/24, 7/7. Tél.:695-9784.

TRÈS belle grassette aux rondeurs alléchantes. Bianca. Reçoit et se déplace 24 heures. 542-0221.

CANDY + que du bonbon, 38 ans, reçoit 7/7. Tél.:547-9301.

KIM très belle femme, 30 ans, sexy, sensuelle, séduisante, se déplace pour vous messieurs. Discretion assurée, plaisir garanti. Juste composer. Tél.:590-2455.

JOLIE jeune fille très chaude te cherche pour massage érotique. Tél.:547-1923.

JULIEN, reçoit se déplace. Discretion assurée. Tél.:812-8112.

JOLIE demoiselle, pour vous faire plaisir! Reçoit et se déplace. Tél.:550-1260.

JOLIE demoiselle te reçois et se déplace. Tél.:545-1603.

PLAISIR entre homme. Reçoit jour, déplace soir. 24/24, 7/7. Guillaume. Tél.:815-3187.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit, se déplace, 24 heures. Tél.:550-6649.

Maya ou Sheila vous reçoivent. Tél.:542-7988.

JEUNE femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:540-0630.

SOPHIE se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

SERVICE d'escortes: jolie jeune femme pour hommes sérieux seulement. Tél.:695-8069.

DOLBEAU, discrétion et satisfaction garanties. Engageons. Tél.:276-4790.

906 Services de massage

RETOUR MIREILLE Massage exotique. Dès 10 h. 7 jours. 51, Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:690-3142. Masseuses demandées.

VOUS voulez un massage dans un décor exotique, non sexuel. Détente énergisante pour vous messieurs, mesdames. Mordrez dans la vie, abandonnez-vous dans les mains d'un ange. Maria-Lisa. Tél.:549-9363.

MASSAGE suédois ou de détente non-sexuel, 45\$/heure. 8h à 17h. Tél.:812-2644 (étudiante en massothérapie).

MASSAGE CALIFORNIEN à Chicoutimi donné par Jacques. Salle chaleureuse Propice à la détente. Tél.:545-6011.

906 Services de massage

Alison et Steeve offrent une détente merveilleuse. 9 h à 17 h pour homme ou femme (engageons). Tél.:812-3875.

JENNIFER vous reçoit pour un massage inoubliable dans un décor enchanteur. Venez vivre l'expérience. Prix réduit. Tél.:550-2874.

543-1234 #1 DES SALONS FILLES DE CLASSE SEXY, JEUNES, JOLIES ATTENTION! MAINTENANT OUVERT: semaine: 9h à 9h, week-end: 10h à 7h Engageons

1er AU SAGUENAY STUDIO DE MASSAGE EXPÉRIENCE, détente, discrétion assurées, dès 9h. Krystina, Linda, Mélissa, Séléna, Meggie, Manue-Elle, Jennyfer, Hélène, Sarah. Engageons. Tél.:548-7070.

MESSIEURS vous voulez un massage inoubliable, avec des mains d'ange? Curieux? Tél.:549-1119.

SALON de massage Léthicia, postes offerts (2), avantages et participation possible au commerce. Tél.:543-7522.

POUR elle et lui, détente inoubliable. Bain de pieds. Tél.:549-0043.

POURQUOI PAYER POUR RIEN? FILLES très bien proportionnées, abonnez-vous à l'expérience de deux masseuses sensuelles et grassouillettes, à la peau ferme. Patsy et Maria. Tél.:542-2789.

A ADOPTER EXOTICA Jonquière, massage détente 7/7, 9 h à 21 h. Valérie (nouvelle venue le mercredi), Jessica, Mia, Jenny. Engageons. Bienvenue à tous. Tél.:547-7949

POUR masseuse seulement. Chalet 4 minutes de la ville, chauffé, éclairé, entièrement meublé. Tél.:542-2789.

Diabète la nouvelle ÉPIDÉMIE RÉAGISSEZ MAINTENANT! Diabète Québec Renseignements et dons: (514) 259.3422 ou 1.800.361.3504 www.diabete.qc.ca

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

AVIS DE RÉTRACTION

Par la présente, nous désirons aviser que M. Dany Fleury et M. Pierre Lapointe, représentants du secteur 110, n'ont pas à porter l'odieux du litige qui existe entre les deux secteurs concernant le retrait du secteur 110 de l'AGEC sans préjudice. M. Mario Simard Président AGECE

CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Steven, Joseph Réginald Bergeron, demeurant au 5751, boul. Martel Nord, Saint-Honoré de Chicoutimi, Québec G0V 1L0, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer son nom en celui de Stéphane Bergeron. À Chicoutimi, le 11 avril 2005.

Souhaitez-lui Bonne Fête Carnet Mondain 549-4444 679-3832 St-Félicien

VILLE D'ALMA APPEL D'OFFRES REVÊTEMENT SOUPLE 2005

La Ville d'Alma demande des soumissions pour la fourniture et la pose de matériaux granulaires et de revêtement souple.

Seules les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou dans une province ou un territoire ayant adhéré à l'annexe 502.4 de l'accord sur le commerce intérieur seront considérées. Les soumissionnaires doivent de plus détenir les licences pour le ou les catégories de travaux de ladite soumission, prouvant ainsi leurs qualifications. Ils pourront obtenir les documents de soumission à partir du mardi 19 avril 2005, au bureau du Service technique de la Ville d'Alma, situé au 900, rue Bombardier, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, contre un montant de 30 \$ non remboursable.

Les soumissions (l'original et deux copies), déposées dans une enveloppe sous pli cacheté, seront reçues, au bureau du greffier, au 140, rue St-Joseph Sud, jusqu'au MERCREDI 4 MAI 2005 À 10 H (heure en vigueur localement), pour y être ouvertes publiquement au même endroit et au même jour.

GARANTIE DE SOUMISSION:

Les soumissions devront être accompagnées d'une garantie de soumission représentant 10 % du total de la soumission, conforme aux exigences du cahier des charges et devis généraux, et fait à l'ordre de Ville d'Alma.

REMARQUES:

Le soumissionnaire est responsable de la réception des documents pour lui-même ainsi que pour ses sous-traitants éventuels. Il devra s'assurer de la présence de tous les documents et plans nécessaires pour l'établissement de sa soumission.

La Ville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Jean Paradis, greffier Ville d'Alma

CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

INFOGRAPHISTE demandé(e) Employé(e) surnuméraire

Le/la candidat(e) devra posséder les aptitudes suivantes ou connaissances suivantes:

- excellente connaissance des ordinateurs MacIntosh; maîtrise des logiciels QuarkXPress v.411 et Adobe Illustrator v.8.0; bonne connaissance de Photoshop v.6.0 et 5.5; aptitudes à concevoir et produire du matériel publicitaire; connaître les techniques de mise en page (journaux et circulaires); excellent français écrit; avoir base en dactylo.

Le/la candidat(e) devra:

- posséder de l'expérience dans le domaine de l'infographie; être disponible pour travailler sur appel; le jour, le soir ou les fins de semaine; être débrouillard et capable de travailler avec peu de supervision.

Faire parvenir votre curriculum vitae à: Le Progrès du Saguenay a/s M. François Tremblay 1051, boul. Talbot Chicoutimi, Québec G7H 5C1 ftremblay@lequotidien.com au plus tard le lundi 25 avril 2005.

RETRAITÉ(E) DYNAMIQUE RECHERCHÉE



Entreprise familiale, 15 boutiques spécialisées, depuis 40 ans

Nous offrons: Formation payée, 1 fin de semaine de congé sur 3. Travailler 1 soir sur 2, cadeau selon les ventes et autres avantages. Nous demandons: Conseiller(ère) 15 à 20 heures par semaine, du lundi au dimanche, excellent(e) vendeur(euse), dynamique, belle personnalité, responsable, honnête. Apporter votre C.V. rapidement.

Silhouette lingerie Place du Royaume Mme Arbour/Mme Bouchard Tél.: 549-3519 Téléc.: 549-5338

www.cyberpresse.ca

Ville de Saguenay Avis public ARRONDISSEMENT DE JONQUIÈRE À toutes les personnes habiles à voter sur le territoire de l'ancienne Ville de Jonquière. AVIS est donné par le soussigné, greffier, qu'à sa séance ordinaire du 12 avril 2005, le conseil d'arrondissement de Jonquière a adopté le règlement suivant. AJ-R-2005-7 ayant pour objet de modifier les règlements de zonage numéro 836, de lotissement numéro 837 et de construction numéro 838 de l'ex-ville de Jonquière (Création d'une nouvelle zone (nord et sud) de la rue des Mouettes) (ARU-341). AVIS est aussi donné que ce règlement est disponible, pour fins de consultation, au bureau du service du greffe au 201, Racine Est, Chicoutimi ou au bureau de l'arrondissement au 2354, rue St-Dominique, Jonquière. AVIS est également donné que toute personne habile à voter du territoire de l'ancienne Ville de Jonquière peut, dans les 45 jours de la publication du présent avis, conformément à l'article 137.11 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, Chap. A-19.1 L.R.Q., demander par écrit à la Commission municipale du Québec son avis sur la conformité, de ce règlement, au schéma d'aménagement de la MRC du Fjord-du-Saguenay. La demande doit être transmise par écrit à la Commission municipale du Québec, Édifice Thais-Lacoste-Frémont, 10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, Tour 5^e étage, Québec (Québec) G1R 4J3. AVIS est de plus donné, conformément à l'article 51 du décret 841-2001 et à l'article 137.12 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, Chap. A-19.1 L.R.Q., que la Commission doit dans les 60 jours qui suivent l'expiration du délai prévu à l'article 137.11 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, donner son avis sur la conformité de ce règlement au schéma d'aménagement de la MRC du Fjord-du-Saguenay, si elle reçoit, d'au moins cinq (5) personnes habiles à voter du territoire de l'ancienne Ville de Jonquière, une demande faite conformément à l'article 137.11 à l'égard de ce règlement. DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 13^e jour du mois d'avril 2005. Le greffier, PIERRE BRASSARD

Oui aux implants mammaires

WASHINGTON (AP)—Contre toute attente, les experts consultés par l'Administration américaine des aliments et drogues (FDA) se sont déclarés favorables mercredi à la levée de l'interdiction sur l'usage des implants mammaires en gel de silicone.

Mais la procédure, interdite en grande partie depuis 13 ans aux États-Unis, devra s'accompagner de conditions strictes qui auront pour effet de limiter le nombre de femmes qui pourront subir l'intervention chirurgicale.

Mentor Corp., qui fabrique de tels implants, est parvenue à convaincre les scientifiques de la FDA que les nouveaux implants en gel de silicone sont raisonnablement sécuritaires et plus résistants aux déchirures que les anciens. Mardi, un autre fabricant d'implants mammaires n'avait pu satisfaire aux exigences des expert de la FDA.

Parmi les conditions imposées à Mentor:

- les patientes intéressées devront accepter par écrit les risques et conséquences de bris des implants en question;

- les implants ne pourront être vendus qu'à des chirurgiens esthétiques certifiés et parfaitement formés pour effectuer les implantations;

- Mentor devra suivre à long terme toutes les patientes qui ont subi la procédure.

Le fabricant devra par ailleurs établir d'ici dix ans le véritable risque de déchirure des implants mammaires, ce qui n'a pas encore été calculé jusqu'ici.

Enfin, comme les symptômes prennent longtemps à se manifester après les déchirures d'implants mammaires, les patientes devraient subir un premier examen de suivi cinq ans après la chirurgie puis, par la suite, à tous les deux ans.

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



BOILY (Mme Louise)

Le 12 avril 2005, est décédée à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 48 ans, Mme Louise Boily, épouse de M. Marcel Poirier, demeurant Route Jean, Shipshaw. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la Résidence Funéraire du Saguenay 2555, St-Dominique Jonquière

le jeudi 14 avril 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le vendredi 15 avril 2005 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 15 avril 2005 à 11 h à l'église St-Jean Vianney. L'inhumation aura lieu au cimetière Shipshaw. Outre son époux M. Marcel Poirier, elle laisse dans le deuil sa fille Emilie Poirier; ses sœurs et son frère: Nicole Boily (Richard Maltais), Bernard, Claudette (Bernard Otis); sa belle-mère: Mme Rolande Milliard (feu M. Philippe Poirier); ses beaux-frères et belles-sœurs: Normand Poirier (Lisette Larouche), Raymond (Thérèse), Yvon (Suzanne), Céline, Jacques (Méry), Jocelyn, feu Sylvie (Daniel Aubry), Noël, ainsi que de nombreux neveux et nièces,

Kilgour quitte

OTTAWA (PC) — Les libéraux ont appris sans se démonter la nouvelle de la désertion de l'un de leurs rares députés de l'Alberta, David Kilgour, qui siègera à titre indépendant, y voyant un cas isolé.

«M. Kilgour a le sentiment qu'il n'appartient pas à notre caucus», a déclaré le premier ministre Paul Martin au sujet du représentant de la circonscription d'Edmonton-Beaumont.

«Qu'il en soit donc ainsi, a-t-il ajouté. Je ne suis pas intéressé à travailler avec ceux qui ne soutiennent pas leurs collègues lorsque vient le moment de régler les problèmes des commandites.»

A la suite du départ de M. Kilgour, la vice-première ministre Anne McLellan est seule à représenter le PLC en Alberta.

parents et amis. Un merci spécial au Dre André Beaulieu, ainsi qu'au personnel infirmier (Maxime et Nadine) du CLSC de Jonquière et de St-Ambroise, pour leurs bons soins prodigués. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société canadienne du cancer. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec).



GAGNÉ (M. André)

Le 11 avril 2005, est décédé, à l'âge de 38 ans, M. André Gagné, fils de feu M. Paul-André Gagné et de Mme Thérèse Tremblay et fils bien-aimé de sa mère adoptive feu Mme Jeannette Bellefleur, demeurant à Chicoutimi. Selon sa volonté, M. Gagné ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu

le vendredi 15 avril 2005 à 19 h 45 à l'église St-Paul Apôtre, Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière de St-Ambroise. Il laisse dans le deuil sa famille, ses nombreux amis(es) et celle qu'il aimait. Prière de ne pas envoyer de fleurs. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Maison d'accueil pour sans-abri de Chicoutimi inc., 299, Lafontaine, Chicoutimi, G7H 4T7, tél.: 549-3510. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



GAGNÉ (M. Jacquelin)

Le 12 avril 2005, est décédé à sa résidence, à l'âge de 51 ans 8 mois, M. Jacquelin Gagné, époux de Mme Noëlla Pelletier, demeurant au 26, des Côteaux à l'Anse-St-Jean. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le

vendredi 15 avril 2005 à la résidence funéraire de l'Anse-St-Jean. Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 16 avril 2005 à 11 h à l'église St-Jean-Baptiste de l'Anse-St-Jean. Les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était menuisier, commandant de la garde paroissiale, conseiller municipal et membre des Chevaliers de Colomb. Il était le fils de M. Philippe Gagné et de feu Mme Jacqueline Bouchard. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Noëlla Pelletier et son père: Philippe Gagné (Gaétane Michaud); ses enfants: Jacky Gagné (Julie Houde), Nancy-Lisa, Thierry (Geneviève Tremblay); ses petits-enfants: Benjamin et Mathilde Gagné; ses frères et sœurs: Régis Gagné (Madeleine St-Pierre), Chantal (Francine Gagnon), Gérald (Lynda Houde), Paulette (Fernando Boudreaux), feu Yolande, Yolande (Francis Bergeron). Il était le gendre de feu Jean-Georges Pelletier et de feu Bernadette Gagné. Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Laurier Pelletier (Johanne Bergeron), Marie-Reine (Guillaume Tremblay), Denis (Blanche Houde), Héliane (Reynald St-Jean), Michel Lapointe; ses filleuls: Jeff Tremblay et Patrick Côté; sa filleule: Vanessa Gagné, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



HARVEY (M. Noël)

«Une vie bien remplie, un repos bien mérité.»

Le 13 avril 2005, est décédé, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 64 ans 3 mois, M. Noël Harvey, fils de feu M. Philippe Harvey et de feu dame Marie-Louise Dufour, demeurant au 350 de la Normandie, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité 825, Bégin coin des Champs-Élysées Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: le vendredi 15 avril 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le samedi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 16 avril 2005 à 13 h à l'église St-Joachim de Chicoutimi. Il fut à l'emploi d'Hydro-Québec pendant plusieurs années. Il laisse dans le deuil ses enfants: Line Harvey (Richard Gagnon), Annie (Lévis Gagnon), Nathalie (Roger Gagnon); ses petits-enfants: William, Emilie et Christophe Gagnon; ses frères et sœurs: feu Ernest Harvey (Jeannine Girard), Jeannette (feu Lucien Tremblay), Cécile (feu Léopold Harvey), Marie-Joséphine (feu Jean-Marie Blackburn), feu Vincent, feu Camil (Jeanne Larouche), Gemma (feu Gustave Maltais), Madeleine (feu Raymond Maltais), feu Simone, feu Réjeanne (Gaston Guimond), feu Lionel (feu Angèle Larouche), Jean-Baptiste (Lina Claveau), feu Marcel (Laetitia Savoie). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société canadienne du cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour informations: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



LAVOIE (Mme Cécile Dufour)

Le 12 avril 2005, est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, Mme Cécile Dufour, épouse de feu M. Rodolphe Lavoie et fille de feu Wilbrod Dufour et de feu Aline Martel, demeurant au 124, Gilbert à Laterrière. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le jeudi 14 avril 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité 825, Bégin coin des Champs-Élysées Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Une célébration de la parole aura lieu le vendredi 15 avril 2005 à 11 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Gérard Fortin, feu Julien Lavoie ((Marthe Hardy), Denise Pineault (André Lapointe), Gabrielle Lavoie (Michel Châteauneuf); ses petits-enfants: Eric Lavoie, Nathalie Lavoie, Diane Châteauneuf (Jean-François Roy), Martin Châteauneuf (Annie Pedneault); ses arrière-petits-enfants: Marc-André Roy, Stéphanie Roy, Alexandre Châteauneuf, Julia Châteauneuf, Maude Lavoie; ses frères et sœurs: Rachel Dufour (feu Guillaume Tremblay), feu Claire, feu Rita (feu Néré Girard), feu Fleurette (1ères noces feu Martial Lavoie, 2èmes noces Raymond Desbiens), feu Bertrand (Aline Girard), feu Emmanuel (Candide Simard), feu Marcel (Denise Thivierge), Geneviève (Henri Boudreaux), Antoinette (Robert Auclair); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Ernest Lavoie (feu Blanche Gagnon), feu Joseph-Arthur (Germaine Gagnon (Paulo Harvey)), feu Raymond (Maria Samuelsen), feu Reine-Marguerite (feu Romuald Claveau), feu Henri-Paul (feu Gabrielle Gagnon), Jacqueline (feu Athanas Simard), Philomène (feu Jean Tremblay), Maurice (Colette

Tremblay), Égide (feu Cécile Boucher), ainsi que plusieurs neveux et nièces et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



NAUD (Mme Fleur-Ange Girard)

Est décédée à l'Hôtel-Dieu de Roberval, le 11 avril 2005, à l'âge de 85 ans 4 mois, Mme Fleur-Ange Girard, fille de feu M. Alfred Girard et de feu Mme Marie-Anne Girard, épouse de feu M. Arthur Naud, demeurant à Roberval. La famille recevra les condoléances à la

Maison funéraire Harvey 816, boul. St-Joseph Roberval

le jeudi 14 avril 2005 à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 avril 2005 à 10 h 30 à l'église Notre-Dame de Roberval. Mme Girard sera inhumée au cimetière de Roberval. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie-Anne (Gaston Lavoie), Marie-Claire (Rémi D'Arcy), Yvon (Colombe Martel), Jacques, Ghyslain (Doris Doucet), Jocelyn (Diane Néron), Ginette; ses 19 petits-enfants et ses 20 arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Jeannine (feu Clermont Dion), Solange (feu Wilfrid Gagné), feu Alcide (Lucienne Jobin), feu Joseph (Jos) (feu Lucille Lapierre), feu Louis-Henry (feu Géraldine Lavoie), feu Marcel (Yolande Néron), feu Jean-Marie, feu Edgar, feu Gérard, feu Luc, feu Gilberte, feu Yvette (1es noces feu Mériédé Thi-beault, 2es noces Edward Harvey), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-sœurs de la famille Naud; neveux et nièces, parents et amis. Mme Girard était fille d'Isabelle depuis plusieurs années. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey, Mouvement coopératif**, 816, boul St-Joseph, Roberval, (418) 275-0375, (418) 275-3331 (salon), (418) 275-7496 (fax), email: mharvey@destination.ca



PEDNEAULT (Mme Jeanne d'Arc)

Le 11 avril 2005, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 82 ans 5 mois, Mme Jeanne d'Arc Pedneault, fille de feu M. Joseph Pedneault et de feu dame Rosa Bouchard, demeurant à Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité 3970 de la Fabrique Jonquière

Une cérémonie d'adieu, en privé, aura lieu à la chapelle Nault & Caron, le jeudi 14 avril 2005. Mme Pedneault sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres déposées au cimetière Jonquière. Elle était la sœur de: feu Armand (feu Victoria Bédard), feu Adrien (Angélique Tanguay), feu Gertrude (Roger Tanguay (feu Carmen Desgagné)), feu Emilienne, Jacqueline, Marcel (feu Yvette St-Gelais), Roger (Carmen Simard), Edmond-Louis. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation des maladies du rein sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626 ou 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison Nault & Caron** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



PRIVATISATION - Preston Manning et Mike Harris ont ouvert une autre boîte de Pandore, mercredi, en publiant un rapport qui recommande à Ottawa de se retirer du domaine de la santé et de lever les obstacles à la privatisation des soins par les provinces. Selon M. Manning, fondateur de l'ex-Parti réformiste, et M. Harris, ancien premier ministre conservateur de l'Ontario, il s'agit-là d'une recommandation non partisane. Leur rapport, intitulé «Pour un Canada fort et prospère», a été rédigé pour le compte de l'Institut Fraser, un organisme de droite, en collaboration avec l'Institut économique de Montréal. Ils affirment qu'Ottawa devrait «se retirer de la gestion et du financement de la santé» et «restituer aux provinces les champs de taxation et d'autorité correspondants».

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS



PILOTE (M. Jérémie dit « Rémi »)
« Les anges de la bonté, de la sagesse et de la sérénité sont venus chercher notre papa chéri, il s'est endormi sur leurs ailes douces et soyeuses », le 10 avril 2005, au Carrefour de la santé de Jonquière, à l'âge de 72 ans, M. Jérémie Pilote, époux de Mme Lucienne Proulx, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Jeudi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 14 avril 2005 à 11 h à l'église St-Joachim à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Saguenay à St-Honoré. Il était le fils de feu Auguste Pilote et de feu Magna Savard. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Lucienne Proulx; ses enfants: Ginette Pilote (Jean-Louis Brodeur), Lina (1ère épouse feu Yves Perron, André Bergeron), Nicole (Serge Brassard), feu Johanne, Guy (Christine Lebrun), Annie Desgagné (Rémy Gilbert), Gilles Cimon (Line Girard); ses petits-enfants: Martin, Dany, Éric, Yves-Yannick, Marc-André, Ann-Laurie, Maxime, Luc, Arianne, Patrick, Audrey, Jérémie, Nicolas et Valérie; ses frères et sœurs: Jeannette Pilote (feu Louis-Philippe Harvey), feu Laurette (feu Isidore Perron), feu Lucienne (feu Marius Tremblay), Fernande (feu François-Xavier Vézina), feu Marie-France (feu Philippe Lavoie), Bernadette (Antoine Côté), feu Victorien (Yvette Aublin), Roland (Géraldine Caron), Claude (Gaietane Simard); ses beaux-frères et belles-sœurs: Anne-Marie Proulx (feu Albéric Leblanc), feu Lionel (Thérèse Pelletier), Murielle (Paul Levesque), Aurélien, Marie-Marthe (feu Jean-Marie Gauthier), Florence (feu Léo Lavoie), Diane (Victor Murray), Ghislain, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Un remerciement spécial au personnel soignant de l'U.R.F.I. du Carrefour de la santé de Jonquière pour leurs bons soins prodigués. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@gravelet-fils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



PILOTE (Mme Laurette Desbiens)
Est décédée au Pavillon St-Vallier du CSSS de Chicoutimi, le 13 avril 2005, à l'âge de 88 ans, Mme Laurette Desbiens, épouse de feu M. Emmanuel Pilote. Elle était la fille de feu Johnny Desbiens et de feu Blanche Poitras. Selon la volonté de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles auront lieu le samedi 16 avril 2005 à 10 h 30 à la chapelle mariale de la Cathédrale Chicoutimi

Les cendres seront déposées au cimetière Saint-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était la sœur de: feu Marie-Ange Desbiens (feu Jean-Joseph Tremblay), feu Wilbrod Desbiens (feu Maria Lavoie), feu Léopold Desbiens (Pierrette Lavoie), feu Marie-Rose Desbiens, feu Gérard Desbiens (feu Cécile Perron), feu Thérèse Desbiens, René Desbiens, Gabrielle Desbiens (Julien Tremblay). Elle était la belle-sœur de: feu Gérard Pilote (feu Rita Houde), Rita Pilote, feu Victor Pilote (feu Jeannine Maltais), Huguette Martel, Antoine Martel (feu Léonie Gaudet), Monique Martel (feu Prospère Pronovost), feu Jos Martel (feu Régina Lavoie). Elle laisse dans le deuil plusieurs neveux et ni-

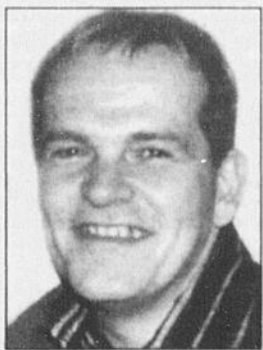
ces, de nombreux parents et ami(e)s. La famille désire remercier spécialement tout le personnel du D7 pour les bons soins prodigués. Pour informations: Bureau, 425, Boul. St Paul Chicoutimi (418) 543-3333, 1-800-261-5575, télécopieur (418) 543-2738, courriel: res.aubin@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin inc. Réseau Dignité**



ST-HILAIRE (M. Louis-Philippe)
Le 6 avril 2005, est décédé au CHUL à Québec, à l'âge de 82 ans 6 mois, M. Louis-Philippe St-Hilaire, époux en 1^{er} noces de feu Mme Pierrette Gagnon et en 2^{es} noces de Mme Andrée Dumais, demeurant autrefois au 1220, chemin de la Réserve à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 10 h le samedi 16 avril 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Une célébration de la parole aura lieu le samedi 16 avril 2005 à 14 h 30 à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il fut à l'emploi de l'Alcan pendant 39 ans. Il était vétérinaire de la guerre 1939-1945. Joueur de quilles invétéré. Il était le fils de feu Joseph St-Hilaire et de feu Rose-Anne Maltais. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Andrée Dumais; ses enfants: feu Alain St-Hilaire (Odette Harvey), Jean-Claude (Marie Lamoureux), Bernard (Sylvie Desautels), Marc (Anna Olivier), Louise; ses petits-enfants: Marie-Odette, Maxime, Étienne, Charles, Florence, Julie, Mireille, François et Marjorie St-Hilaire, Christine et Jennifer Lalonde. Il était le frère de: feu Isai St-Hilaire (feu Thérèse Deschênes), feu Marie-Blanche (feu Maurice Michaud), feu Marie-Jeanne Tremblay (feu François-Nil Girard). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: Pauline Dumais (feu Lucien Corbeil), Ernest (feu Hélène Laforêt), feu Charles-A. Laberge (feu Thérèse Auger), feu Louis-G. Laberge (feu Gertrude Hubert), ainsi que la famille de feu Antoine Gagnon, ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@gravelet-fils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



TREMBLAY (M. Jean-Claude)
Le 12 avril 2005, est décédé subitement, à l'âge de 41 ans, M. Jean-Claude Tremblay, époux de Mme Danielle Dionne, demeurant au 47, Villeneuve à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h le vendredi 15 avril 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Élysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Une célébration de la parole aura lieu le samedi 16 avril 2005 à 11 h à la Chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au cimetière de Laterrière. Il était le fils de feu M. Jean-Marie Tremblay et de Mme Solange Tremblay. Il était à l'emploi de Inter-Cité. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Danielle Dionne et sa mère Mme Solange Tremblay; ses filles: Jessica et Marie-Claude Tremblay; ses frères et sœurs: Yves Tremblay (Nicole Thivierge), Jocelyn (Suzanne Harvey), Diane (Richard Dehurst), Serge (Suzanne Dubé), Michel (Germain Tremblay), Marlayne (Michel Simard), Lina (Yvon Lavoie); ses beaux-parents: André Dionne et Solange Simoneau; ses beaux-frères et belles-sœurs: Serge Dionne, Christiane (Bruno Dallaire), Marie-France (Rémi Simard); ses filleuls: Alexandre et Sébastien Demers, Emma Dallaire et Mélissa Pilote, ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département cardiologie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@gravelet-fils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)



TREMBLAY (M. Maurice)
Le 12 avril 2005, est décédé à St-Nazaire, entouré de l'amour des siens, à l'âge de 75 ans et 2 mois, M. Maurice Tremblay, époux de dame Denise Bouchard, demeurant au 290, Principale, St-Nazaire.

La famille accueillera les parents et amis au

Complexe funéraire Bérubé & Fils
Réseau Dignité
620 boul. Dequen N, Alma
à compter du jeudi 14 avril 2005 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le vendredi 15 avril 2005, jour des funérailles, le salon ouvrira à 9 h. Le service religieux aura lieu le vendredi 15 avril 2005, à 11 h à l'église de St-Nazaire et les cendres seront déposées au Columbarium du Complexe funéraire Bérubé & Fils. Outre son épouse dame Denise Bouchard, il laisse dans le deuil ses enfants: Doris (Christian Lavoie), Christiane (Jean Major), Roger, Serge (Lise Turgeon), Claude (Hélène Godin), Dany (Alain Gilbert), Robin (Cécile Harvey); ses petits-enfants: Valérie, Éric, Audrey, Nancy, Patrick, Philippe, Marie-Ève, Stéphanie, Daniel, Joël, Jordan, Jimmy, Marie-Pier, Keven, Alex, Catherine; ses arrière-petits-enfants: Cassandra, Neil, Alexandra, Samuel, Audrey-Ann; ses frères et sœurs de la famille Tremblay: feu Marguerite (feu Joseph-Arthur Larouche), feu Lucien, feu René (Marguerite Brassard), Marie-Ange (feu Antonio Bouchard), feu Léo (Rita Harvey), Rolande (feu Gérard Dufour), feu Gabrielle, Gérard (Olivette St-Pierre), Hermance (François Laberge), Thérèse (Louis-Marie Harvey); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Bouchard, ses neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. **Direction funéraire: Complexe funéraire Bérubé & Fils**. Pour information: 662-6576, télécopieur: 662-3132, courriel: info@berubeet-fils.com



TROST (Mme Monique)
Est décédée paisiblement au Centre Hospitalier Universitaire du Québec, le dimanche 10 avril 2005, après une lon-

gue maladie, à l'âge de 60 ans, Mme Monique Trost, fille de feu M. Antonio Trost et de feu dame Suzanne Maubourguet. Elle laisse dans le deuil son ami de cœur Robert Tremblay; ses enfants: Alain Le Bris (Lucie Despot), Eric Le Bris, Heidi Gervais, ainsi que ses petits-enfants adorés: Xavier, Cédric et Marc-Olivier; également ses frères et sœurs: Yolande, Jeannine, Bernard (Agathe Lopez), Annie (Claude Aballoni), feu Michel (Marie-Agnès Wütrich), Francis (Cécile Aguirre-langora), Danièle (Gérard Laigle) et Christiane (Joël Guillot), ainsi que la famille Tremblay et de nombreux amis. Mme Trost faisait partie de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec. Elle a oeuvré de nombreuses années à Arvida. Une célébration de la parole aura lieu

le samedi 16 avril 2005 à 14 h à l'église Ste-Thérèse, secteur Arvida pour tous ceux qui voudront lui rendre un dernier hommage.

PRIÈRES



MÈRE THERÈSE

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1^{er} contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9^{ème} jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: C.B.

Nos condoléances
aux familles éprouvées
QUOTIDIEN **progrès-dimanche**

IN MEMORIAM

GRENON (M. Jean-Marie)

Le 10 avril 2005, est décédé à Chicoutimi, entouré de toute sa famille, à l'âge de 80 ans 7 mois, M. Jean-Marie Grenon, époux de Mme Julie Larouche, demeurant au 402, des Érables à Ville de La Baie. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h le jeudi 14 avril 2005 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
873, de la Fabrique, Ville de La Baie

Les heures d'accueil sont: jeudi de 14 h à 22 h, vendredi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Samedi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 16 avril 2005 à 11 h à l'église St-Marc à Ville de La Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière St-Alphonse à Ville de La Baie. Il fut cofondateur de Grenon Frères Ltée et copropriétaire des Produits Alba Inc et Novabrik Inc. Il était le fils de feu Adjuitor Grenon et de feu Marie-Ange Gagnon. Il laisse dans le deuil outre son épouse Mme Julie Larouche; ses enfants: Christine (Jean-François Déry), Elizabeth; ses petites-filles adorées: Mariluc et Mathilde Grenon Déry; ses frères et sa sœur: feu Lorenzo Grenon (feu Alice Raymond), feu Henri (feu Yvette Gagnon), feu Marguerite (feu François Bergeron), Gemma, Victor (Marianne Rodrigue), Paul (Cécile Gagné); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gérard Larouche (Marguerite Gravel), Gabrielle (feu Edouard Gagnon), Marc, André (Madeleine Riverin), Joseph (Marcelle Lavoie), Thérèse (feu Marcel Bouchard), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux collaborateurs, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département de pédiatrie) sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec)

Au nom de toute la population

La générosité des parents et amis de
M. Christian Guay, de St-Honoré,
décédé le 21 janvier 2005,

facilitera l'implantation de nouvelles technologies médicales destinées aux spécialités et aux ultraspécialités régionales du Complexe hospitalier de la Sagamie.

Au nom de tous ceux qui pourront bénéficier de vos dons, encore une fois... sincères remerciements!

«La Fondation de ma vie» 541-1005



la fondation
de ma vie



Fonds de dotation
du Centre hospitalier
Jonquière inc.

Pour honorer la mémoire de
Mme Émilienne Genois-Barrette



décédée le 19 mars 2005, ses parents et amis ont versé des dons au Fonds de dotation du Centre hospitalier Jonquière.

Par ce geste, ils contribuent à l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux nécessaires au développement de notre centre hospitalier et à l'amélioration de la qualité des services offerts.

Au fond,
je donne pour les miens

Merci de votre générosité!

Vous pouvez rejoindre le Fonds de dotation
au numéro: 695-7711



NOM PRESTIGIEUX - Brodeur est le nom le plus prestigieux de la talentueuse et jeune équipe.

(Photo PC)

Coupe Stanley et l'or aux JO

Brodeur aimerait maintenant gagner à Vienne

CALGARY (PC) - À la mi-avril, Martin Brodeur est généralement engagé dans les séries de la Coupe Stanley dans l'uniforme des Devils du New Jersey. Pas cette année.

Brodeur sera plutôt au championnat du monde en Autriche, du 30 avril au 15 mai, à la recherche d'une autre médaille d'or.

«C'est la chose la plus extraordinaire que je vais vivre en 2005», a dit Brodeur lors de l'ouverture du camp d'entraînement de l'équipe canadienne, mercredi, à Calgary.

Brodeur est le nom le plus prestigieux de cette équipe talentueuse et jeune mais en manque de vétérans. Il dit comprendre pourquoi certains joueurs tels Mario Lemieux, Joe Sakic et Chris Pronger ont renoncé au tournoi.

«Pour ma part, il n'a jamais été question que je passe mon tour lorsqu'on m'a proposé de venir. C'est trop excitant.

«Je ne rajeunis pas et les occasions de représenter mon pays vont aller en diminuant, surtout que le Canada mise sur plusieurs jeunes gardiens de talent. C'est pourquoi je continue. J'espère aussi qu'il y aura un règlement dans le conflit et que nous pourrions aller aux Jeux olympiques.»

Brodeur aura 33 ans le 6 mai. Il souhaite voir les joueurs de la LNH à Turin, en 2006. Si c'est le

cas, le championnat du monde devrait bien l'y préparer.

«S'il y a du hockey la saison prochaine, j'espère que nous irons aux Jeux olympiques, pour le bien du hockey et pour nos partisans. C'est une vitrine exceptionnelle.

«Les prochaines années seront difficiles et nous allons devoir réparer bien des choses. Je crois qu'une participation aux Jeux olympiques serait un pas dans la bonne direction.»

Sans le dire, son absence en Autriche aurait ouvert la porte à Roberto Luongo ou José Théodore pour occuper le poste de gardien titulaire en Italie.

Théodore a renoncé au championnat en raison d'une blessure aux adducteurs subie en Suède. Sans cette blessure, il serait allé en Autriche, même à titre de troisième gardien.

Marty Turco sera le troisième gardien. Brodeur, qui a dû attendre son tour derrière Patrick Roy, Ed Belfour et Curtis Joseph, se dit prêt à relever le défi.

«J'aime la compétition et j'aime voir des jeunes me pousser dans le dos. C'est ce que je faisais avec Patrick et Cujo. J'étais heureux d'être là, sans me plaindre, mais toujours prêt à intervenir.

«J'ai été capable de faire ça. Mais le plus difficile, c'est de conserver sa place.»

S'il remporte la médaille d'or à Vienne, il rejoindra au palmarès les Canadiens Scott Niedermayer, son coéquipier des Devils, Joe Sakic, de l'Avalanche du Colorado, Brendan Shanahan, des Red Wings de Detroit, et Rob Blake, de l'Avalanche, qui ont également enlevé l'or au championnat du monde et aux Jeux olympiques, en plus d'avoir remporté la coupe Stanley.

Quatorze joueurs ont réussi l'exploit, les autres étant Tomas Jonsson, Hakan Loob, Mats Naslund, Valeri Kamensky, Alexei Gusarov, Peter Forsberg, Vyacheslav Fetisov, Igor Larionov, Alexander Mogilny et Vladimir Malakhov.

«J'ai beaucoup de respect pour tous ces joueurs, fait valoir Brodeur. Je me souviens qu'Igor Larionov m'en parlait.

«Peu de joueurs ont réussi ce triplé. C'est pourquoi je vais tout donner pour réussir.»

Marie-Ève Pelletier n'a pas fait le poids

57 minutes auront suffi à Davenport

CHARLESTON, C. du S. (PC) — Le match de Marie-Eve Pelletier contre la première joueuse au monde, Lindsay Davenport, n'aura duré que 57 minutes et l'Américaine l'a emporté facilement 6-2, 6-2 en deuxième ronde du tournoi Family Circle de Charleston.

Au cours du premier set, qui n'a duré que 21 minutes, la jeune femme de 22 ans n'a inscrit que onze points. Elle a néanmoins réussi «l'exploit» de briser le service de sa rivale et d'inscrire un as.

Pelletier, qui a perdu les cinq premiers jeux du match, a éprouvé beaucoup d'ennuis avec sa deuxième balle de service, dont le taux d'efficacité n'a été que de 41 pour cent.

Pelletier, qui vient de

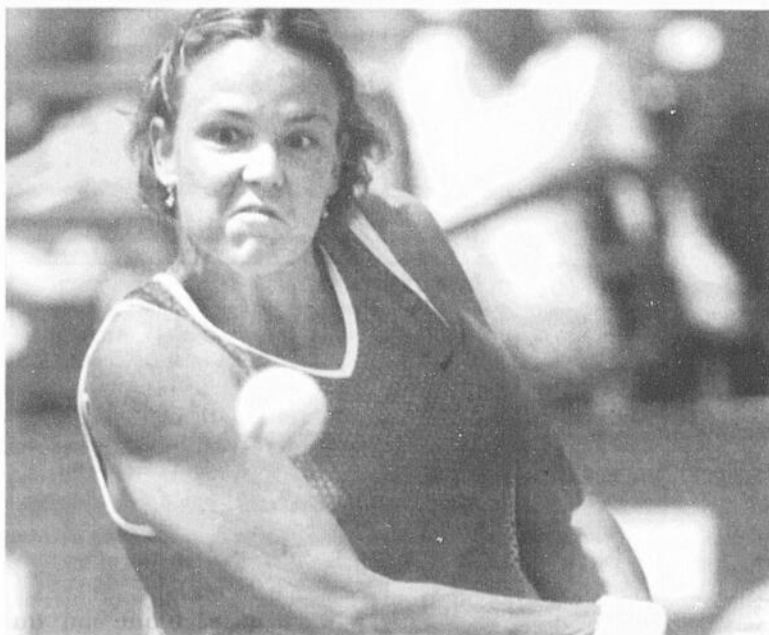
Repentigny, pourra toutefois se vanter d'avoir fait mieux que son illustre rivale avec sa première balle (68 contre 64 pour cent). Davenport lui a cependant passé six as.

Malgré la défaite, Pelletier a parlé d'une belle expérience.

«Je sais maintenant sur quoi je dois travailler, a-t-elle commenté.

Je me suis également aperçue que je ne suis pas tellement loin des meilleures. Je dois seulement améliorer certains aspects de mon jeu. Je vais devenir meilleure à force de jouer contre ces filles.

«Lindsay frappe très fort, a-t-elle ajouté. De plus, sa balle est très lourde. Peut-être que je devrai me renforcer le haut du corps afin de pouvoir mieux contre-attaquer.»



VICTOIRE - La première joueuse au monde, Lindsay Davenport, l'a emporté facilement 6-2, 6-2 en deuxième ronde du tournoi Family Circle de Charleston.

(Photo PC)

Curling junior

Deux équipes régionales à la finale provinciale

CHICOUTIMI (SE) - À l'invitation de Curling Québec, deux équipes du Saguenay-Lac-Saint-Jean participeront à la finale du Circuit provincial de curling junior, en fin de semaine, à Asbestos.

Au niveau masculin, les couleurs régionales seront défendues par le quatuor de Steve Otis, Karl Lavoie, Jean-David Boulanger et Alex Gauthier-Ferland. En classe féminine, le groupe de Julie Hamel, Noémie Verreault, Charlene Perron, Caroline Mailloux et Kristen Richard a été retenu.

Ces deux équipes ont participé au Championnat provincial de curling junior, il y a quelques semaines. Tous leurs membres sont inscrits au programme Sports-Études en curling et travaillent au Club de curling Kénogami.

Pour la finale du circuit provincial, Curling Québec a invité quatre équipes masculines et quatre quatuors féminins. Les invitations ont été lancées en fonction des résultats obtenus par les joueurs au cours de la saison 2004-2005.

Entraîneur en chef du program-

me Sports Études en curling, Lise Carson explique que toutes les équipes de niveau junior ont l'occasion d'accumuler des points au classement provincial en participant à des tournois. Le nombre de points obtenus dépend aussi des résultats sur la surface de jeu.

Les équipes régionales ont participé à sept ou huit compétitions au cours des derniers mois. Encore la semaine dernière, le quatuor de Julie Hamel tentait sa chance à Baie d'Urfée, dans la région de Montréal.

«Il est faux de penser que ces deux équipes avaient plus de chance d'être invitées à la finale du circuit provincial parce qu'elles font partie du programme Sports-Études», note Lise Carson. Curling Québec se base sur les points obtenus pendant la saison pour inviter les équipes.»



PROVINCIAL - Julie Hamel, Noémie Verreault et Caroline Mailloux participeront à la finale du Circuit provincial de curling junior, en fin de semaine. Charlene Perron et Kristen Richard étaient absentes lors du passage du photographe.

(Photo Rocket Lavoie)

Championnat provincial de curling mixte

Desjardins joue gagnant et Nathalie s'incline deux fois

LACHINE (PAG) - Une journée de mercredi aux antipodes pour les deux équipes régionales engagées au Championnat provincial de curling mixte. Pendant que Robert Desjardins, du Club Chicoutimi, a engraisé sa fiche à 3-1 en remportant ses deux rencontres, Nathalie Gagnon, du Club Riverbend d'Alma, se retrouve coincée en état de survie à la suite de ses deux revers.

«Nous aurions aimé que ça aille mieux pour l'équipe. Surtout que c'était l'anniversaire de naissance de François (Gionest). On peut pas dire qu'on lui a offert un bon cadeau», de commenter Nathalie Gagnon au sujet de son conjoint. Vaincue en matinée 9-6 par Denis Laflamme, de la Côte-Nord, la formation de Nathalie Gagnon s'est de nouveau inclinée plus tard, 9-8, devant Luc Boisson-

neault, de Montréal 1.

Dans la même section B, Robert Desjardins a connu une journée parfaite en s'imposant 9-5 au petit matin face à Marc Villeneuve, de Québec 1, et 8-6 en fin d'après-midi aux dépens de Denis Laflamme, de la Côte-Nord.

Contre Québec 1, Robert Desjardins, Isabelle Néron, Jean-François Charest et Julie Roy ont regroupé quatre bouts de deux points pour prendre le contrôle du match. «On a joué du meilleur curling que la veille. Ce ne fut cependant pas aussi facile que le pointage l'indique. Depuis le commencement du championnat, les capitaines se distinguent sur chaque lancer ou presque», d'analyser Robert Desjardins.

Contre la Côte-Nord, Desjardins et les siens menaient 6-3 lorsque Denis Laflamme a créé l'égalité au 8e bout. Son lancer fut d'une qualité incroyable. Il a réussi une sortie montée sur deux pierres rivales installées dans les quatre pieds pour inscrire trois gros points.

Au bout suivant, l'équipe de Robert Desjardins a assuré sa victoire au moyen de deux points. «Il (Denis Laflamme) aurait pu niveler la marque au 10e. Mais on lui a compliqué l'existence pour qu'il n'y parvienne pas», de souligner Robert Desjardins.

Assis dans le siège du conducteur dans la section B, Robert Desjardins acquiesce que son match du jour contre Luc Boissonneault (3-0), de Montréal 3, à midi, sera fort important. «J'aime-

rais bien affronter Nathalie Gagnon à 4-1 plutôt qu'à 3-2. Faudra se méfier des glaces, elles sont capricieuses», de confier le capitaine de l'équipe Sag-Lac 1.

Pour sa part, Nathalie Gagnon n'a pas tergiversé sur les difficul-

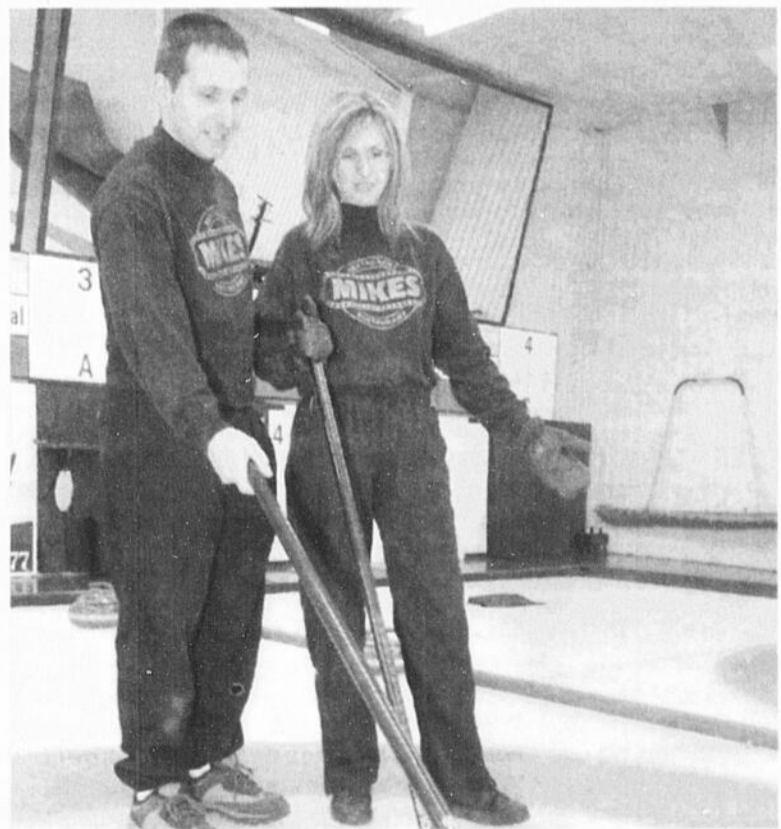


GIRARD

PAUL-ARMAND
pagirard@lequotidien.com

tés rencontrées mercredi. «Contre Denis Laflamme, nous avons donné des bouts de 3 et 4 points. Dans un cas comme dans l'autre, les pierres adverses ont trouvé refuge en bonne place et les nôtres ont pris le large», de raconter la capitaine almatoise qui est entourée de François Gionest, 3e, Julie Blackburn, 2e, et Yannick Martel, lead.

Quant au match perdu face à Montréal 3, les deux points alloués au 10e bout ont été le résultat de bons lancers de Luc Boissonneault. «Nous aurions pu limiter ce bout à un point, voire le voler. Ce fut toutefois une affaire de millimètres car notre pierre marquante est sortie de peu de la maison», de narrer Nathalie Gagnon qui jouera aujourd'hui contre Sud-Ouest, Albert Dessureault, à midi, et Québec 1, Marc Villeneuve, à 20 h.



SOUTIEN - Robert Desjardins, capitaine de l'équipe Mikes Sag-Lac 1, en compagnie d'Isabelle Néron, 3e.

(Photo Michel Tremblay)

Boxe à Jonquière Programme axé sur la relève

JONQUIÈRE (SE) - Le Club de boxe olympique de Jonquière donnera l'occasion à plusieurs jeunes pugilistes du Saguenay-Lac-Saint-Jean de faire leurs premiers pas en compétition, vendredi, au Centre Price.

Ce dernier programme de boxe de la saison à Jonquière sera axé sur la relève et devrait offrir une dizaine de combats aux amateurs.

Dans le dernier combat de la soirée, le Jonquérois John Gonzalez se mesurera à Stéphane Gosselin, de Notre-Dame-des-Laurentides. Il y a quelques mois, lors d'un autre programme présenté au Centre Price, Gosselin a enlevé une victoire par décision partagée à Louis Germain.

«Stéphane a déjà vaincu John, note l'entraîneur du Club de boxe de Jonquière. John voudra certainement avoir sa revanche.

«Nous voulons profiter de ce dernier programme pour donner l'occasion aux plus jeunes de prendre de l'expérience.»

Voici les autres combats déjà confirmés:

- Maxime Jauvin (Jonq.) vs Jacky Lejeune (Dolbeau)
- Jonathan Guignard (Jonq.) vs Alexandre Clément (Dolbeau)
- Pierre-Alexandre Parent (Jonq.) vs Lucas McNicoll (Charlevoix)
- Alex Desbiens (Jonq.) vs Burou Dufour (Chic.)
- Sébastien Landry (Jonq.) vs Paul Alain (DNL)
- Pierre-Luc Gagnon (La Baie) vs Kevin Lecompte (Dol.)
- Michael Paradis (Dol.) vs Guy-Luc Savard (Charlevoix).

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE JUNIOR MAJEUR

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Quarts de finale (Quatre de sept)
Série F
Rimouski c. Lewiston
Vendredi 8 avril
 Rimouski 6 Lewiston 3
Samedi 9 avril
 Rimouski 3 Lewiston 0
Mardi 12 avril
 Rimouski 6 Lewiston 5
Mercredi 13 avril
 Rimouski 5 Lewiston 1
(Rimouski gagne la série 4-0)
Série G
Halifax c. Gatineau
Vendredi 8 avril
 Halifax 4 Gatineau 1
Samedi 9 avril
 Gatineau 3 Halifax 1
Mardi 12 avril
 Halifax 5 Gatineau 4 (2P)
Mercredi 13 avril
 Halifax 5 Gatineau 4 (P)
(Halifax mène la série 3-1)
Vendredi 15 avril
 Gatineau à Halifax, 19h00
Série H
Rouyn-Noranda c. Moncton
Vendredi 8 avril
 Rouyn-Noranda 6 Moncton 2
Samedi 9 avril
 Moncton 6 Rouyn-Noranda 0
Mardi 12 avril
 Rouyn-Noranda 4 Moncton 2
Mercredi 13 avril
 Moncton 4 Rouyn-Noranda 1
(La série est égale 2-2)
Vendredi 15 avril
 Moncton à Rouyn-Noranda, 19h30
Lundi 18 avril
 Rouyn-Noranda à Moncton, 19h00
Série I
Chicoutimi c. Québec
Vendredi 8 avril
 Chicoutimi 4 Québec 1
Samedi 9 avril
 Québec 1 Chicoutimi 0 (P)
Lundi 11 avril
 Québec 4 Chicoutimi 3 (P)
Mercredi 13 avril
 Chicoutimi 7 Québec 5
(La série est égale 2-2)
Vendredi 15 avril
 Québec à Chicoutimi, 19h30
Samedi 16 avril
 Chicoutimi à Québec, 19h00

Albany à Hartford, 19h05
 Hershey à Philadelphia, 19h05
 Springfield à Portland, 19h05
 Worcester à Providence, 19h05
 Cincinnati à Grand Rapids, 19h30
 Rochester à Hamilton, 19h30
 Wilkes-Barre à Norfolk, 19h30
 Binghamton à Syracuse, 19h30
 Lowell à Manchester, 19h35
 Utah à Milwaukee, 20h00
 Cleveland au Manitoba, 20h30
 Chicago à Houston, 20h35
Samedi 16 avril
 Philadelphia à Albany, 16h00
 Edmonton à St. John's, 19h05
 Portland à Lowell, 19h00
 Hartford à Springfield, 19h00
 Hershey à Binghamton, 19h05
 Manchester à Bridgeport, 19h05
 Norfolk à Wilkes-Barre, 19h05
 Providence à Worcester, 19h05
 San Antonio à Grand Rapids, 19h30
 Milwaukee à Cincinnati, 19h35
 Syracuse à Rochester, 19h35
 Utah à Chicago, 20h00
 Cleveland au Manitoba, 20h30

LIGUE NORD-AMÉRICAIN

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Demi-finales (Quatre de sept)
Série E
Québec c. Saint-Georges
Samedi 9 avril
 Saint-Georges 1 Québec 4
Dimanche 10 avril
 Québec 6 Saint-Georges 2
(Québec mène la série 2-0)
Vendredi 15 avril
 Saint-Georges à Québec, 20h00
Dimanche 17 avril
 Québec à Saint-Georges, 19h30
Mercredi 20 avril
 x-Saint-Georges à Québec, 20h00
Série F
Sorel-Tracy c. Thetford Mines
Mardi 12 avril
 Thetford Mines 3 Sorel-Tracy 2 (P)
Mercredi 13 avril
 Sorel-Tracy 6 Thetford Mines 3
(La série est égale 1-1)
Samedi 16 avril
 Thetford Mines à Sorel-Tracy, 20h00
Mardi 19 avril
 Sorel-Tracy à Thetford Mines, 20h00
Jeudi 21 avril
 Thetford Mines à Sorel-Tracy, 20h00
Samedi 23 avril
 x-Sorel-Tracy à Thetford Mines, 20h00
Dimanche 24 avril
 x-Thetford Mines à Sorel-Tracy, 19h00
 x - si nécessaire.

LES MARQUEURS

	M	B	A	Pts
Bernier, Steve Mon	10	6	10	16
Bourret, Alex Lew	8	6	8	14
Labrecque, Guillaume Gat	9	4	9	13
Lascek, Stanislav Chi	10	4	9	13
Verreault-Paul, Francis Chi	10	6	6	12
Desharnais, David Chi	10	4	8	12
Boisclair, Maxime Chi	10	3	9	12
Roach, Brandon Lew	8	2	10	12
Radulov, Alexander Qué	11	6	5	11
Marcotte, Nicolas Chi	9	3	8	11
Tessier, Michaël Qué	11	1	10	11
Latendresse, Guillaume Dru	6	6	4	10
Pohl, Petr Gat	9	6	4	10
Melanson, Mathieu Qué	11	5	5	10
Gagné, Karl Qué	11	3	7	10
Krejci, David Gat	9	2	8	10

LIGUE AMÉRICAIN

Association de l'Est
Section Atlantique
 PJ G P DP DF BP BCPTS
 x-Manchester 76 49 19 4 4 249 168106
 x-Hartford 76 48 22 3 3 196 149102
 x-Lowell 77 44 27 1 5 229 188 94
 Providence 77 39 28 3 7 205 193 88
 Worcester 77 38 32 4 3 205 216 83
 é-Portland 77 32 33 6 6 170 237 76
 é-Springfield 77 23 46 5 3 156 248 54
Section Est
 PJ G P DP DF BP BCPTS
 x-Binghamton 78 45 21 5 7 266 212102
 x-Philadelphia 77 46 24 3 4 225 180 99
 x-Norfolk 77 42 28 1 6 196 181 91
 x-Wilkes-Barre 77 37 26 7 2 220 215 88
 é-Hershey 77 39 35 2 1 202 214 81
 é-Bridgeport 78 35 38 4 1 187 220 75
 é-Albany 77 29 35 7 6 196 234 71
Association de l'Ouest
Section Nord
 PJ G P DP DF BP BCPTS
 x-Rochester 77 50 17 4 6 232 195110
 x-Manitoba 77 42 25 3 7 231 203 94
 x-St. John's 78 44 28 1 5 235 227 94
 x-Hamilton 79 38 28 7 6 222 205 89
 é-Syracuse 77 34 32 7 4 201 219 79
 é-Cleveland 77 34 35 2 6 193 214 76
 é-Edmonton 77 31 32 4 10 193 212 76
Section Ouest
 PJ G P DP DF BP BCPTS
 x-Chicago 77 48 22 5 2 238 203103
 x-Milwaukee 77 46 22 4 5 239 200101
 Cincinnati 77 42 30 1 4 198 184 89
 Houston 78 39 28 6 5 204 189 89
 Grand Rapids 77 40 33 2 7 192 188 84
 é-San Antonio 77 25 44 3 5 147 224 58
 é-Utah 77 21 49 2 5 147 224 58
 c - champion de section.
 é - éliminé d'une place en séries éliminatoires.
 x - se qualifie en vue des séries éliminatoires.
 y - champion d'association.

HOCKEY RÉGIONAL

SENIOR AA

SÉRIES ÉLIMINATOIRES
Finale (4 de 7)
Série «F»
Jonquière vs Roberval
Samedi 2 avril
 Jonquière 6 Roberval 2
Vendredi, 8 avril
 Roberval 2 Jonquière 1
Dimanche, 10 avril
 Roberval 2 Jonquière 3 (P)
(Jonquière mène la série 2-1)
Vendredi, 15 avril
 Jonquière à Roberval 21h
Dimanche, 17 avril
 Roberval vs Jonquière 19h30
Vendredi, 22 avril
 Jonquière à Roberval 21h si nécessaire
Dimanche, 24 avril
 Roberval à Jonquière 19h30 si nécessaire

LES MARQUEURS

Séries éliminatoires

	PJ	B	A	Pts
22-Alexander Radulov	11	6	5	11
23-Michaël Tessier	11	1	10	11
91-Mathieu Melanson	11	5	5	10
11-Karl Gagné	11	3	7	10
09-Josh Hennessey	11	1	9	10
10-Simon Courcelles	11	3	6	9
44-Marc-Edouard Vlasic	11	2	6	8
16-Jordan LaValle	11	5	2	7
17-Gennady Churilov	11	2	4	6
07-Kevin Coughlin	11	4	1	5
02-Andrew Andricopoulos	7	1	3	4
25-Evan Shaw	11	0	4	4
06-Drew Paris	11	3	0	3
24-Guillaume Veilleux	11	1	1	2
05-Joey Ryan	11	0	2	2
28-Sébastien Bernier	6	0	1	1
58-Maxime Lincourt	9	0	1	1
55-Alexandre Mineault	8	0	0	0
15-Brandon Tidball	4	0	0	0
21-Maxime Lacroix	9	0	0	0
30-Jonathan Boutin	11	0	0	0
35-Maxime Joyal	11	0	0	0

Vers la coupe du Président

LEWISTON (10)

3	0	5	1	0
6	3	6	5	4

RIMOUSKI (1)

MONCTON (6)

2	6	2	4	2
6	0	4	1	2

ROUYN-NORANDA (3)

GATINEAU (8)

1	3	4	4	1
4	1	5	5	3

HALIFAX (2)

QUÉBEC (5)

1	4	4	5	2
4	0	3	7	2

CHICOUTIMI (4)

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

San Francisco au Colorado, 20h35
 San Diego à Los Angeles, 22h40.

Samedi 16 avril
 Floride à N.Y. Mets, 13h10
 Houston à Cincinnati, 13h15
 St. Louis à Milwaukee, 14h05
 Atlanta à Philadelphia, 16h05
 Arizona à Washington, 19h05
 Chicago Cubs à Pittsburgh, 19h05
 San Francisco au Colorado, 20h05
 San Diego à Los Angeles, 22h41.

Dimanche 17 avril
 Arizona à Washington, 13h05
 Floride à N.Y. Mets, 13h10
 Houston à Cincinnati, 13h15
 Chicago Cubs à Pittsburgh, 13h35
 St. Louis à Milwaukee, 14h05
 San Francisco au Colorado, 15h05
 San Diego à Los Angeles, 16h10
 Atlanta à Philadelphia, 20h05.

LIGUE AMÉRICAIN

Section Est

G	P	Moy.	Diff.
Toronto	6	2	.750
Baltimore	5	3	.625
New York	4	4	.500
Boston	3	5	.375
Tampa Bay	3	5	.375

Section Centrale

G	P	Moy.	Diff.
Chicago	6	2	.750
Minnesota	5	3	.625
Cleveland	3	5	.375
Detroit	3	5	.375
Kansas City	3	5	.375

Section Ouest

G	P	Moy.	Diff.
Los Angeles	5	4	.556
Seattle	4	4	.500
Texas	4	5	.444
Oakland	3	5	.375

Mardi 12 avril
 San Diego à Chicago Cubs (reporté au 13 avril, pluie)
 L.A. Dodgers 9 San Francisco 8
 Floride 8 Philadelphia 2
 Pittsburgh 4 Milwaukee 2
 Washington 4 Atlanta 3
 St. Louis 5 Cincinnati 1
 Arizona 4 Colorado 2

Mercredi 13 avril
 Arizona 5 Colorado 2
 Cincinnati 6 St. Louis 5
 Floride 4 Philadelphia 0
 Milwaukee 6 Pittsburgh 2
 San Diego 8-3 Chicago Cubs 3-8
 Washington 11 Atlanta 4
 N.Y. Mets 1 Houston 0 (11 manches)
 San Francisco à Los Angeles, 22h10

Jeudi 14 avril
 Arizona (Vazquez 0-1) à Washington (L.Hernandez 0-1), 19h05
 Houston (Backe 0-0) à N.Y. Mets (V.Zambrano 0-0), 19h10

Vendredi 15 avril
 Atlanta à Philadelphia, 19h05
 Chicago Cubs à Pittsburgh, 19h05
 Floride à N.Y. Mets, 19h10
 Houston à Cincinnati, 19h10
 St. Louis à Milwaukee, 20h05.

SPORT ÉCLAIR

Une victoire pour le Canada en water-polo

MEXICO(PC)-Kevin Graham, de Regina, et Nathaniel Miller, de Dollard-des-Ormeaux, ont marqué trois buts chacun, mercredi, pour conduire le Canada à une victoire de 13-5 contre le Mexique chez les hommes à la coupe ASUA de water-polo. Les Canadiens ont un dossier de 3-1. Ils ont défait le Venezuela 11-2 mardi et Cuba 13-9 dimanche. Les États-Unis ont vaincu le Canada 9-5 lundi.

Mercredi, Kevin Mitchell, de Vancouver, et Noah Miller, de Regina, ont ajouté deux buts chacun et Aaron Feltham, d'Ottawa, Jean Sayegh, de Sainte-Foy, et Iain Lark, de Vancouver, ont complété la marque. Feltham est parmi les meilleurs marqueurs du tournoi avec 10 buts.

Le Canada menait 7-3 à la mi-temps. Alexandre Thi-beault, de Montréal, était le gardien pour le Canada. Les États-Unis sont en tête du classement avec une fiche de 3-0 tandis que le Canada et le Brésil sont à 3-1. Cuba, le

Mexique et l'Argentine sont à 1-2 et le Venezuela à 0-4.

Le Canada affrontera l'Argentine jeudi et terminera le tournoi à la ronde vendredi contre le Brésil. Chez les femmes, le Canada a porté son dossier à 2-0 avec une victoire de 7-2 contre le Brésil et affrontera le Venezuela jeudi. Le tournoi est une qualification pour les championnats du monde aquatiques 2005 qui auront lieu du 17 au 31 juillet à Montréal. Le Canada est qualifié d'office en tant que pays hôte.

Ilitch achète

DÉTROIT (AP)-L'état du Michigan a accepté mercredi que Marian Ilitch rachète les parts de ses partenaires et devienne l'unique propriétaire du MotorCity Casino dont les revenus annuels s'élèvent à plus de 400 millions \$ US. La régie des jeux du Michigan a approuvé la transaction par quatre voix contre aucune. Ilitch est la femme de Mike Ilitch. Le couple est propriétaire des Red Wings et des Tigers de Detroit. Il possède aussi la chaîne de pizzas Little Caesars.

CLASSIQUE DE TENNIS

Gagnon Frères Dumoulin CKRS

Résultats

Mercredi, 13 avril
Simple masculin I
 Lise Dufour bat Élise Paradis, 6-3 et 6-3
Double masculin élite
 Jean-Sébastien Bergeron et Michel Lavioie battent Stéphane Lebel et Jean-Arnaud Poirel, 6-3 et 6-3

Simple masculin II
 Jean-Nicolas Larouche bat Guy Guerin, 6-3, 3-6 et 6-1
 Patrice Boily bat Marie-Pier Morissette, 6-3 et 6-2
 Louis Ouellet-Gilbert bat François Langevin, 6-3 et 6-0

Double féminin I
 Marie-Pier Morissette et Gabrielle Girard battent Marie Boudreau et Marie Tremblay, 6-3 et 6-1

Jeudi, 14 avril
Matches à surveiller:
Consolation:
 Pascal Fortin bat Charles Désy, 6-2 et 6-4
 Bernard Larouche bat Marc-Antoine Moisan, 7-6 et 6-2

Simple féminin
 Lucie Fortin bat Nancy Soucy, 6-4 et 6-0

Double féminin II
 Simple masculin I: Paul Bergeron vs David Nadeau-Truchon, 17h; Simon-Pier Vézina vs Marc-André Fortin, 17h.
Simple élite
 Finale: Maxime Gravel vs Kevin Flamand-Lapointe, 20h

Nos Mercenaires bientôt sur le terrain

CHICOUTIMI (PAG) - Les Mercenaires de Saguenay, tel est le nouveau nom de la formation de football senior régional en prévision de la saison 2005. D'après Patrice Gobeil, ce changement est devenu prioritaire dans le but d'assurer une plus grande stabilité à l'organisation membre de la Ligue de football senior de la Capitale.

«Nous avons pris acte de l'expérience acquise au cours des deux campagnes initiales de l'équipe. Nous en sommes venus

Patrice Gobeil convient qu'une entente n'est pas éternelle et qu'il faille s'attendre à un moment ou l'autre de s'associer à de nouveaux partenaires.

«Nous vivons présentement cette étape.

Nous avons entrepris des pourparlers avec différents commanditaires. Il y a manifestement de l'intérêt envers notre organisation. De bons développements devraient donc survenir sous peu», donne à entendre Patrice Gobeil.



GIRARD

PAUL-ARMAND
pagirard@lequotidien.com

Camp préparatoire

à la conclusion qu'il est plus important que nos partisans s'interrogent d'une saison à l'autre sur la force réelle de l'équipe plutôt qu'au nom qu'elle portera», explique-t-il.

En exprimant sa reconnaissance envers ceux qui ont grandement aidé l'équipe à s'élever,

Sur le terrain, les Mercenaires amorceront leur camp préparatoire le 29 avril. Il se poursuivra le 30 avril, les 1er, 4, 11 et 15 mai, date butoir au cours de laquelle la nouvelle édition sera dévoilée.

De grandes brèches devront être comblées à la suite des

départs du quart François Angers, de Rémi Nadeau, de Dominic Bouchard et de Marco Minier, entre autres.

En dépit de la qualité des joueurs qui ont quitté, le premier dirigeant des Mercenaires a néanmoins confiance aux nouvelles ressources qui proviendront du recrutement.

Compétitifs

«Keven Larivière a fait du bon

Championnats provinciaux de hockey mineur

Les Espoirs pee-wee AA l'emportent

par Paul-Armand Girard

QUÉBEC (PAG) - Les Espoirs pee-wee AA du Saguenay/Lac-Saint-Jean ont commencé les Championnats provinciaux de hockey mineur sur un rythme victorieux.

Les jeunes protégés d'Harold Boily ont défait 5-3 les joueurs de l'Abitibi-Témiscamingue, mercredi soir, au Centre sportif de Saint-Anselme, près de Lévis.

Pierre-Alexandre Leblanc,

travail en ce domaine. Nous devrions être compétitifs en prenant en compte que potentiellement 24 joueurs sont susceptibles de revenir avec l'équipe cette saison», d'annoter Patrice Gobeil qui a d'ailleurs rendez-vous avec les vétérans ce soir au Cégep de Jonquière.

La Ligue de football senior de la Capitale, qui a procédé à un grand ménage dans sa réglementation en limitant notam-

ment à deux le nombre des équipes pouvant se produire sur le territoire de Québec, commença la nouvelle saison avec cinq formations. Les Mustangs du Bas Saint-Laurent, qui sont le fruit d'une expansion mûrie, s'opposent à leur première campagne aux Ex-Men de la Beauce, aux Monarchs de Québec, aux Rebelles de Montmagny, sans omettre les Mercenaires de Saguenay.

qui demeure depuis peu à Shawinigan, a compté deux buts pour les Espoirs. Yannick Boulianne, Christophe Tremblay et Alex Fortin, dans un filet désert, ont parachevé le sommaire des Espoirs.

Le gardien Simon Landreville a mis à l'épreuve 16 fois. Les Espoirs ont dirigé 20 tirs en direction du gardien abitibien.

Les Espoirs tenteront d'ajouter un second succès à leur fiche, cet après-midi, à l'aréna de Lévis, face à l'Outaouais, une équipe qui a perdu son premier match contre Laval.

Les championnats prendront vraiment forme aujourd'hui puisque les équipes inscrites dans toutes les catégories seront à l'oeuvre.

En atome BB, à Saint-Georges de Beauce, le Royal de Métabetchouan, champion du circuit régional, affrontera à son premier match les représentants du Bas Saint-Laurent, à 13 h.

En pee-wee CC, à l'aréna de Montmagny, l'Express de Saint-Félicien, finaliste de la ligue régionale, ouvrira la compétition face au finaliste de la région de Québec, à 13 h. Les champions Aigles d'Alma se mesureront au finaliste du Bas Saint-Laurent, à 16 h.

En bantam AA, les Espoirs du Saguenay/Lac-Saint-Jean, qui sont inscrits en section Dodge

Dakota, disputeront dès 9h30 ce matin leur match d'ouverture contre l'Outaouais, à l'Arpidôme de Charlesbourg.

En bantam CC, les Optimistes de Mistassini, champions des séries s'en prendront à la Mauricie, sur le coup de 14 h, à l'Amphiglace Mario Marois de l'Ancienne-Lorette. Les Saguenéens de Chicoutimi, finalistes régionaux, se retrouveront devant l'équipe hôte de Québec, à 21 h.

En midget espoir 15 ans, en section Reebok au Centre communautaire Michel-Labadie de Québec, l'Extrême du Saguenay/Lac-Saint-Jean se frottera tôt, dès 8 h, contre le Filon de l'Abitibi-Témiscamingue.

En midget CC, les deux équipes de la région seront aussi du programme du jour à l'aréna Luc et Marie-Claude de Baie Saint-Paul.

Les Castors de Dolbeau, finalistes, ont rendez-vous à 12h30 avec la formation de l'Abitibi-Témiscamingue. Quant au champion Express de Saint-Félicien, son premier adversaire sera l'équipe de Québec, à 19 h.

En junior BB, les champions Éperviers de Normandin se produiront à 17 h contre Laurentides-Lanaudière, à l'aréna Paul-Henri Drouin de Sainte-Marie-de-Beauce.

Nouveaux professionnels adjoints

Un gros début de saison attend Girard et Maltais

TROIS-RIVIÈRES (SE) - Alors que la neige tarde à disparaître au Saguenay-Lac-Saint-Jean, deux jeunes golfeurs qui ont fait leurs classes dans la région se préparent à entamer une nouvelle aventure.

Au cours de la saison hiverna-

Ils ont inscrit à leur programme du mois de mai deux importants rendez-vous.

«Nous tenterons d'obtenir notre carte de professionnel lors d'un tournoi au Club Montcalm, les 10 et 11 mai, précise Denis Girard. Pour obtenir notre carte «apprenti élite», nous devons terminer les deux rondes avec un total inférieur à 155 ou 157. C'est un objectif très réalisable. Ça devrait bien aller.

«Si nous n'obtenons pas la carte «apprenti élite», nous pourrions tout de même participer aux tournois du circuit Ben Hogan (pour les adjoints du Québec) et à d'autres compétitions. Nous pourrions aussi accomplir le travail de professionnel adjoint pendant la saison.

«En obtenant notre carte, nous aurons la possibilité de participer à d'autres tournois du circuit des professionnels. Un de nos objectifs pour la saison 2005 est de faire équipe à la Coupe Casino de Charlevoix. Nous participerons à la qualification, le 13 mai, à Val-des-Laacs. C'est un objectif mais la saison 2005 devrait aussi me permettre de prendre de l'expérience. Jean Laforce me donnera la possibilité de participer à plusieurs tournois.»

Si deux importants tournois sont inscrits à son agenda au mois de mai, Denis Girard estime être en mesure d'entamer la saison en bonne forme. Au cours de l'hiver, dans le cadre de ses

cours en management de golf, il a eu l'occasion de frapper des balles à toutes les semaines. Il a récemment disputé quelques rondes de golf à Virginia Beach et se propose de découvrir quelques terrains montréalais dans les prochains jours.

Sans vouloir tourner le fer dans la plaie des golfeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, il rappelle aussi que les champs de pratique sont en opération depuis trois semaines à Trois-Rivières...



ÉMOND

SERGE
semond@lequotidien.com

le, Denis Girard et Stéphane Maltais ont déniché un poste de professionnel adjoint. Le premier passera l'été au Club de golf de Joliette, en compagnie du professionnel Jean Laforce. Le second travaillera au Club de golf de Berthier, sous la direction de Martin Genest.

Maltais est en poste depuis mardi. Girard terminera le 26 avril la session hivernale de ses études en management de golf dans un collège privé de Trois-Rivières.

Autant à Joliette qu'à Berthier, la saison 2005 devrait débuter le 22 avril.

Pour les deux jeunes golfeurs du Saguenay-Lac-Saint-Jean, ce début de saison promet d'être particulièrement mouvementé.

VENTE de FAILLITE • VENTE de FAILLITE • VENTE de FAILLITE

Tout est réduit de

50 à 70%

DERNIÈRE SEMAINE AVANT FERMETURE

Hockey - Golf - Soccer - Baseball - Patinage artistique - Etc.

TOUT DOIT ÊTRE VENDU

1600, boul. Talbot, Chicoutimi (voisin de Modé Choc)

Vente dirigée par **Crescent**
ENCANTEURS - LIQUIDATEURS

VENTE de FAILLITE • VENTE de FAILLITE • VENTE de FAILLITE

But important

Boisclair va s'en souvenir

QUÉBEC (RT) - Souventes fois critiqué, l'ailier gauche Maxime Boisclair a joué au héros hier en marquant un but très important à quelques minutes de la fin du match, avant que ses coéquipiers Desharnais et Bélanger ne viennent concrétiser la victoire de son équipe.

- Ça fait du bien. C'est un gros but mais je savais que ce n'était qu'une question de temps. J'ai eu des chances et ça aussi je savais qu'elles allaient venir. On a surtout bien



TREMBLAY
ROGER
rogtrremblay@lequotidien.com

travaillé, effectué les petits gestes et bien fait les petits détails. Ils ne lâchent jamais mais nous non plus. Je suis content parce que les choses vont de mieux en mieux pour moi», de souligner le 97.

David Desharnais, lui aussi, venait de disputer une bonne rencontre. «Le but de Boisclair a cer-

tes été le point tournant de cette victoire. Et de toute ma carrière, je n'ai jamais vu deux buts dans un filet désert. C'est assez spécial comme situation. Les accrochages

ont été nombreux mais c'est le genre de jeu qui se pratique en série. On voulait retourner à la maison avec une victoire car perdre 3-1 dans une série, ce n'est

jamais facile de remonter la pente», mentionne le petit général sague-néen.

Pour sa part, le gardien Brandon Verge savourait cette victoire



IMMOBILISÉ - Marc-André Roy (41), un défenseur de 20 ans des Saguenéens, a été immobilisé pendant quelques secondes par Michaël Tessier, hier soir, sur la patinoire du Colisée de Québec.

(Photo Le Soleil)



bien humblement, comme le font généralement tous les gardiens.

«Je n'étais pas nerveux quand Richard a fait appel à mes services. C'est mon travail d'arrêter les rondelles, peu importe la situation et c'est à moi d'être prêt quand on me fait signe. J'ai fait quelques bons arrêts sans plus. Je suis surtout content de cette victoire», de dire Verge utilisé une première fois dans cette série.

Finalement, Justin Bélanger, auteur du second but dans un filet désert, ne comprenait pas pourquoi les amateurs étaient nerveux en fin de match.

«Je lançais au filet doucement mais je savais qu'elle ne se rendrait pas au bout de la patinoire. J'étais très heureux de la voir pénétrer dans le filet. Je pense que c'est mon but le plus important de ma carrière», dit-il en terminant.

Dans cette victoire d'équipe, il faut aussi souligner le travail défensif de la brigade dirigée par Nicolas Marcotte et en offensive, des attaquants qui ont mis beaucoup de pression sur les défenseurs des Remparts.

POINTES DE PLUME

- Shayne Tremblay et Ryan Spaulding ont été laissés de côté alors que Mathieu Bolduc, blessé, souhaite que ses coéquipiers battent les Remparts pour pouvoir rejouer en séries éliminatoires...

- Des partisans des Sags nous ont fait part de leur frustration en ce qui concerne la radiodiffusion du match de lundi sur les ondes de CKRS. Selon eux, l'équipe Cloutier-Sénéchal aurait manqué quelques buts de la partie, dont celui en prolongation en raison des pauses publicitaires...

- Cloutier et Sénéchal expliquent qu'ils doivent effectuer un certain nombre de pauses publicitaires durant une partie. Parfois, c'est trois dans une période, parfois c'est cinq. Ce sont les deux animateurs qui décident quand elles sont présentées. Ce n'est pas facile à gérer...

- De nombreux fans des Sags ont fait la file hier matin pour obtenir quelques billets pour le match de vendredi soir à Chicoutimi. Certains sont même arrivés à 4 h du matin pour être les premiers à mettre la main sur quelques rares billets... Le système de réservations a connu quelques ratés en début de matinée mais les choses ont été corrigées par la suite...

- Au Colisée de Québec, Brandon Verge et le préposé à l'équipement Denis Tremblay doivent regarder le match de l'autre côté de la patinoire, en raison de la petitesse du banc des Sags situé tout près de celui des Remparts. Si Tremblay s'accommode assez bien de cette situation, Verge doit trouver ça difficile de ne pas pouvoir encourager l'équipe...

- «Patrick Roy ferait mieux de

s'occuper de ses affaires personnelles que de tenter de déranger Richard Martel au sujet de l'utilisation de ses joueurs et des conseils de Guy Carbonneau», de dire des partisans des Sags rencontrés à Québec hier...

- Les juges de lignes Martin Laforge et Denis Drolet sont en train de devenir fous avec leurs mises au jeu. Neuf fois sur dix, ils enlèvent un des deux joueurs sur la casse...

- Le gardien Jonathan Boutin ne se gêne pas pour frapper ses rivaux, surtout quand l'arbitre a le dos tourné. Parlez-en à Francis Verreault... Ça pourrait devenir dangereux à la longue...

- On raconte que c'était l'enfer dans la Réserve faunique des Laurentides après le match. Euphoriques, de nombreux partisans des Sague-



ATTENTE - Les partisans étaient nombreux à se presser aux guichets du Centre Georges-Vézina pour acheter des billets, hier matin, dès... 4 h! Pas de doute: les gradins pour le match de vendredi de la série opposant les Sags aux Remparts seront remplis une autre fois.

(Photo Sylvain Dufour)

néens ont envahi les dépanneurs situés à l'entrée du parc avant de rentrer à la maison. Des gens criaient à tue-tête ou faisaient entendre le klaxon de leur véhicule...

**FAITES VITE!
JUSQU'AU
DIMANCHE 24 AVRIL
SEULEMENT**

**GRANDE VENTE
MARATHON DE LA CHAUSSURE!**

**JUSQU'À 80%
DE RABAIS**



Plus de
2000 paires
À LIQUIDER!
Notre plus grande
vente de chaussures
de l'année!

North Face 4040039
Chaussures de randonnée
TOUTES VENDUES!
129,99 \$ **24,99 \$**
Rabais de 80 %

Firefly 4040038
Chaussures de «skate»
pour hommes
Déjà vendues 79,99 \$ **29,99 \$**
Rabais de 60 %

«Skechers» MI-FI 4040036
Chaussures de «skate»
pour hommes
Déjà vendues 89,99 \$ **39,99 \$**
Rabais de 55 %

Convert O'Ring 4040035
Chaussures de «skate»
pour hommes
Déjà vendues 109,99 \$ **44,99 \$**
Rabais de 60 %

sports experts

Place du Royaume
CHICOUTIMI
545-4945

Un match époustouflant !

par Roger Tremblay

QUÉBEC (RT) - Tout est à recommencer! Les Saguenéens de Chicoutimi ont disputé un match époustouflant en battant les Remparts de Québec par la marque de 7-5, hier soir, devant plus de 15 304 spectateurs dont les plus bruyants provenaient du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Cette victoire permet aux hommes de Richard Martel de niveler les chances à 2-2 dans cette série qui se transportera maintenant à Chicoutimi, demain soir.

Richard Martel avait toutes les raisons du monde de se réjouir du travail des siens qui, sans crainte de se tromper, ont eu le meilleur deux périodes sur trois.

«Permettez-moi de dire que les Remparts ont accroché toute la soirée. Pourtant, leurs dirigeants ne cessent de nous pointer du doigt. C'est un accrochage époustouflant. Maintenant, nous venons de disputer tout un match de hockey et même si on s'est fait compter rapidement en début de rencontre, jamais mes gars n'ont abandonné. Ils ont tous accepté de payer le prix car ils voulaient revenir à la maison avec une égalité. Je suis fier de leur travail», racontait Martel devant une meute de journalistes.

Ouf! que le début du match fut laborieux pour les Saguenéens. En fait, la première minute. Les Remparts n'ont mis que 55 secondes pour déjouer Alexandre Vincent. Qui plus est, ce but de Simon Courcelles est survenu pendant un avantage numérique des Sags. Les choses se sont replacées avec le but de Marek Zagrapan et par la suite celui de David Desharnais sur un jeu de puissance avec 40 secondes à faire dans la période, anéantissant le but de Karl Gagné. Les Sags ont quand même mis le gardien Jonathan Boutin à l'épreuve seize fois contre huit pour Québec.

En deuxième, Karl Gagné redonnait les devants aux siens, chassant du même coup Alexandre Vincent. Décision courageuse d'envoyer Brandon Verge dans la mêlée mais ce dernier a bien répondu. Francis Lemieux remettait les deux clubs à égalité et les Sags ont vu l'officiel Éric Charron leur refuser un but prétextant qu'un Chicoutimien se trouvait dans la cage des Remparts, oubliant sans doute que le Bon Dieu ne l'avait pas poussé seul dans le demi-cercle du gar-

dien. Mais Éric Charron, c'est Éric Charron.

«Je n'ai jamais hésité à envoyer Verge dans le feu de l'action. Je voulais changer le tempo et Verge a fait le travail. Je ne crois pas que son rival ait été faible car il a fait aussi de bons arrêts. Le but de Boisclair à quelques minutes de la fin a été le point tournant de cette partie», a ajouté Martel.

Au dernier tiers, les joueurs d'Éric Lavigne semblaient avoir pris les choses en mains mais c'était sans compter sur le travail acharné des Sags.

«L'intensité est maintenant à un haut niveau. Ça commence à être bon pour vrai. On ne voulait pas se retrouver en prolongation et je pense que les joueurs en ont donné un peu plus. Boisclair joue de mieux en mieux et retrouve sa touche magique. Il a connu un lent début de série mais là, on retrouve le Boisclair que les amateurs apprécient».

Fait à souligner, les Sags ont marqué deux fois dans un filet désert, situation qui se produit rarement. D'abord, David Desharnais a donné une priorité de deux buts à son équipe avant que les Remparts ne ramènent le pointage à 6-5. Puis, Justin Bélanger a pris une sacrée chance en tirant de très loin dans un filet désert, scellant l'issue du match à 12 secondes. Il rate son coup et les Remparts bénéficient d'une mise en jeu dans le territoire ennemi. Heureusement pour les Saguenéens, il a compté.

Richard Martel a profité de la présence des journalistes pour souligner à Patrick Roy, des Remparts, que les Sags sont sur la bonne voie et qu'il ne voulait pas qu'il utilise trois tris.

Les Sags ont obtenu 38 lancers contre 35 pour Québec.

Et on s'enlignera pour une série deux de trois. Ainsi va la vie...



OCCASION - Même s'il n'a pas trouvé le fond du filet sur cette séquence, Maxime Boisclair a tout de même eu raison du gardien Jonathan Boutin, hier soir. Son but a placé les Saguenéens sur le chemin d'une victoire de 7-5 face aux Remparts de Québec.

(Photo Le Soleil)

L'Océanic garde le cap

par Serge Émond

CHICOUTIMI (SE) - Saison régulière ou séries éliminatoires, l'Océanic de Rimouski ne fait aucune différence. L'équipe de Doris Labonté a disputé un 32e match consécutif sans défaite, hier soir, et donné congé aux MAINEIacs de Lewiston.

Après avoir été blanchi mardi, Sidney Crosby a retrouvé toute sa magie offensive dans un gain de 5-1 de l'Océanic. Il a conclu sa soirée de travail avec un but et trois mentions d'assistance. Son coéquipier Dany Roussin a ajouté deux filets et une passe dans ce match où le jeu de puissance des vainqueurs a fait mouche à quatre reprises.

Dans leur série contre les Huskies de Rouyn-Noranda, les Wildcats de Moncton ont créé l'égalité à deux victoires partout en l'emportant 4-1. Les vainqueurs ont marqué trois fois en avantage numérique et profité principalement d'un but et une passe d'Adam Pineault.

Finalement, pour la seconde fois en 24 heures, les Mooseheads de Halifax ont eu raison des Olympiques de Gatineau en prolongation. Un but de Daniel Spare a procuré aux Mooseheads une victoire de 5-4 et une avance de 3-1 dans la série.

Dans la défaite, Petr Pohl a inscrit trois buts et participé à celui de Guillaume Labrecque.

SOMMAIRE

**Chicoutimi 7
Québec 5**

Première période

1. Québec, Simon Courcelles (3) (J. Boutin, E. Shaw) 0:55 (dn)
2. Chicoutimi, Marek Zagrapan (4) (G. Lépine, F. Lemieux) 10:03
3. Québec, Karl Gagné (2) (M. Tessier, M. Vasic) 17:16 (an)
4. Chicoutimi, David Desharnais (3) (S. Lascek, N. Marcotte) 19:19 (an)

Pénalités - M. Tessier Qué 0:23, M. Melanson Qué 4:07, F. Verreault-Paul Chi 6:24, J. Hennessy Qué 6:24, G. Lépine Chi 7:51, J. Ryan Qué 12:11, M. Boisclair Chi 16:26, S. Courcelles Qué 18:17, J. Ryan Qué 19:05.

Deuxième période

5. Québec, Karl Gagné (3) (M. Tessier) 4:29
6. Chicoutimi, Francis Lemieux (2) (L. Leblanc) 6:19
7. Québec, J. LaVallee Qué 14:25, J. Bélanger Chi 20:00, A. Radulov Qué 20:00

Troisième période

7. Québec, Kevin Coughlin (4) (M. Vasic, M. Tessier) 3:54
8. Chicoutimi, Marek Zagrapan (5) (S. Lascek, N. Marcotte) 8:07
9. Chicoutimi, Maxime Boisclair (3) (J. Bélanger) 17:36
10. Chicoutimi, David Desharnais (4) (M. Boisclair) 19:03 (ld)
11. Québec, Drew Paris (3) (S. Courcelles) 19:15
12. Chicoutimi, Justin Bélanger (2) 19:47 (ld)

Pénalité - Aucune.

Gardiens - Chicoutimi, Alexandre Vincent, Brandon Verge (à 4:29 de la 2e période) (1-0-0); Québec, Jonathan Boutin (5-3-0), Jonathan Boutin (à 19:03 de la 3e période), Jonathan Boutin (un retour à 19:47 de la 3e période).

Tirs au but
Chicoutimi 15 10 14-39
Québec 8 16 11-35
Avantages numériques - Chicoutimi: 1 en 6; Québec: 1 en 2.

Arbitre - Eric Charron.
Juges de lignes - Denis Drolet et Martin Laforgue.
Assistance - 15 304.

Toute l'équipe de LUMINAIRE EXPERT souhaite bonne chance aux Saguenéens pendant les séries

Super spécial pour les séries éliminatoires seulement

Climatiseur

- Haute performance
- Très silencieux
- Complet

Rég.: 2200\$

1495\$

installé

Systeme central BEAM

Aspirateur central complet à partir de

399\$

seulement

Contactez votre spécialiste **André Roy** au 698-0088

LUMINAIRE EXPERT INC.

1680, BOUL. TALBOT, CHICOUTIMI — Tél. : **698-0088** • Sans frais: **1-800-231-0089**

50

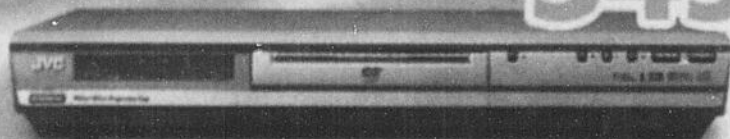
Achetez maintenant, payez en 50 versements

versements

DVD MP3
JVC

Lecteur et Enregistreur DVD (373456)

- Lecture de DVD-Vidéo, DVD-RAM, DVD-RW, DVD-R, CD / SVCD / VCD, CD-R / RW, MP3 / JPEG • Formats Enregistrables : DVD-RAM, DVD-RW (VR et formats visuels) et DVD-R • Balayage progressif
- Télécommande



29¹⁶\$
12 mois

349⁹⁵



Écran plat

36 pouces

25^{\$}
50 mois

1249⁹⁵

Base incluse

Courant : **1399⁹⁵**

Téléviseur à écran plat 36 pouces (347707)

JVC

- Tube plat INVAR™ • Format d'écran 4:3 • Filtre en peigne numérique 3 lignes

- Mode de compression de trame 16:9 • Son BBE 2 x 7,5 watts

- Entrée AV, S-Vidéo et composante • Télécommande multimarque • BASE INCLUSE (331458)

I'Art



Écran plat

27 pouces

32 pouces

3583^{\$}
12 mois

14^{\$}
50 mois

I'Art

429⁹⁵

699⁹⁵

JVC

Téléviseur à écran plat 27 pouces (369996) ou 32 pouces (369997)

- Format d'écran 4:3 • Filtre en peigne numérique 3 lignes • Son BBE 2 x 7,5 watts

- Entrée AV, S-Vidéo et composante • Télécommande

DVD MP3
VIDEO

Courant : **89⁹⁵**

69⁹⁵



Lecteur DVD (361495)

RCA

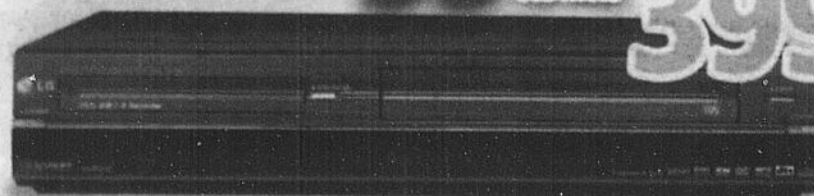
- Lecture de DVD, CD, CD-R / RW, MP3 • Balayage progressif • Télécommande

DVD
VIDEO

33³³\$
12 mois

Courant : **499⁹⁵**

399⁹⁵



Lecteur - Enregistreur DVD et Magnétoscope VHS

VHS

- Lecture de DVD-Vidéo, DVD+R/- / RW, CD / SVCD / VCD, CD-R / RW, MP3 / JPEG, Kodak CD

- Formats Enregistrables : DVD-RW et DVD-R • Balayage progressif

- Magnétoscope VHS Hi-Fi, 4 têtes • Télécommande

LG

**Livraison et service gratuits
à la grandeur de la province
de Québec**



TANGUAY
ELECTRONIQUE

Magasinez
en ligne
www.tanguay.ca

1990, boul. Talbot CHICOUTIMI 1 800 363-4711 • (418) 698-4411

* Sur approbation du service du crédit Accord D Desjardins. Ne payez que les taxes de vente (TPS et TVQ). Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client. (Exemple: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Achat minimum requis: 100\$ - 12 versements, 500\$ et plus, et items sélectionnés - 50 versements. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.